

Wochenblatt

FÜHRUNG DURCH AACHRIED

Am Sonntag, 17. Juni, um 10 Uhr, gibt es die einmalige Gelegenheit, mit dem Naturschutzwart Heiner Werner von NABU das Naturschutzgebiet »Hausener Aachried« zu erkunden. Treffpunkt ist die Remishofer Brücke. Manche Rarität ist zu erwarten, auch so zum Beispiel der Schmetterling »Dunkler Ameisenbläuling« (im Bild). Infos: NABU Mettnau Tel 07732-123 39. -of-



AUFFINDBAR



Von Oliver Fiedler

Singen wird in der Kernstadt sicher nie eine Urlaubsregion werden oder mit Wellness-Angeboten locken können. Aber es muss aus Hotelstandort auffindbar sein für alle jene, die in Singen übernachten wollen oder die Stadt als Ausgangspunkt für eine Landschaft auswählen. Das Bodenseehotel Lamm ist nun bei der größten Hotelkette »Best Western« untergeschlüpft und kann damit auf ein globales Buchungssystem bauen. Das macht nicht nur das Hotel, sondern auch die Stadt bekannter. Und Anfang Juli sollen die Bauarbeiten für das Stadthallenhotel beginnen. Ab August wird ein Vorbuchungsbüro in Singen eröffnen um das Hotel bis zur Eröffnung im nächsten Frühjahr zu vermarkten. Das wird weitere Werbung für Singen bedeuten.

Oase mitten in der Stadt

Bei der Lutherkirche entsteht neues Gebäude

Singen (frö). Am vergangenen Montag nachmittag versammelte sich eine kleine Gruppe von Menschen in der Ekkehardstraße Höhe ehemaliges Schellhammergebäude.

Grund dafür war die symbolische Schlüsselübergabe vom Pfarrer der Lutherkirche Bernd Karcher an den Vorstand der Hegau-Baugenossenschaft Axel Nieburg. Die beiden Gebäude, Pfarrhaus der Lutherkirche und Wichernhaus, sind von der Lutherkirche an die »Hegau« verkauft worden und werden in den kommenden Wochen abgerissen. Auf dem Gelände wird ein Bürotrakt der Hegau Baugenossenschaft entstehen, zusätzlich ein Neubau mit über 20 Wohnungen. Die Objekte werden nicht verkauft sondern ausschließlich vermietet. Das ermöglicht gerade alten Menschen, inmitten der Stadt eine komfortable Wohngegend zu genießen. Der Neubau soll im Oktober 2008 schlüsselfertig übergeben werden.

Pfarrer Bernd Karcher erinnerte in einer kleinen Ansprache noch einmal an die Geschichte der beiden Häuser. Sie waren stets Mittelpunkt eines regen Gemeindegewesens gewesen. Karcher sprach von einer nachdenklichen, fast historischen Stunde. Es war nicht einfach, das neue Projekt auf den Weg zu bringen. Doch mittlerweile ist auch die evangelische Landeskirche als Geldgeber mit auf den Zug gesprungen.



Ein bewegender Augenblick: Pfarrer Bernd Karcher von der Lutherkirche übergibt die Schlüssel an Axel Nieburg von der Baugenossenschaft Hegau. swb-Bild: frö

Das Wichernhaus hat Generationen als Domizil gedient. Kantoren, Pfarrhelfer und Erzieherinnen haben hier gelebt und gewirkt. Das Wichernhaus wurde gerade auch von Menschen nachgefragt und benutzt, die nicht im festen Glauben standen. Auch sie sind hier teils heimisch geworden.

Die neuen Gebäude werden inmitten eines herrlichen Parks integriert.

Bürgermeister Bernd Häusler, der die Glückwünsche der Stadt überbrachte, freute sich ebenfalls, dass der Baumbestand bei dem Neubau erhalten bleibt. Häusler sprach von einem Tag der Freude

aber auch von einem Tag des Nachdenkens. Der Verlust für die Gemeinde könne auch als Chance für einen Neuanfang begriffen werden. Auch aufgrund der Lage sei das anstehende Projekt ein Gewinn für die Innenstadt.

Ebenfalls seine Freude über das anstehende Projekt tat der Vorstand der Baugenossenschaft Axel Nieburg kund. Gerade für ältere Menschen würden hier Wohnungen mit einem hohen Komfort entstehen, sagte Nieburg. In wenigen Wochen werden die alten Häuser abgerissen sein und der Spatenstich wird den Startschuss für den neuen Bau geben.

DIESE WOCHE



Vom 21. bis 23. Juni verwandelt sich Singen in einen Stadtstrand mit vielen Aktionen. Alleine 50 Models machen beim Contest mit. Seite 15



Der diesjährige Megathlon ist fast ausverkauft. Nur noch wenige Anmeldungen sind möglich. Seite 7

Das ganze Wochenende stand die Region im Zeichen des Reitsports. Seiten 6 und 7

Schlagstar tauft am Samstag neue Rosensorte in Hilzinger Gärtnerei. Seite 11

Der diesjährige Slow-Up erlebte mit 40.000 Teilnehmern einen absoluten Rekord. Seite 16

Das Top 10 holte zweiten Preis beim Deutschen Disco Award. Seite 22

Wochenblatt - TELEFON
Fon 07731/8800-0 • Fax 8800-36

ANZEIGE



Jahnstraße 41
78234 Engen

Tel. 077 33/50 50 10
info@moser-autohaus.de

Ihr fairer VW- und Audi-Partner
im Hegau

KURZ NOTIERT

Verwandlungskünstler sind gefragt beim großen Fest des Markuskinderhauses in Singen Süd, das am kommenden Samstag, 16. Juni, ab 10.30 Uhr, auf dem Gelände der Betreuungseinrichtung stattfindet. Ab 10.30 Uhr wird das Spektakel mit Kinder-Aufführungen eröffnet, um 13.30 Uhr wird der internationale Pantomime Gentscho Todorow eine Aufführung geben. Für das leibliche Wohl ist ab 12 Uhr gesorgt.

Der Telefonanschluss der Stadtverwaltung Singen wird am 15. Juni ab 13 Uhr auf die neue Telefonanlage umgeschaltet. Es kann zu Störungen kommen. Die Zentrale ist weiterhin unter 07731/85-0 erreichbar.

ANZEIGE

Verführung auf elegante Art 

! z.B. Opel Tigra TwinTop Sport
1.8i, 92 kW/125 PS, 5.000 km, Klima, Servo, ZV, LMF, CD30MP3, BC, met. UPE 22.545,- Aktionspreis 15.990,-

*Ausrüstung 7700,- (Die Gebührensätze sind weiterverleihen. Bei einem Kaufpreis von 15.000,- ist ein Leasingvertrag OMOG-Basis. Kraftstoffverbrauch kombiniert: 7,7 l/100 km CO2-Emissionen nach 89/268/EEC: 160 g/km. UPE: unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers am Tag der Erstzulassung.

Schönenberger
Autohaus
Steilbingen • Telefon 077 38/9 26 00
Radolfzell • Telefon 077 32/9 28 00

Internet: www.wochenblatt.net • E-Mail: redaktion@wochenblatt.net | kleinanzeigen@wochenblatt.net | verlag@wochenblatt.net

Hotel Lamm wird »Best Western«

Singen taucht auf internationalen Hotelkarten auf / Wunsch seit 10 Jahren

Singen (of). Seit Anfang Juni ist auf dem Bodensee-Hotel Lamm am Rande der Singener Innenstadt ein »Best Western« geworden. Zunächst künden Fahnen vor dem Haus von der neuen Marke, nach und nach wird die Außenwerbung und das ganze Hotel das neue Signet tragen. Am Montag gaben Diana und Heinz Stärk den Wechsel zur großen Marke im Rahmen einer Pressekonferenz bekannt. Der Anschluss an »Best Western« bedeutet, dass das Hotel Lamm weiter seine Selbstständigkeit und Individualität wahrt, dass es aber natürlich den hohen Standards der globalen Kette entsprechen muss der weltweit 4.200 Hotels angehören. In Deutschland gibt es bislang 160 »Best Western« Hotels. Man habe schon vor zehn Jahren

erste Versuche gemacht, bei der großen Marke unterzukommen, machte Diana Stärk vor den Medienvertretern deutlich, auch dem jetzigen Schritt seien längere Gesprächsphasen vorangegangen. Für Heinz Stärk ergeben sich durch den Anschluss neue Perspektiven: bisher sei die Region zwischen Schwarzwald und Friedrichshafen ein weißer Fleck auf der Landkarte von »Best Western« gewesen, nun gebe es in Singen den roten Punkt. Durch das globale Buchungssystem über Internet oder das Global Distributing System der Reisebranche kann das Hotel Lamm mit seinen 79 Zimmern und 120 Betten, die von 15 Mitarbeitern betreut werden, nun einfacher von der ganzen Welt aus gebucht werden. Auch in Rabattangebote wie etwa

die »Miles & more« von Lufthansa rutscht das Hotel Lamm auf diese Weise hinein. Heinz Stärk erwartet eine steigende Anzahl ausländischer Gäste. Bislang liegt der Anteil nicht deutsch sprechender Gäste bei rund 15 Prozent. Darauf ist das Personal bereits eingestellt. Die Marke, unter der das Hotel Lamm nun firmieren kann, biete auch für den Standort Singen Perspektiven: hier lag die Zahl der Übernachtungen immer deutlich unter dem Landeschnitt. Auch sieht Heinz Stärk die Marketingaktivitäten der Dachmarke als Vorteil im Wettbewerb. Denn der wird durch die Aktivitäten an der Stadthalle ab kommenden Jahr sicher den Standort unter dem Hohentwiel weiter beleben und interessanter machen.



Jetzt weht die »Best Western Flagge« am Bodenseehotel Lamm in Singen. Zum 1. Juni haben sich Diana und Heinz Stärk der weltweit größten Hotelmarke angeschlossen. swb-Bild: of

Seniorentreff der IG Metall

Singen (sa). Am Dienstag, den 26. Juni trifft sich der Seniorentreff der IG Metall zum Ausflug durchs Donautal nach Sigmaringen. Treffpunkt ist um 8.30 Uhr am Bahnhof. Abfahrt Singen um 9.19 Uhr, Ankunft Singen 18.40. Fahrkarten können direkt am Bahnhof von Kollegen Paul Handgrad erworben werden.

Spaßnachmittag für Kinder

Singen (swb). Der Schulkindergarten Singen, Lindenhain 37 veranstaltet am Samstag, den 16. Juni von 11 bis 16 Uhr einen »Tag der offenen Tür«. Dazu sind alle Kindergartenfamilien, Freunde, Gönner sowie Interessierte eingeladen. Das Kindergarten-Team wird sie an diesem Tag über die vielfältige und spezielle Arbeit mit behinderten Kindern informieren, darüber hinaus gibt es für alle kleinen und größeren Kinder eine vielfältige Unterhaltung.

Schaufenster beschädigt

Singen (swb). Im Zeitraum von Mittwochabend bis Freitagmorgen wurde in der BYK-Guldenstraße eine große Schaufensterscheibe eines Möbelgeschäftes beschädigt. Der Sachschaden beläuft sich auf circa 3000 Euro, teilte die Polizei mit.

Waldfest des Musikvereins

Rielasingen-Worblingen (swb). Bieranstich für das kommende Wochenende anstehend Waldfest des Musikvereins Rielasingen ist am Freitag, 15. Juni, 18 Uhr, im Rielasinger-Schnaidholz mit den »Holzhauer - Musikanten« aus Radolfzell. Am Sonntag von 11 Uhr bis 15 Uhr werden sich zwei Musikvereine präsentieren, die noch nie in unserer Gegend zu hören waren, es sind dies der Musikverein Schifferstadt (Pfalz) und der MV-Willflingen. Im Anschluss die spielt Jugendkapelle Westlicher Hegau mit ihrem Dirigenten Christian Gommel. Die Jugendkapelle hat dieser Tage an einem Wertungsspiel teilgenommen und den ersten

Rang belegt. Hierzu gratuliert der Musikverein Rielasingen herzlich. Danach wird der Musikverein Wiechs am Randen und der MV Markelfingen die Gäste musikalisch unterhalten. Am Montag ist der berühmte Feierabendhock und Ausklang mit dem Musikverein Horn-Gundholzen. Auch schon Tradition hat die Waldfestküche des Musikvereins, hier werden die Besucher einen sehr umfangreichen Speiseplan vorfinden. Auch die Bierzapfer, Weinausschenker, Kaffeekocher sind für einen großen Ansturm gerüstet. Außerdem bietet der Verein zu jugendfreundlichen Preisen alkoholfreie Getränke an. Ausweichtermin bei schlechtem Wetter ist das folgende Wochenende 22. bis 25. Juni.

Kino unter freiem Himmel

Singen (sa). Zum siebten Mal verwöhnt das Kulturzentrum Gms die Filmeliebhaber mit Kino unterm Sternenzelt. Vom 12. Juli bis zum 12. August werden insgesamt 30 Filme, die über eine 80 qm große Leinwand flimmern, mit professioneller 35mm Technik ausgestrahlt. Das Spektrum reicht vom Programmkinohit, über Mainstream, Kulturfilm und auch

Dokumentarfilme. Unter anderem laufen: »Wie im Himmel«, »Das Parfum«, »wer früher stirbt ist länger tot«, und für die kleineren Gäste wird »Sherk« oder »Hände weg von Mississippi« zu sehen sein. Sollte das Wetter nicht mitspielen, werden die Filme im Saal des Kulturzentrums Gms gezeigt. Beginn ist ab 21.30 Uhr, die Kasse öffnet eine Stunde früher.

LESERBRIEFE

Blamables Fußballspiel?

Zum Fußball-Pokalspiel an Fronleichnam im Singener Hohentwielstadion erreichte uns folgender Leserbrief: »Die Ansicht der vielen Zuschauer lautete, nun wurde wieder richtiger Fußball angeboten. Der FC Villingen gewann diese Partie verdient mit 2:0. Die Pfullendorfer hatten nur in der 1. Hälfte der 2. Halbzeit vorübergehend etwas mehr vom Spiel. Singen konnte dagegen zuletzt auch nie gegen die Linzgauer gewinnen, als man selbst noch in der Verbandsliga beziehungsweise Oberliga-BW spielte. Die Schwarzwälder machten es vor, wie das geht, mit viel Einsatz und Engagement. Großes Manko: Den Stadionsprecher konnte man kaum oder gar nicht verstehen, weil die elektroakustische Verstärkeranlage viel zu schwach und völlig unterdimensioniert war.... In jeder Disco sieht es da schon besser aus, was die Verständlichkeit anbetrifft. Wenn der DFB wieder ein Spiel nach Singen vergibt, sollte das im Vorfeld dringend verbessert werden. Vielleicht könnte auch die GVV einen 250W-Kraftverstärker dazu spendern. So jedenfalls geht es nicht.

Kurt Twaroch, Singen

Hausbau ohne Gehweg

Zum Artikel »Magnet für die City gesucht« wird uns geschrieben: »Der Herz-Jesu-Parkplatz, das waren früher Kleingärten in privater Hand. Alle haben an die Stadt verkauft. Nur einer nicht, das war Hirling. Er hatte weiterhin seine Beerengärten zwischen den Autoparkplätzen. Die Stadt Singen war nicht imstande, das Grundstück von den Hirling-Erben zu kaufen. Die älteren Autofahrer, besonders die Frauen, parken nicht gerne in den Tiefgaragen, darum wäre es gut gewesen, wenn der Herz-Jesu-Parkplatz etwas größer wäre. Nun hat der Hirling-Erbe drei Geschäfts- und Wohnblocks gebaut, wo sowieso in der östlichen Ekkehardstraße viele Läden leer stehen. Doch nun kommt der Hammer. Er hat auf der südlichen Seite auf die Schwarzwaldstraße überbaut! Es gibt keinen Gehweg mehr. Die Leute, die zur Kirche wollen, müssen die Kreuzung Hörstraße überqueren. Vom Stadtbauamt bekommt man die Auskunft, das sei so geplant gewesen.«

Artur Jäkle, Singen

Offensiv gegen Klimawandel

Singen (frö). Eine stimmige und sinnvolle Aktion haben das Singener Agenda-Forum und das Kino Cineplex auf den Weg gebracht: Vom 18. Juni bis zum 13. Juli haben Schulen die Möglichkeit, gemeinsam mit ihren Lehrern den Film »Eine unbequeme Wahrheit« des ehemaligen US-Vizepräsidenten Al Gore im Kino anzuschauen. Der Dokumentarfilm befasst sich

die Aktion stark. Man hat mit der Leitung von Cineplex einen Partner gefunden, der schnell und unbürokratisch die Aktion unterstützt. »Der Film hat einen spannenden Inhalt und er ist gut übersetzt«, sagt Peter Voncken. Wichtig sei, dass das Thema Klimaschutz in den Schulen mit in den Unterricht einfließt. Die Lehrer können auf diesem Wege Informationen an die Hand bekommen, die Grundlage für einen intensiven Unterricht mit den Schülern sein können. Als Eintritt wird lediglich ein symbolischer Betrag von 1 Euro erhoben. Die Stadt Singen übernimmt mit der Aktion eine Vorreiterrolle. Keine andere Stadt ist mit einem derartigen Konzept unterwegs. Geplant ist, das bis zu 6.500 Schüler den Film anschauen können. Auch OB Oliver Ehret ist von der Aktion überzeugt und wünscht sich mehr Resonanz. Von den bisher angeschriebenen Schulen haben nur einige wenige geantwortet. Daher sind alle Lehrer, die an der Aktion interessiert sind, aufgerufen, sich mit dem Agenda-Forum unter der Telefon-Nummer 07731/958011 zu melden. Es sind noch reichlich Termine frei. Die Eröffungsveranstaltung findet am 14. Juni um 17 Uhr im Cineplex statt.

Homburger
Bestattungshaus
Jederzeit dienstbereit.
Singen, Schaffhauser Str. 52
Hilzingen, Braungasse 20
Tel. (07731) 99750
Facherfahrene Trauerhilfe - Seit 1934

mit der Problematik des Klimawandels. Gerade die Generation der heutigen Jugend wird in den kommenden Jahrzehnten mit dem Problem konfrontiert werden. Und auch wir Erwachsenen sind dafür verantwortlich, was wir unseren Kindern für eine Welt hinterlassen. Kurz gesagt, das Problem geht uns alle an. Und das nicht erst seit Heiligendamm. Der Film kann auch als eine wertvolle Diskussionsgrundlage dienen. Peter Voncken und Reinhard Zedler vom Agenda-Forum machen sich für

FLEISCHTHEKE		HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN	
Kalbsgulasch , saftig 100 g	1,10	Jagdwurst – Schinkenwurst , fettarm 100 g	0,90
Kalbsschnitzel , aus der Oberschale für Wiener Schnitzel, auch mariniert als Steak 100 g	1,95	Bierwurst , gut gewürzt Portion – Kugel 100 g	0,88
Scheinerücken , auch mariniert 100 g	0,90	Kalbssyloner , mild gewürzt 100 g	1,00
Schweinekotelett mager – durchwachsen 100 g	0,60	Rote – Bockwurst – Schüßling zum Grillen 100 g	0,70
Hackfleisch , mager Rind – Schwein – gemischt 100 g	0,60	Kalbsleberwurst , fein – grob 100 g	0,95
Tipp der Woche: Wienerle – Partywienerle knackig 100 g			0,90
FISCHTHEKE		KÄSETHEKE	
Große Auswahl an Meeresfisch – Süßwasserfisch Rotbarschfilet 100 g	1,75	Val du Val 50% Fett i. Tr. 100 g	2,09
GRILLSPEZIALITÄTEN		DOSENWURST-GLÄSER für Ihren Vorrat	
HERTRICH METZGEREI Hohentwiel Spezialitäten seit 1907 Scheffelstr. 23 · Singen			

KAROSSERIE + LACK
thomas leitzner
STEISSLINGEN • ☎ 0 77 38 / 50 90

FitWell Park
Rudolf-Diesel-Str. 5 - 9 · 78239 Rielasingen
Tel. 07731/51659 · Fax 07731/27006

Klicken Sie doch mal rein!
Wochenblatt

Wochenblatt
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hohw. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46
Verlagsleitung
Peter Peschka 07731/8800-46
V.i.S.d.L.P.G.
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29
Lokalredaktion Region Singen
Hans Paul Lichwald 07731/8800-32
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 39 ersichtlich
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A*BC
SÜDWEST
VERBUND
BVA
AD
A

Direkt in die Briefkästen
Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.
WIR UNTERBREITEN IHNEN GERN EIN ANGEBOT.
Direktwerbung Vertriebs-GmbH
Hadwigstraße 2a
78224 Singen
Telefon 07731/8800-20
Fax 07731/8800-36

Hol Dir die Süßen Schnecken
verschiedene Sorten
2 Stück € 1,99
Kürbiskern Brötchen
verfeinert mit Kürbiskernöl
2 Stück € 0,99
Ballaststoff plus
– das ballaststoffreiche halbweiße Brot –
750 g € 1,99
Wir freuen uns auf Sie – Ihr Hanser-Team
Auch samstags sind wir für Sie da!
Bäckerei R. Hanser · Junkerreute 8 · 78224 Singen

WERBEN SIE IN 30.082 HAUSHALTEN!
IM RAUM SINGEN, RIELASINGEN, STEISSLINGEN
45 mm x 20 mm große Werbung für nur 24,20 €
*zzu-Druckpreis abzgl. Kunden-Subst., zzgl. gesetzl. MwSt.
Wochenblatt WIR SIND FÜR SIE DA! IHR/E ANZEIGENBERATER-INNEN:
Christine Wittmer ☎ 0 77 31 / 88 00-28
Daniel Inacio ☎ 0 77 31 / 88 00-26
Regina Kreutz ☎ 0 77 31 / 88 00-27

Servicekalender

NOTRUF		Steißlingen		Mo., 18.6.: Wasmuth-Apotheke, Schloßstr. 45, Mühlhausen-Ehingen, und Hörli-Apotheke, Hauptstr. 53, Öhningen-Wangen	
Überfall, Unfall:	110	Polizeiposten:	07738/97014	Di., 19.6.: Stadt-Apotheke, Vorstadt 8, Engen, und See-Apotheke, Hauptstr. 223, Gaighofen	
Polizeiposten:	07731/8880	Gemeindeverwaltung:	92930	Mi., 20.6.: Bahnhof-Apotheke, Poststr. 2, Gottmadingen	
Krankentransport:	19222	Wassermeister:	245	Tierärztlicher Notdienst	
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350	Stromversorgung:	929318 (Nur bei Notfällen: 0170/2307061)	16./17.6.: Dr. Damaske, Duchtlinger Str. 7, Singen, Tel. 07731/947213	
Feuerwehr:	112	APOTHEKEN-NOTDIENSTE		Redaktionsschluss für Wochenblatt-Service jeweils freitags 12 Uhr mit Vermerk – Service – Fax: 07731/880036	
Telefonseelsorge:	0800/1110111 0800/1110222	Do., 14.6.: Avie-Apotheke im WalMart, Georg-Fischer-Str. 15, Singen			
Gas- u. E.-Werk:	07731/5900-426	Fr., 15.6.: Marien-Apotheke, Hauptstr. 47, Gottmadingen			
Tierschutzverein:	07731/65514	Sa., 16.6.: Berliner Apotheke, Überlinger Str. 4, Singen			
Tierrettung:	07732/941164 (Tierambulanz) 0160/5187715	So., 17.6.: Residenz-Apotheke, Schützenstr. 9, Radolfzell			
Frauenhaus Notruf:	07731/31244				
Einsatzleitung Dorfhelferinnen:	Jutta Gold 07731/795504				

DENZEL'S Metzgerei
Spezialitäten aus eigener Produktion
Können Sie unsere Bonuskarte?
A HILZINGEN VERKAUFWAGEN DIE, FR. UND SA. AB 8.30 UHR GEGENÜBER FEUERWEHR
K Putenschnitzel oder Medaillons 100 g 0,89
T Schweinekotelett, saftig 100 g 0,49
I Grillservelat, knackig 100 g 0,79
O Fleischwurst, im Ring oder zu Salat 100 g 0,69
N Frz. Tortenbrie, 50% Fett i. Tr. 100 g 0,79
Aus unserer Käsetheke in der Marktpassage:
Spargelzeit ist Schinkenzeit
Täglich frisch!



► SPORTLEREHRUNG

Das gab's schon lange nicht mehr im Singener Hohentwielstadion: Knapp 3.500 Zuschauer füllten die Tribüne und die Ränge beim SBVF-Pokalfinale zwischen dem SC Pfullendorf und dem FC 08 Villingen am vergangenen Donnerstag. Neben einem Fußballkrimi - der 2:0 für Villingen endete - freuten sich die Gastgeber des FC Singen über beste Stimmung und ein volles Haus. Bild: mu



Neu in Rielasingen

CHEVROLET

Die Noblen zum fairen Preis!
ab € 9.990,-

autohaus klett

www.klett.net

ab dem 21.04.2007
78239 Rielasingen • Robert-Bosch-Str. 10
Telefon 077 31 - 92 49-3
www.chevrolet.de

Fulminanter Festakt

Männerchor Konkordia wird 100 Jahre alt

Singen (frö). Man muss die Feste feiern, wie sie fallen. Und dieses Jubiläum ist in der noch jungen Singener Stadtgeschichte etwas ganz Besonderes: Der Männerchor Konkordia wurde 100 Jahre alt und beging das Fest mit Freunden und Gönnern am vergangenen Samstag Abend im Bürgersaal. Zahlreiche Musikbegeisterte waren gekommen um zu gratulieren und vor allem um an diesem Abend zauberhafte Musik zu erleben. Nach der Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Bertold Meier und einer Passage aus Wagners fliegendem Holländer überbrachte Oliver Ehret die Glückwünsche der Stadt. »Der Männerchor ist ein wichtiger Kulturträger der Stadt«, sagte Ehret. Er gab einen kurzen historischen Abriss über die Geschichte der Konkordia. Von den Anfängen über die beiden Kriege bis hin in die Jetzt-Zeit mit der Fusion mit dem Männergesangsverein Singen 11859 und dem Frauenchor. Nicht zuletzt mit dem Bau der Scheffelhaule steht die Konkordia in historischem Zusammenhang. Musik sei ein verbindender Faktor, so Ehret. Er verlieh im Anschluss die Zelter-Plakette an Bertold Meier. Die Urkunde war vom Bundespräsidenten Horst Köhler persönlich unterschrieben. Nach einem schön gesungenen Abendfrieden von Franz Schubert hielt Walter Fröhlich die Festrede. In seiner gewohnt humorigen Art führte »Wafro« aus, dass Konkordia seine Wurzeln nicht zuletzt auch in der katholischen Gemeinschaft habe. »Es entstand Gesellschaft und die Idee des Zusammenseins«, sagte Wafro. Die Konkordia habe immer auch über den Tellerrand hinaus geschaut. Vereinsgeschichte ist immer auch Kulturgeschichte. Zahlreiche Geschäftsleute haben die Konkordia unterstützt, wusste der Redner. Das Wort Kameradschaft habe durch den Chor wieder an Bedeutung gewonnen. Wafro nannte die Zusammenarbeit der Konkordia mit dem Männerge-



OB Oliver Ehret (re.) übergibt dem 1. Vorsitzenden der Konkordia Bertold Meier die Zelter Plakette für besondere Verdienste im Vereinsleben swb-Bild: frö

sangsverein und dem Frauenchor eine der Säulen der Singener Kulturszene. Konkordia sei keine pure Ernsthaftigkeit, sondern ein fröhliches Miteinander. Monika Oehlen überbrachte

GLAUBE
LIEBE
HOFFNUNG
PIETÄT
DECKER

BESTATTUNGEN

Singen · Schaffhauser Str. 98
Telefon: 07731/9968-0
www.decker-bestattungen.de

Glückwünsche des Bodensee-Hegau-Sängerbundes, auch sie fand lobende Worte über die Konkordia, ebenso wie Manfred Wiebach vom Männergesangsverein. Konkordia bedeute auch Pflege des kulturellen Lebens der Stadt. Der Chor dankte es mit einer flotten Version von »Isabella von Kastilien«. Danach überbrachte der Männerchor Schaffhausen einen festlichen Gruss verbunden mit drei Liedern.

Die anschließende Darbietung des Chores aus der Partnerstadt Celje war einer der musikalischen Höhepunkte des Abends. Stanislav Bizjak übergab der Konkordia eine ganze Reihe von Geschenken. »Wie haben eine Brücke zwischen den Städten gebaut«, sagte er. Ute Köhler-Eherensperger grüßte herzlich für den Frauenchor, das gesungene »Yesterday« von den Beatles zeigte, dass die Damen auch in zeitgenössischer Partitur sängerisch zu überzeugen wissen. Manch einer der Zuhörer mochte Herzkolpfen haben bei dem Stück. Auch Vizedirigent Kurt Denzel wurde von Oliver Ehret geehrt, er erhielt die Ehrennadel des Landes Baden-Württemberg. Schließlich folgte ein weiterer Höhepunkt, der ehemalige Chefdirigent Heinz Bucher durfte den Chor noch einmal auf dem Flügel begleiten, der sonst auf dem Instrument glänzende Siegfried Schmidgall dirigierte eine Szene aus Haydn's »Jahreszeiten«, jenes Stückes, das im Dezember zur Aufführung kommen wird. Zum Ende gab der gemischte Chor noch ein Mexikanisches Volkslied, bevor man sich beim Aperö gesellig zeigte und das Fest fröhlich ausklingen ließ.



Am Sonntagmorgen, gegen 08.35 Uhr, kam es in einem Gartenhaus der Kleingartenanlage »Weißer Rettich« zu einer verheerenden Gasexplosion bei der ein 58-jähriger Mann und seine 56-jährige Ehefrau schwere Verbrennungen erlitten. Die beiden waren nach einem Fest am Samstagabend mit Aufräumarbeiten beschäftigt. Nach den bislang vorliegenden Erkenntnissen wollte die Frau mit einem Feuerzeug den Gaskocher anzünden. Dabei entzündete sich Gas, welches während der Nacht aus einer vermutlich nicht völlig geschlossenen Gasflasche entwichen war. Während der 58-Jährige mit starken Verbrennungen ins Krankenhaus Singen gebracht wurde, musste seine Ehefrau mit dem Rettungshubschrauber in eine Spezialklinik nach Tübingen geflogen werden. Der Sachschaden blieb gering. An dem Steinhaus entstanden keine größeren Beschädigungen. Lediglich das Mobiliar wurde in Mitleidenschaft gezogen, teilte die Polizei mit.

Erneuerbare Energien

Singen (swb). Lernen Sie die Energie-Landschaft Hegau in Ihrer ganzen Vielfalt kennen. In Zusammenarbeit mit der Arbeitsgemeinschaft Hegau-Touristik und der Firma Solarcomplex geht es am Samstag, 16. Juni, zweimal kostenlos zu den Standorten von Wind-, Wasser- und Solarkraftwerken im Hegau. Des weiteren können Biogasanlagen, Hackschnitzelheizungen und Rapsölmühlen unter fachkundiger Anleitung besichtigt werden. Die Erlebnistouren führen abwechslungsreich in den oberen und westlichen Hegau beziehungsweise an den See. Alles unter der Rubrik: Erlebnis erneuerbare Energien. Durch das unmittelbare Erlebnis sollen Interesse und Sympathie für die Strom- und Wärmeerzeugnisse aus erneuerbaren Energien gefördert werden. Solarcomplex hat viele neue Projekte realisiert; detaillierte Informationen bietet das Internet auf: www.solarcomplex.de. Anmeldungen werden unter 0163/1410357 oder box@solarcomplex.de entgegengenommen. Treffpunkt wäre 11 Uhr beziehungsweise 14 Uhr am Rathaus in Singen und die Teilnahme erfolgt kostenfrei.

Sammlung von Problemstoffen

Singen (swb). Eine Problemsammlung findet am Donnerstag, 14. und Samstag, 16. Juni, in Singen statt. Am Donnerstag, 14. Juni, ist das Sammelfahrzeug von 10.30 bis 12.30 Uhr am Gas- und E-Werk in der Industriestraße, von 13 bis 15 Uhr in Überlingen am Ried am Feuerwehrgerätehaus. Am Samstag, 16. Juni, werden die Problemstoffe von 8.30 bis 10.30 Uhr in der Radolfzeller Straße (Randstreifen Stadion) und von 10.45 bis 12.45 Uhr in der Remishofstraße angenommen. Es werden Problemstoffe aus Haushalten in haushaltsüblichen Mengen (Gebinde bis 20 Kilogramm und 30 Liter) entgegengenommen.

St. Elisabeth stellt sich vor

Singen (sa). Die Sozialstation St. Elisabeth lädt ein zum Tag der offenen Tür am Samstag, 30. Juni. Höhepunkte werden die Einweihung der Einsatzfahrzeuge, ein Vortrag von Herrn Walter Fröhlich und ein Auftritt des Stadtseñorenchores sein. Alle die sich über die Arbeit und das Wirken des karitativen Vereins informieren möchten sind eingeladen.

Singen entdecken

Singen (swb). Am Freitag, 15. Juni, um 14 Uhr, startet die nächste historische Stadtführung unter der fachkundigen Leitung von Tanja Fluck, organisiert von der Tourist-Information in Zusammenarbeit mit dem Stadtarchiv. Auf einem Rundgang durch das alte Dorf und die Innenstadt, wird auf den Spuren der frühen Siedlung gewandelt. Ist um 14 Uhr vor der Scheffelhaule. Aufgrund der großen Nachfrage bitten wir um Anmeldung unter Telefon 07731/85262 oder direkt in der Tourist-Information in der Marktpassage. Der Unkostenbeitrag beträgt 3,50 Euro.

Kinderkrippe zeigt Einrichtung

Singen (sa). Seit Eröffnung der Kinderkrippe, Feldbergstrasse 24 in Singen wird die Einrichtung ohne städtische Mittel finanziert. Um einen Eindruck der Arbeit zu vermitteln, und die Einrichtung vorzustellen, wird am 16. Juni von 10 bis 13 Uhr ein »Tag der offenen Tür« veranstaltet. Eine willkommene Gelegenheit für alle, die sich einen Überblick über diese Institution verschaffen möchten.

MasterCard Gold

Zahlungsfunktion:

- bequem bezahlen
- hohe Akzeptanz mit weltweit 32 Millionen Akzeptanzstellen

Jetzt 6 Monate kostenlos testen!

Versicherungspaket:

Unabhängig vom Karteneinsatz

- Krankenversicherung bei Auslandsreisen
- Auslands-Auto-Schutzbrief
- Reiserücktritt-Versicherung
- Reiseabbruch-Versicherung
- Reiseservice Hotline

Ersparnis beim Tanken

Sparkasse Singen-Radolfzell

Paludi-Verein feiert zwei Tage

Singen (of). Der Verein »La IV de Sibari« der Paludischen Mitbürger in Singen feiert am kommenden Wochenende mit vielen Anlässen sein großes Fest. Auftakt ist am Samstag, 16. Juni, 11 Uhr, mit einem Fußballturnier, das auf dem Hebeschul-sportplatz ausgetragen wird. Nach dem Turnier gegen 15 Uhr wird das Fest beim Vereinsheim an der Güterstraße (bei Waldschütz Energie) mit kalabrischen Spezialitäten, Tanz und Musik eröffnet. Am Sonntag wird ab 10 Uhr am Vereinsheim gefeiert. Höhepunkt ist eine große Prozession ab 17 Uhr, die am Herz-Jesu-Platz startet und über das Vereinsheim an der Güterstraße bis zur Theresienkapelle führen wird. Dazu reist eigens ein Pfarrer aus dem Dorf Paludi in Kalabrien nach Singen an.

Pracht und Schönheit

7. Steißlinger Gartentage

Steißlingen (le). Neue Besucherrekorde dürften die 7. Steißlinger Gartentage am Samstag und Sonntag zu verzeichnen haben. Tausende von begeisterten Besuchern drängten sich bei schönstem Frühsommerwetter an beiden Tagen schon von den frühen Morgenstunden an in der großzügigen Freianlage und in den sehr gelungen ausgestatteten Glashäusern und bestaunten die zur Schau gestellten Schönheiten, holten sich Anregungen und versorgten sich mit den Dingen, die ihnen besonders gut gefallen haben.

Gleich nach dem Eintreten fühlten sich die Besucher vom ganz besonderen Flair der Veranstaltung in ihren Bann gezogen. Als würde man in einem liebevoll gewordenen Bilderbuch blättern, konnten sich Augen und Sinne an den zahllosen wunderschönen Blumen, Blüten und Pflanzen begeistern. Dazu lockten auch noch andere Schönheiten das Auge an. Aufregende Hutmakes, wohlgeformte Keramiken, Schmuck und orientalische Teppicharbeiten oder die zauberhaften romantischen

Sträucher der Blumenbinderin, der man ebenso bei der Arbeit über die Schulter sehen konnte wie dem Bürstenmacher, dem Korbflechter oder dem Schindelmacher. Wie immer gab es für jeden etwas zu bestaunen, zu bestaunen und zu genießen. Sei es nun für das Auge, das Gemüt oder den Gaumen. Den unbestritten größten Erfolg allerdings konnte bei den sommerlichen Temperaturen aber sicherlich der für sich verbuchen, der einen Platz in der kühlen Outdoor-Badewanne ergattern konnte.



Der beste Platz war nicht an der Theke sondern in der Outdoor-Badewanne. Begeisterte Besucher erfreuen sich bei den Steißlinger Gartentagen. swb-Bild: le

»Wir kommen wieder!«

Freude und Enttäuschung bei Generalversammlung

Steißlingen (le). Mit einem lachenden und einem weinenden Auge trafen sich die Mitglieder und Freunde des FC Steißlingen am Dienstag letzter Woche zu ihrer diesjährigen Generalversammlung im Clubhaus. Für das lachende Auge hat in der abgeschlossenen Spielzeit die zweite Mannschaft ge-

lert. Sein besonderer Dank galt Trainer Axel Storz, der trotz höherklassiger Angebote beim FC bleibt und dem es mit seiner Begleitung gelungen sei, aus den Spielern ein echtes Team zu schmieden, das mit viel Spaß und Freude bei der Sache sei. Auch Präsident Wolfgang Seliger lobte die gute Stimmung im Verein. Er dankte allen Sponsoren, Freunden und Helfern für ihren unermüdeten Einsatz ebenso wie der Gemeinde für ihre Unterstützung. Nach dem erneuten Pächterwechsel im Clubheim hofft er, dass mit Barbara Allinger und Herta Danner nun auch auf diesem Sektor wieder Ruhe und Kontinuität eintritt. Für die neue Saison wünscht er sich, dass die Erste wieder vorne mitspielt. Dabei setzt er vor allem auf die erfolgreiche Jugend.

Bei den anstehenden Ehrungen erhielten Karl-Hermann Auer und Thomas Zimmermann die Vereinssehennadel. Mit der Vereinssehennadel in Silber wurden Reinhold Knobelspizen, Ralf Koch, Harald Vochazer, Klaus Müller, Christian Sturzniel und Thomas Kuppel ausgezeichnet. Eine ganz besondere Auszeichnung wurde Adalbert Schweizer zuteil. Für seine zahlreichen Verdienste wurde er zum Ehrenmitglied ernannt. Abschließend würdigte Bürgermeister Artur Ostermaier die Verdienste und Leistungen des FC in sportlicher Hinsicht und für das Leben in der Gemeinde. Die Versammlung zeige, dass der FC solide geführt werde und innerlich intakt sei. Sein besonderer Dank galt den Trainern und Übungsleitern aller Mannschaften. Für die kommende Saison wünschte er allen Mannschaften viel Erfolg.



Präsident Wolfgang Seliger überreicht Adalbert Schweizer die Urkunde zum Ehrenmitglied. swb-Bild: le

sorgt. Sie wurde Meister in der Kreisklasse B und hätte sich damit den verdienten Aufstieg in die Kreisklasse A verdient. Wäre da nicht das weinende Auge. Nach zweijähriger Zugehörigkeit zur Bezirksliga konnte die erste Mannschaft den Abstieg in eben diese Liga nicht verhindern und spielt nun statt der Zweiten in dieser Klasse. Trotzdem war Optimismus Trumpf und das einhellige Votum der Spieler lautete: »Wir kommen im nächsten Jahr wieder!« Nach der Begrüßung durch den Präsidenten Wolfgang Seliger befasste

lich bedingt durch Investitionen in dieses Clubheim musste der Leiter des Finanzwesens, Christian Stauch, von einem Minus in der Kasse berichten, über das man aber durch gemeinsame Einsätze hinwegkommen werde. Der Spielausschussvorsitzende Christian Hauk befasste sich mit dem sportlichen Bereich und bedauerte den Abstieg der Ersten. Eine eklatante Auswärtsschwäche aber auch in der Vorrunde leichtfertig verschenkte Punkte hätten letztlich ebenso dazu geführt wie berufsbedingte Abgänge von Spie-



Über 50 Familien ließen sich trotz stürmischen Wetters nicht davon abhalten, am Eltern-Kind-Fußball-Turnier des Kindergartens Fröbel in Arlen teilzunehmen. Mütter, Väter und Kinder wurden in zwölf Mannschaften eingeteilt und verschiedenen europäischen Ländern zugeordnet. Und obwohl sich auch diesmal Deutschland nicht den Sieg holen konnte, spürten alle Beteiligten: »Das Sommermärchen ist noch nicht vorbei!« Die engagierte Elternschaft, wie zum Beispiel der Schiedsrichter Herr Muzzi und etliche mehr, trugen wie immer zum guten Gelingen des Festes bei. Der Kindergarten bedankt sich recht herzlich beim Sponsor, Frisuren Mode Damiano in Rielasingen, der allen Spielern zu Medaillen verhalf, und dem Handballverein Rielasingen für die gute Kooperation.

Mehr Gewerbefläche für Steißlingen

Forderungen an den Flächennutzungsplan

Steißlingen (le). Ausgiebig fasste sich der Steißlinger Gemeinderat in seiner Sitzung am Montag mit dem Entwurf des Flächennutzungsplanes 2020 der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen. Nachdem Sonja Martin, Sachbearbeiterin der Abteilung Stadtplanung der Stadt Singen, den den derzeitigen Planungsstand vorgetragen hatte, war man sich einig, dass es im Bereich der Wohnbauflächen mit den festgelegten Bereichen »Steinrenne« und »Tal I« wohl keine Probleme geben dürfte. Anders stellte sich die Situation bei den Gewerbeflächen dar. Zum Zeitpunkt der Beratung über die Aufnahme weiterer Flächen ließen Nachfrage und Entwicklung keinen Handlungsbedarf erkennen, so dass man davon ausgegangen war, dass die

durch den Bebauungsplan ausgewiesene Gewerbefläche »Hard Süd« für die nächsten Jahre ausreichend sein werde. Die positive Entwicklung der allgemeinwirtschaftlichen Lage in den letzten Monaten hat nun zu einer überraschend starken Nachfrage geführt. Es kann davon ausgegangen werden, dass »Hard Süd« bereits in den nächsten Jahren ausgebucht sein wird. Die Folge davon wäre dann, dass der Gemeinde, bei weiterem Bedarf, keine Flächen für die Ansiedlung von Gewerbebetrieben mehr zur Verfügung stünden. Dabei ist auch zu berücksichtigen, dass Steißlingen im Landesentwicklungsplan die Aufgabe hat, die bodenseitigen Bereiche bei der Ausweisung von Gewerbegebieten zu entlasten. Um dem allen gerecht werden zu können, forderten Bürgermeister Artur Ostermaier und

der Gemeinderat einstimmig, die Ausweisung von neuen zusätzlichen Gewerbeflächen etwa östlich der L 223. Eine Ausweisung südlich von »Hard Süd« wird aus Gründen der Biotopvernetzung nicht als günstig angesehen. Auch in einem weiteren Tagesordnungspunkt war sich der Gemeinderat einig. Er beschloss, den zum Jahresende auslaufenden Vertrag mit der katholischen öffentlichen Bücherei, in dem sich die Gemeinde mit 60 % an den Betriebskosten und an der Anschaffung neuer Medien beteiligt, um weitere fünf Jahre zu verlängern. Und »Kies« gibt es auch. Zum Abschluss der Sitzung gab Bürgermeister Artur Ostermaier bekannt, dass die Genehmigung des Landratsamtes zum Abbau im Gewinn »Erbsacker« bei der Gemeinde eingegangen sei.

»Wo drückt der Schuh?«

Steißlingen (swb). »Wo drückt der Schuh?« möchte die Steißlinger CDU wissen, und lädt die Bürger ein am kommenden Samstag, 16. Juni, zwischen 9.30 und 12 Uhr im Steißlinger Ortskern, Ecke Hugo Maier/Metzgerei Rimmele zur Diskussion an einem Infostand. Die Mitglieder der CDU wollen sich Zeit nehmen für die Anliegen und Sorgen der Mitbürger. Diese können die Möglichkeit zu persönlichen Gesprächen über die Kommunalpolitik, Kreis- und Landespolitik oder die Bundespolitik wahrnehmen. Neben den Fraktionsmitgliedern des Gemeinderates werden auch die Landtagsabgeordnete Veronika Netzhammer und Bundestagsabgeordneter Andreas Jung anzutreffen sein.

Töpfern im Keramikatelier

Steißlingen (swb). Töpfern für Urlaubsgäste und Einheimische im Keramik-Atelier Zorzin in Steißlingen in Zusammenarbeit mit der Arbeitsgemeinschaft Hegau-Touristik. Hier kann man das Handwerk noch in seiner ursprünglichen Form erfahren. Vormittagskurs von 9.30 bis 11.30 Uhr ab Dienstag, 12. Juni. Abendkurs von 20 bis 22 Uhr ab Montag, 11. Juni. Weitere Termine, Informationen und Anmeldung unter: 07738/923304, Cordelia Zorzin.

Auf gut Gelingen

Richtfest am Körnerplatz

Singen (frö). Die Baugenossenschaft Oberzellerauer durfte das Richtfest für den neuen »Wohnpark am Körnerplatz« feiern. Das bisherige Ergebnis der Bauarbeiten kann sich sehen lassen. In der Singener Nordstadt entsteht eine Oase, mitten in einem traditionell gewachsenen Wohngebiet. Das Richtfest ist das 194. der Baugenossenschaft, die übrigens demnächst ihr 100-jähriges Bestehen feiert. Das Projekt ist die Verbindung alter Werte einer Genossenschaft mit den modernen Bedürfnissen der zukünftigen Bewohner. Das Grundstück umfasst 4.500 Quadratmeter, die gesamte Maßnahme umfasst 38 Wohneinheiten, verteilt auf 6 Häuser. Vorrangig werden 3 1/2 und 4 1/2-Zimmerwohnungen entstehen mit einer Wohnfläche von 90 bis 158 Quadratmetern. Auch 2 Zimmerwohnungen werden entstehen. Alle Wohnungen enthalten eine hochwertige Ausstattung, vom Aufzug Tiefgarage bis ins Attikageschoss über hochwertige Bodenbeläge mit Fußbodenheizung oder dem standardmäßigen Kaminanschluss. Außerdem sind 2 moderne Tiefgaragen im Bau. Der erste Bauabschnitt ist fertig gestellt, bis auf drei Objekte sind alle Wohnungen bereits verkauft. Der Kaufpreis pro Quadratmeter rechnet sich mit 2.000 Euro. Im Sommer 2018 wird die gesamte Baumaßnahme fertig gestellt sein. Heinz-Jürgen Feneberg dankte in seiner Ansprache vor allem auch dem Architekten Klaus Marzodko und den Handwerkern für die gute Zusammenarbeit. Das Gebäude solle am rechten Fleck stehen, es soll wohl begründet sein und vollkommen ausgeführt. Mit diesem Goethe Zitat und dem traditionellen Spruch der Zimmerleute vom Dach endete der offizielle Akt. Anschließend gab es ein zünftiges Vesper.



Sie feierten das Richtfest am Körnerplatz: (v.li.): Architekt Klaus Marzodko, BGO-Vorstand Hans-Jürgen Feneberg, OB Oliver Ehret, Sparkassen Chef Udo Klopfer, Aufsichtsrat Hermann Wollwinder und der Statiker Norbert Bauer. swb-Bild: frö

Bauhof erhält neue Nummer

Rielasingen-Worblingen (sa). Ab dem 11. Juni erhält der Bauhof Rielasingen-Worblingen eine neue Telefonnummer. Die Mitarbeiter im Baubetriebshof der Gemeinde sind ab dem 12. Juni unter folgenden Nummern zu erreichen: 143193-0 Frau Bohner, Sekretariat Bauhof, 143193-1 Herr Dietz, Leiter Baubetriebshof, 143193-4 Herr Möhre, Bauverwaltungsamt/Umwelt, 143193-5 Herr Giugliani, Wassermeister, 143193-9 Faxanschluss Baubetriebshof.

Im Gebüsch gelandet

Steißlingen (swb). Am Samstagmorgen, gegen 03.40 Uhr, kam eine 21-jährige Autofahrerin im Bereich Steinstraße/Im Städele von der Fahrbahn ab und landete im Gebüsch. Die junge Frau war alkoholisiert. Da sie angab, nach dem Unfall noch etwas getrunken zu haben, wurden ihr zwei Blutproben entnommen. Ihr Führerschein wurde beschlagnahmt. Bei dem Unfall wurde niemand verletzt. Der Sachschaden beläuft sich auf circa 1000 Euro.

Glastüre eingetreten

Singen (swb). Am Samstagmorgen, gegen 07.40 Uhr, trat ein 42-jähriger Mann in der Schwarzwaldstraße die Glaseingangstüre eines Geschäftes ein. Der erhebliche betrunkene Mann (2,2 Promille) konnte kurze Zeit später durch eine Streife des Reviers in der Nähe des Bahnhofes festgenommen werden. Eine Zeugin hatte den Mann verfolgt und der Polizei schließlich den entscheidenden Hinweis gegeben. Bei der Festnahme beleidigte er die Polizisten.

Gullydeckel Auf der Fahrbahn

Singen (swb). Am Sonntagmorgen, gegen 6 Uhr, wurden in der August-Ruf-/Haydn-/Kleist-/und Widerholdstraße insgesamt 12 Gully- und ein Schmutzwasserdeckel herausgerissen und auf die Fahrbahnen gelegt. Glücklicherweise kam es zu keinen Unfällen, teilte die Polizei mit. Die drei mutmaßlichen Täter im Alter von 19, 20 und 33 Jahren konnten in der Nähe des Bahnhofes festgenommen werden. Sie erwarten nun eine Anzeige.

Singener »Betriebsfußball«

Singen (swb). Das diesjährige Singener »Betriebsfußball-Turnier« findet am Samstag, 16. Juni, ab 9 Uhr auf dem Gelände des Münchriedstadions in Singen statt. Mit seiner langen Tradition, angefangen im Jahre 1966, ist das Singener Betriebsfußball-Turnier mittlerweile ein fester Bestandteil der Singener Stadtkultur. Als letztjähriger Turniersieger wird in diesem Jahr die Alcan Singen GmbH

unter der Schirmherrschaft der Stadt Singen diese »Stadmeister-schaft« durchführen. Mit insgesamt 24 angemeldeten Betriebsfußball-Mannschaften werden spannende und sehenswerte Spiele erwartet. Die teilnehmenden Betriebe und ihre Spieler freuen sich über viele sportbegeisterte Zuschauer an diesem Tag. Kontakt: Telefon +49-7731/80-2229.





FRISCH TRIFFT BILLIG

JETZT BIS 22.00 UHR GEÖFFNET!

BITTE BEACHTEN SIE DEN AUSHANG AN IHREM PENNY-MARKT!

GÜLTIG AB DONNERSTAG, 14. JUNI

PENNY FRISCHE

Italien/Spainen Cherry-Rispetomaten**
Hkl. I
500 g Packung
1 kg = 1,58

0,79

20% billiger

Ananas**
Sweet Stück

0,88

** Diese Angebote gelten nur bis zum 16.06.2007

Stauden*

- Viele verschiedene Sorten, z. B.: Mädchenauge (Coreopsis) oder Kokardenlilie (Gaillardia)
- Jeweils im 3 Liter Container

3,49

BILLIGER

BIS 16.6.2007

Krusten- oder Schinkenbraten*

100 g Packung
100 g = 0,89

0,89

18% billiger

FEINES FRÜHSTÜCK Wellness Leber- oder Teewurst*

125 g Becher
100 g = 0,63

0,79

20% billiger

Jogolè
Verschiedene Sorten
150 g Becher
100 g = 0,17

0,25

29% billiger

CHAUMES/ SAINT ALBRAY*
Französische Weichkäse
200 g Packung
100 g = 1,10

2,19

8% billiger

PEPSI
Cola, Cola light oder SCHWIPP SCHWAPP*
zzgl. 0,25 Pfand
1,5 Liter PET-Flasche
1 Liter = 0,39

0,59

25% billiger

DALLMAYR KAFFEE Prodromo*
500 g Packung
1 kg = 7,50

3,75

16% billiger

Tempo
Taschentücher*
30 x 10 Stück

1,99

19% billiger

Ab 18. Juni



KLICKEN. SCHICKEN. FERTIG!

Der digitale Fotospaß auch auf T-Shirts, Tassen, Stofftieren, Leinwänden und vielem mehr!

fotowelt

www.penny-fotowelt.de

CREATIVE
MP3 Player MuVo V100*

- 1 GB Speicher
- Zubehör: Ohrhörer, Batterie, Installations-CD, Kurzanleitung
- Abmessungen ca.: 16,3 x 14 x 3,7 cm
- Gewicht ca.: 250 g

29,99

SONY
In-Ear-Kopfhörer*

- Geeignet für MP3, CD-Player und Walkman
- 2 Ohrpolster

7,99

Sudoku-Zahlenrätsel auf CD-ROM*

Jede Box enthält 2 CD-ROMs mit vielen Rätsel-Zusatzoptionen, Buch, inkl. Lösungsteil

- Das große Sudoku-Familienpaket oder
- Sudoku & Kakuro

7,99

TOSHIBA
USB Speicherstick 2GB*

- Inkl. Zusatz-Software U3
- 5 Jahre Hersteller-Garantie

19,99

KOSMOS
Scout-Lernspiel*

- ABC, einfache Rechenaufgaben Uhr, Jahresverlauf in Monaten oder Verkehrszeichen
- Geeignet für Kinder ab 5 Jahren

3,99

KOSMOS
Experimentierkasten*

- Z. B. Detektiv-Experimente, Kristallzucht oder Urzeitkrabbe
- Geeignet für Kinder ab 8 Jahren

4,99

Schulrucksack*
Verschiedene Modelle und Farben

9,99

SCHUL-KNET
10 Stangen Modellermasse*

Inkl. 2 Modellermesser

2,99

Schultasche*
Verschiedene Modelle und Farben

7,99



► FLEIßIGER NACHWUCHSKICKER

Zu einem Kurzeinsatz reichte es noch für Christian Jeske beim Fußball-Pokalknüller am Donnerstag im Hohentwielstadion. Das Singener Nachwuchstalent wechselte vor zwei Jahren zum Oberligisten FC Villingen und freut sich natürlich über den Pokalerfolg. Derzeit macht der 20-Jährige sein Abi am TG in Singen, trainiert 4 bis 5 Mal die Woche und buffelt er noch für die Fußballtrainerlizenz C.



Sebastian Kördel aus Aach wurde italienischer Jugendmeister im Formula Windsurfing.

Mi., 13. Juni 2007

Seite 6

TOP-THEMA

Michel Overlack, Rudertalent aus Moos auf der Hörri startet als B-Junior für den Ruderclub Undine Radolfzell. Am Wochenende trumpte der 15-Jährige besonders auf und holte auf einer Regatta in Breisach vier Siege im Junior A und B-Einer.



Sportkalender

Laufsport

10. Hegau-Halbmarathon
Sonntag, 17. Juni: ab 9 Uhr ab Start und Ziel Rathaus Singen

Fußball

2. Aufstiegsspiel in die Landesliga
Sonntag, 17. Juni, 15 Uhr:
VfR Stockach - FC Villingen 08 II
Aufstiegsspiele in die Bezirksliga
Mittwoch, 13. Juni, 19 Uhr:
FC Wollmatingen II - FC Hilzingen, Schwaketen-Sportplatz
Samstag, 16. Juni, 17 Uhr: FC Hilzingen - SG Winterspüren-Zoznegg

Tennis

Oberliga, Herren
Sonntag, 17. Juni, 11 Uhr: TC Stockach - DJK Singen

Segeln

Samstag, 16. Juni vor Wangen:
Mostregatta des SMY Hörri

Radsport

Donnerstag, 14. Juni, 18.30 Uhr: 3. Lauf der Sommerbahnmeisterschaft auf der Radrennbahn Singen

Karten für den Fußballzauber

Radolfzell (swb). Sie haben noch nichts verlernt, die Fußballstars von einst, die jetzt als Toto-Lotto-Benefizelf für eine gute Sache mit dem runden Leder zaubern: Am Donnerstag, 21. Juni treten Guido Buchwald, Maurizio Gaudino, Karl Allgöwer, Fredi Bobic, Karlheinz Förster und weitere namhafte Kollegen gegen die Bodensee-Oldstars im Radolfzeller Metnaustadion an. Die Oldstars sind frühere Fußballgrößen aus der Region. Die Partie wird um 18.45 Uhr von Walter Eschweiler angepfiffen, der Erlös kommt einem guten Zweckzugute. Karten gibt es ab sofort bei rewa-Immobilien in der Seestraße 67 in Radolfzell.



Nach dem Schlusspfiff tanzten sie Samba: Die Spieler des Oberligisten FC Villingen holten sich im Pokalfinale des Südbadischen Fußballverbandes gegen den Regionallisten SC Pfullendorf den begehrten Pott, ziehen damit in den DFB-Pokalwettbewerb ein und feierten diesen Triumph ausgelassen mit ihren zahlreichen Fans im Singener Hohentwielstadion. Der Fußballkrimi war ganz nach dem Geschmack der 3 500 Zuschauer, denn der FC Villingen zeigte sich gegen den Favoriten aus Pfullendorf einsetz- und kampffreudiger und gewann verdient mit 2:0 durch Tore von Demir und Stasiak.

Engen (swb). Jubel beim Frauen Oberligateam des VfR Engen: Sie verteidigten erfolgreich ihren Titel und sind auch in dieser Saison SBFV-Pokalsieger. Die Engenerinnen setzten sich in einem spannenden Endspiel gegen den Oberligakonkurrenten SC Freiburg II im Elfmeterschießen mit 5:4 durch. Die Mannschaft von Trainer Gino Radice hat mit dem erneuten Finalsiege eine hervorragende Saison abgeschlossen. In der Oberliga gehörte der VfR Engen zu den Top-Teams und belegte in der Abschlusstabelle einen sehr guten vierten Platz. Sollte der Meister ASV Hagsfeld-Karlsruhe die Relegation zur 2. Bundesliga gewinnen, dann würde für den VfR Engen einer der drei baden-württembergischen Startplätze für die neue Frauen Regionalliga Süd frei. Auf jeden Fall werden die Engenerin-

nen durch den Pokalsieg in der kommenden Saison unter dem neuen Vereinsnamen Hegauer FV wieder am DFB-Pokal teilnehmen. Bei hochsommerlichen Temperaturen übernahm der Titelverteidiger aus Engen vom Anpfiff weg die Initiative.



Ewald Güss holte sich den Großen Preis auf dem Natursportpark in Aach.

hoffnungsvolle Talente Heimrecht. Doch die Schwestern hatten nicht ihren beten Tag erwischt; dennoch schaffte nun Kim - wie bereits Kaya - den Sprung in den Bundeskader. Auch die Reiter aus der Region schlugen sich wacker gegen die internationale Konkurrenz: Der Singener Alexander Auer erreichte in einem S-Springen das

kleine Finale. Christian Heim aus Radolfzell und Alexandra Heinemann aus Aach freuten sich über gute Platzierungen. Hausherrin Patricia Lüthi-Orschel sieht gerade

die Kombination von internationalen Springturnier mit Pony- und junge Reiter-Wettbewerben als ideal an. »Das hat sich bewährt und so ist es gut«, gibt sich die Gastgeberin nach der achten Auflage des internationalen Reitturniers auch mit der abgespeckten Variante zufrieden.

Halbmarathon lockt zum 10. Mal

Singen (swb). Er hat einen festen Platz im Sportkalender: Der Hegau-Halbmarathon in Singen. Am Sonntag, 17. Juni startet der Laufevent zum 10. Mal rund um das Singener Rathaus. Erwartet werden dieses Jahr rund 1 200 Teilnehmer. Der erste Startschuss zum Halbmarathon fällt um Punkt 9 Uhr. Um 9.15 Uhr gehen die 10-Kilometer-Läufer auf die Strecke bevor die Nordic Walker, Schüler und Bambini folgen. Anmeldungen sind noch bis 16. Juni unter www.singen.de oder bis 8 Uhr am Wettkampf tagmöglich. Startunterlagen gibt's am 13. und 14. Juni von 8 bis 17 Uhr im Rathaus Zimmer 301.



Mit waghalsiger Geschwindigkeit rauschten die Elitefahrer beim internationalen Radkriterium rund um die Radrennbahn in Singen um die Kurven. Mit dabei waren sieben Profis beim diesjährigen Hauptrennen des Veloclubs Singen, die es den Amateuren nicht leicht machten. In einem bis zum Schlusspurt spannenden Rennen der Elite siegte schließlich Jürgen Kotulla vor RSC Kempten vor dem Profi Alexander Gut vom Team Atlas Romers. Bei den Junioren konnte im Schlusspurt Matthias Hesse vom RSV Achkaren Sven Harder (SC Vöhringen) vom 1. Platz verdrängen. Bei der Jugend wurde Jorit Schmelzle vom Velo-Club Singen Dritter. .

Jubel nach Pokalkrimi

VfR Engen verteidigt Titel im SBFV-Pokal gegen Freiburg II

nen durch den Pokalsieg in der kommenden Saison unter dem neuen Vereinsnamen Hegauer FV wieder am DFB-Pokal teilnehmen. Bei hochsommerlichen Temperaturen übernahm der Titelverteidiger aus Engen vom Anpfiff weg die Initiative. Der VfR Engen hatte im ersten Abschnitt ganz klar mehr vom Spiel und auch die besseren Chancen. Erst kurz vor der Halbzeit kamen die Freiburgerinnen zu zwei sehr guten Chancen (39. und 40.). In der zweiten Hälfte kam der SC Freiburg deutlich besser ins Spiel und setzte den VfR Engen phasenweise gehörig unter Druck.

Das VfR-Team verlor teilweise seine Linie, hatte bei einem Pfortentreffer der Freiburgerinnen Glück (58.). Ansonsten ließ die Engener Abwehrreihe in der Drangphase der Breisgauerinnen wenige Torszenen zu, meist war am Strafraum Endstation. In der letzten Viertelstunde der regulären Spielzeit kam das VfR-Team wieder besser ins Spiel, doch ohne nennbaren Ergebnisse. Jedes Team bestimmte eine Halbzeit, Tore fehlten. So mussten beide Teams nach kräftezehrenden neunzig Minuten in die Verlängerung. Die Spannung stieg und steigerte sich schließlich zu einem Pokalkrimi. Doch auch

die Verlängerung endete torlos. Ein Elfmeterschießen musste die Entscheidung bringen. Auch hier gab es eine Achterbahn der Emotionen. Die gute Freiburger Torhüterin parierte einen Elfmeter von Eva Seibold. Engen war im Rückstand. Doch auch VfR-Torhüterin Kathrin Gwinn parierte einen SC-Elfer. Für den VfR verwandelten Luisa Radice, die B-Juniorin Anika Rack und Sonja Fauter ihre Elfer sicher, Michaela Sigg sorgte souverän für den Ausgleich. So ging es nach den jeweils fünf Schützinnen im K.O.-System weiter. Die Freiburger Spielerin zeigte Nerven und schoss

den Elfmeter neben das Tor. Vorteil Engen, den entscheidenden Elfmeter verwandelte Nathalie Riether abgeklärt und machte so den Sieg klar. Danach gab es nur noch Jubel pur. VfR-Spielführerin Sonja Fauter bekam unter dem kräftigen Applaus der zahlreichen, mit dem Bus ange-reisten VfR-Fans, den Pokal überreicht. Nach der knappen Niederlage im Elfmeterschießen in der ersten DFB-Pokalrunde gegen den Karlsruher SC zu Beginn der Saison, hat sich mit diesem Sieg im Elfmeterschießen zum Abschluss der Saison der Kreis für den VfR Engen in harmonischer Weise geschlossen. VfR Engen: Engelbert (46. Gwinn), Fauter, Rack, Renner (110. Seibold), Sigg, Baumgarten, Flaam (94. Schilinski), Menzer, Graf (71. Dreher), Riether, Radice.

Megathlon fast ausgebucht

Für das Breitensportereignis endet am 15. Juni die Meldefrist

Radolfzell (aj). Der durchschnittliche Bodensee-Megathlet ist männlich, 40 Jahre alt und kommt aus dem Landkreis Konstanz. Das wusste Megathlon-Organisator Lothar Weisser, Vorsitzender des Vereins für Ausdauer-sport am Untersee (VAU) bei der Pressekonferenz am Montag zu berichten. Bislang liegen Weisser 402 Anmeldungen, das entspricht 1556 Teilnehmern, vor. Weil der Megathlon damit so gut wie ausgebucht ist, läuft die Anmeldefrist am Freitag, 15. Juni, aus. Maximal 1600 Teilnehmer sind möglich. Der dritte Megathlon hat seine Heimat in Radolfzell gefunden. Hier starten am Sonntag, 22. Juli, vom Herzenbad aus sternenförmig alle Disziplinen - Schwimmen (2,5 km), Skaten (25 km), Mountainbike (32 km), Rennrad (42 km) und abschließend Laufen (10 km). Um die erwarteten Engpässe beim Wechsel zwischen den Disziplinen und Teilnehmern zu verringern, wird die angrenzende Wiese ebenfalls zum Megathlongelände. Dass der Bodensee Megathlon zur

»Erfolgsgeschichte« wurde, machen laut Lothar Weisser als Ideengeber die fünf Disziplinen, Natur, gute Organisation, vollgesperrte Strecke, maßvolle Startgebühren und großzügige Unterstützung durch den Hauptsponsor Sparkasse Singen-Radolfzell aus. Die Sparkasse will mit ihrer Unterstützung nicht nur ihre regionale Verbundenheit ausdrücken, sondern ist vom Megathlon als Breitensportereignis überzeugt. Der Megathlon ist ein Thema auch in Kundengesprächen, weiß Marketingleiter Heribert Schwarz. Auch die Sparkassiers sind vom Megathlonfieber angesteckt, zehn Prozent der Belegschaft - das ergibt zehn Teams - machen beim Megathlon mit. Auch andere Firmen sind mit Teams vertreten - von Alcan kommen fünf Teams, von Sybit vier. Gemischte Teams sind denn auch der Renner beim Megathlon, rund 160 mixed teams haben sich schon angemeldet, des weiteren 100 reine Herrenteams und 23 reine Dameenteams, 26 Paare, 41 Einzelstarter Herren und 10 Einzelstarter Da-

men. Das Altersspektrum reicht vom Jahrgang 38 bis 91. Fast die Hälfte der Teilnehmer kommt aus dem Landkreis Konstanz, 17 Prozent aus der Schweiz, 10 Prozent aus Bayern, der Rest aus dem restlichen Deutschland. Damit ist klar: viele Teilnehmer kommen eigens angereist und bleiben über Nacht. Das sportliche Ereignis wird durch die Kultur ergänzt: Die Kultband der 70er und 80er Jahre »Sweet« spielt im großen Festzelt am Megathlonabend. Als Vorgruppe tritt ab 20.30 Uhr Herman Stones auf - dahinter verbirgt sich BKK Fahrradler Hermann Stieckel. Am Freitag ist Party angesagt mit DJ Andi Fiedler und Bullenreiten. Am Samstag Nachmittag gibt es Kaffee und Kuchen und am Abend große Nudelparty für die Athleten. Am Sonntag gibt es ab 6 Uhr Frühstück, um 8 Uhr startet der Megathlon 2007.

INFO Mehr Infos gibt es unter www.bodensee-megathlon.de im Internet.



Die Teilnehmer des diejährigen Büllecup kamen aus der Sonne ins Unwetter.

Stürmischer Bülle Cup

Iznang (swb). Was mit flottem Dixiland-Jazz begann, endete am Samstag Nachmittag in einem Unwetter mit heftigen Sturmböen bis zu 8 Windstärken. Dennoch kamen beim 4. Lauf zum Unterseepokal, dem »Bülle-Cup« des Segelclubs Iznang, 20 der 31 gestarteten Yachten und sechs Jollen ins Ziel.

Am Wochenende veranstaltete der Segelclub Iznang den vierten Lauf zum Unterseepokal. Am Samstag konnte gegen 13:30 Uhr die Regatta gestartet werden. Gesegelt wurde ein Dreieckskurs mit leichtem Westwind. Nachdem die Boote die Leetonne passiert haben, mussten sich die Segler mit einer Flaute abfinden. Es dauerte aber nicht lange bis das Unwetter aufzog und die Crews alle Hände voll zu tun hatten um wohlbehalten an Land zu kommen. Bei den Jollen lag Alfred Geisser (SCR) vor Tobias Gielen (SCMB) und Michael Blum (JSR), bei den Yachten 1 siegte Heinz C. Brandmeier (YCRA) vor Michael Dargel (ASG) und Christoph Dargel (ASG). In der 2. Gruppe kam Stefan Sturm (WWRA) vor Gerd Hehl (SCLZ) und Jürgen Roß (WWRA) ins Ziel. Schnellster in der 3. Gruppe war Willibald Rainer (YCG) vor Martin Graf (SCLZ).

RICHTIG IST...



In unserer letzten Ausgabe ist uns auf der Seite 6 ein Fehler unterlaufen. Der auf dem Bild abgebildete war Roland Brecht, Vorsitzender des Singener Sportschusses. Hier im Bild der neue Vizepräsident für den Schulsport Alfred Hirt. Wir bitten die Verwechslung zu entschuldigen.

»LOS ÄMOL«

Halbe Wahrheit

Am Wochenende wurde im Rahmen der Fahrplanumstellung eine Zäsur für den ÖPNV auf der Schiene in der Region vorgenommen. Vor allem auf der Hochrhein- und Bodenseelinie wurde das Angebot der Bahn ausgedünnt. Auch sind späte Seehasverbindungen in Richtung Engen gestrichen worden. Die nächste Fahrplanänderung im Dezember droht mit weiteren Kürzungen in der Region. In Gottmadingen wird noch um den Erhalt des Halbstundentakts gekämpft, damit die Gemeinde nicht vom Angebot des übrigen Landkreises entlang der Seehas-Strecke abgehängt wird. Grünen-Landtagsabgeordneter Siegfried Lehmann kritisiert in einer Stellungnahme vom Montag zusätzlich die Kürzungen auf der Strecke zwischen Konstanz und Stuttgart beziehungsweise Karlsruhe. Abends müsse man von Karlsruhe kommend nun in Singen 20 Minuten auf eine weiterführende Verbindung warten, morgens und abends sei in Richtung Stuttgart ein zusätzliches Umsteigen in Rottweil nötig. Das Land investiere lieber in das Prestigeobjekt »Stuttgart 21« als das ÖPNV-Angebot flächendeckend zu verbessern. Auch die Haltung, im Land jetzt lieber in den Straßenbau zu investieren sein angesichts des spürbaren Klimawandels, der vom Verkehr mit verursacht wird, nicht zukunftsweisend. Die jetzigen Kürzungen seien erst die halbe Wahrheit. Oliver Fiedler

Schweiz verlegt, wie das im Frühjahr angekündigt wurde. Im »World Trade Center« nahe des Flughafen Kloten sollen rund 100 Mitarbeiter der Konzernspitze zusammengefasst werden. Nycomed-Chef Håkan Björklund wird in der Pressemitteilung des Konzerns mit den Worten zitiert: »Ich freue mich schon, in unser neues Büro zu kommen. Zürich ist die richtige Umgebung für unsere Zentrale. Es ist nicht weit entfernt von unserem größten Markt Deutschland und Konstanz, dem Standort, von aus unsere Forschung und Entwicklung geführt wird... Ich bin überzeugt, dass sich unsere Mitarbeiter hier wohlfühlen werden und diese Umgebung ihnen hilft, kreativ und zielgerichtet an der Weiterentwicklung unseres Unternehmens zu arbeiten.« Die ersten Mitarbeiter sind bereits umgezogen.

Oliver Fiedler

Der Verein »Tourismus Untersee« mit Sitz in Gaienhofen macht mit der Hesta Radolfzell gemeinsame Sache und wirbt mittlerweile unter dem Motto »Schnäppchenjagd am Bodensee für das Radolfzeller Herstellerverkaufszentrum »seemaxx«. Bodensee-Urheber, die sich wegen Informationen an Tourismus Untersee wenden, werden darauf hingewiesen, dass man während der Ferien nicht nur Kultur und See genießen kann, sondern auch das Einkaufserlebnis im Factory Outlet Center (FOC). Auch mit dem »seemäxxle«, dem Kinderland im »seemaxx« wird geworben. Eigentlich müsste man meinen, dass eher die Radolfzeller Touristiker mit dem FOC in der eigenen Stadt werben, doch das ist bislang Fehlanzeige. Andrea Jagode

Nur Sieben im Stechen

Hitze beim Reitturnier in der Rielasinger Talwiese

Rielasingen (of). Keineswegs durch das parallel durchgeführte internationale Reitturnier in Aach in den Schatten gestellt wurde das Turnier des Reit- und Fahrverein Rielasingen am vergangenen Wochenende. Ganz im Gegenteil: etwas weniger Sonne und Hitze wären wohlutend gewesen. Und dann hätte es beim Höhepunkt des zur Bodensee-Ringmeisterschaft zählenden Turniers, auch sicher

Werk Singen antreten konnten. Der »Fluck-Steilsprung« begrub so manche Titelhoffnung und die Quote der Verweigerungen war sehr hoch. Im Stechen blieb lediglich Linda Marschall auf Clausewitz von der RSG Gnadenental in der ersten Abteilungsprüfung L (mit Jocker) gewann ebenfalls Andrea Fiegl auf Quatro's La Bonita (1. Abt.) und Verena Baum auf Laura vom RSV Stockfelderhof (2. Abt.). Die Esso Braun Springprüfung L gewann Alexander Ziegler auf Cirque de Soleil, die Autohaus Auger Springprüfung L Lisa Lorenz auf Pagina (1. Abt.) und Miriam Trentl auf

Galatee RBS von der RSG Gnadenental (2. Abt.). Die Springprüfung L entschiedene Veronika Ellein auf Que-Sera von RFV Tettwang (1. Abt.) und Verena-Annabel Hartmaier auf Ta Karou vom RV Obere Mühle Allensbach (2. Abt.) für sich. Die Siegerschleifen der Stilspringprüfung A holten sich Eva Schilling auf Nueva La Zorra vom RC Gustav Bauer (Abt. A), und Katharina Zülz auf Fortina vom RFV Weiler (Abt. B). Das Stalfettenspringen A entschieden Sandra Burger auf Dorina vom RFV Klettgau Bühl und zeitgleich Robin Wolf auf Monja vom RFV Klettgau Bühl für sich. Die Springpferdeprüfung A ging an Joachim Walner auf Sandrino vom RFV Ziegelhof, die Springpferdeprüfung L an Joachim Erdmann auf Kelli's Calle von der RSG Gnadenental. Die Stilspringpferdeprüfung entschieden Clara Mühlherr auf Carlos vom RV Spießhof (1. Abt.) Nathalie Wölfel auf Giny von der SVGG Aach (2. Abt.) für sich. In der Dressur ging der Wettbewerb der Klasse E an Jessica Müller auf Ludo vom RV Überlingen, die Prüfung der Klasse A an Inge Marie Piening auf Magellan vom RC Konstanz (Abt. A) und Carina Hänsel auf Sandrino vom RV Obere Mühle Allensbach (Abt. B), die Prüfung L (Trense) an Alissa Hogenkamp auf Rochefoucauld vom RFV Ziegelhof und (Kandare) Andrea Greiner auf Witch Power vom RC Konstanz.



Linda Marschall auf Clausewitz war beim M-Springen in Rielasingen die schnellste, die es fehlerfrei im Stechen über den Parcoures schaffte. swb-Bild: of

mehr Paare aus der Region ins Stechen geschäft als die sieben, die von 35 Startern um die Entscheidung des Preis des Gas- und E-

Radsonntag der AOK

Von Engen nach Radolfzell

Kreis Konstanz (swb). Mit dem AOK-Radsonntag, dem größten Radbreitensportereignis des Landes, erreicht die Radsaison ihren ersten Höhepunkt. Am 17. Juni lädt die AOK Baden-Württemberg zusammen mit den Radsportverbänden und -vereinen in Baden-Württemberg wieder zu über 100 Touren in den schönsten Gegenden Baden-Württembergs ein und unterstützt dabei wieder die zeitgleich stattfindende Aktion »Mobil ohne Auto« - denn Radfahren ist

ein wertvoller Beitrag zum Schutz der Umwelt. Der Radsonntag im Landkreis Konstanz startet am 17. Juni um 10.30 Uhr beim Engener AOK-KundenCenter, Schillerstrasse 1. Die Route führt von der Aachquelle bis nach Eigeltingen zur Lochmühle. Dort wird beim zeitgleich stattfindenden AOK-Familientag eine Mittagsrast eingelegt und es besteht die Möglichkeit, die Familientagsangebote zu nutzen. Verpflegt werden die Radler mit Obst und Getränken, körperlich

umsofort mit einem Gesundheitscheck und die geistige Beweglichkeit wird durch einen Quiz gefördert. Zurück geht es über Orsingen, Wahlwies und Stahringen nach Radolfzell zum Bahnhof. Die Streckenlänge beträgt rund 40 km. Informationen zum Radsonntag und zu den Aktionen rund ums Fahrrad: Ingrid Staiger, Telefon: 07531 283-143. Im Internet: www.aok-bw.de --> Aktionen, www.mit-dem-rad-zur-arbeit.de, www.aok-bw.de/konstanz

Jugendcamp feiert Jubiläum

Markelfingen (swb). Das DGB-Jugendcamp Markelfingen am Bodensee feiert am 16./17. Juni 2007 sein 40jähriges Bestehen. Am Sonntag, 17. Juni, von 10 bis 16.00 Uhr, lädt der DGB große und kleine BesucherInnen zum Tag der Offenen Tür ein. Geboten wird ein buntes Programm: Wer Lust hat, kann sich im Schnuppertauchen, Inlinerfahren, Segeln, Surfen, Schwimmen, Beach Volleyball, Tischtennis oder Fußball austoben. Natürlich gibt es auch Führungen. Infos auch unter www.dgb-jugendcamp.de.

Staplerfahrer messen sich

Schramberg (swb). Die besten Staplerfahrer der Region werden am Samstag, 16. Juni, bei einer Regionalausscheidung in Schramberg gesucht. Bei dieser Gelegenheit kann man sich für den Bundeswettbewerb am 21./22. September in Aschaffenburg qualifizieren. Gefragt sind Erfahrung, Fingerspitzengefühl und Schnelligkeit. Rund um den Wettkampf wird es ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm geben. Informationen und Anmeldung gibt es unter 0172/2477033 oder unter www.linde-stapler-cup.de



„ord...weiterrogen!“

4,56%*
Baugeld zum Mietpreis.

* PSD Baugeld, 10 Jahre fest, 4,66 % eff., bis 60 % Beleihung, ab 30.000 Euro, Änderungen vorbehalten.

Jetzt bis 31.12.2010 ohne Bereitstellungszinsen

Mehr Infos bei Ihrer Beraterin vor Ort:
Constanze Fuchs, Telefon 07 11/9 00 50-13 79
oder unter www.psd-rns.de

WISSEN WAS SINN MACHT
psd Bank
Reif für den Erfolg

MONET
Bankdienst
BESTE BANK
L. Platz in Stuttgart
Ausgabe 02/2007
Im Vergleich 12 Banken
BESTES KUNDEN-
SERVICE-QUALITÄT



FAMILIEN-ANZEIGEN

Wir heiraten

Sabine
Drossel



Klaus
Maier

Die Trauung findet am Samstag, 16. Juni 2007, um 11.00 Uhr auf dem Standesamt Moos statt.

Hallo M. Johann!
Tief in m. ♥, hat Anker
geworfen, brennt die Liebe!
M.M., Ruf Lindau 0151/52083537

*Leg mich wie ein Siegel auf Dein Herz,
wie ein Siegel an Deinen Arm.*

Wir heiraten!

Ramona
Schätzle
geb. Oßwald



Thorsten
Schätzle

Kirchliche Trauung findet am 16.06.2007
in Selmnau bei Kressbronn statt.

am 15.6.
vor 50 Jahren



ist's geschehen,
da sah das ganze Dorf
den Sepp und seine Charlotte
vor dem Traualtar stehn.

Zu Eurer Goldenen Hochzeit
wünschen Euch von Herzen alles Gute
und noch viele gemeinsame Jahr.
Eure 4 Kinder mit der ganzen Enkelschar!

Endlich 18!

Du bist das Beste, was uns je
passiert ist.
Zur Volljährigkeit am 18.06.2007
wünschen wir Dir von ganzem ♥
alles Liebe, Gute und vor allem
viel Gesundheit.
Bleib wie Du bist. Wir lieben Dich.
Mama, Tanten und Omi



Nachruf!

Im Mai 2007 verstarb mein Vater

Kurt Manogg

Er wurde an seinem letzten Wohnort beigesetzt.

Katja Manogg



Wir heiraten

Magdalena
Thomas



Markus
Jäger

Die kirchliche Trauung findet am Samstag, dem 16.06.2007, um 14.45 Uhr in der Herz-Jesu-Kirche in Singen statt.

Hallo Schatzi-Mausi,

wir haben dich sooo lieb!
Du bist der beste Papa und
der beste Mann, den es gibt!

Deine Maus und dein Schatz



Wir heiraten

Daniela
Pittelkow



Lars
Weiß

Die kirchliche Trauung findet am Samstag, 16. Juni 2007, um 14.00 Uhr in der Lutherkirche in Singen statt.

Lieber Ricardo,
zum 4. Geburtstag

Der Himmel ist an Sternen reich,
viele Millionen, alle gleich!
Doch ein Stern ist anders,
er funktelt mir zu.
Er ist wunderschön, denn der bist du.

Wünscht Dir alles Gute
Oma Wanda und alle anderen



Tantissimi Auguri per i tuoi

60 Anni

Compiuti il 10.06.07
Un augurio affettuoso
dalla tua famiglia

Antonio, Pino, Bina,
Palmina, Graziella e Lucia



Lieber Robert

Dein Optimismus zum 40. ist:
Aus einem Weizenkorn wird
irgendwann ein Fass Bier.



Wir heiraten

Petra
Foyer



Ulrich
Stier

am 15.06.2007

Man kann die Sterne
nicht vom Himmel holen,
denn da gehören sie hin.
Aber man kann ihnen
einen Namen geben.
Deshalb haben wir am
08.06.2007 JA gesagt.



Christa Giertz & Norbert Braun

In Memoriam

Hermann Kiefer

* 12.07.1940 † 15.06.2004

Und immer sind irgendwo Spuren deines Lebens,
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns immer an dich erinnern
und dich dadurch nie vergessen lassen.

Dein Sohn Jürgen mit Familie

Wir vermissen dich

... und immer sind da Spuren
deines Lebens, Bilder, Augenblicke
und Gefühle, die uns an dich
erinnern und uns glauben lassen,
dass du bei uns bist.

Sigrid Böhm

† 17.06.2005

In unseren Herzen wirst du immer weiterleben
Gisela und Herbert



Für uns alle plötzlich und unerwartet
entschlief meine Mutter, Schwieger-
mutter, Oma, Uroma, Schwester und
Tante

Agnes Marbacher

geb. Pötz
* 31.12.1923 † 08.06.2007

Singen, Schauinslandstraße 26
Trauerhaus: 78259 Mühlhausen
Schloßstraße 84

Wir trauern um sie
Eugen, Merly und
Marc-Christian Marbacher
Marion, Harald, Vivien,
Patrick und John Heinemann
Friedl und Maria Pötz,
Pöllau/Österreich
und alle Anverwandten

Rosenkranz am Donnerstag, dem 14.06.2007, um 18.00
Uhr in der St.-Josef-Kapelle, Mühlhausen.
Seelenamt am Freitag, dem 15.06.2007, um 14.00 Uhr in
der kath. Pfarrkirche Mühlhausen mit anschließender
Beerdigung.

Danksagung

Es ist uns ein Herzensbedürfnis, all
denen zu danken, die unserer lieben
Verstorbenen

Hannelore Vogelbacher

geb. Mudrack

die letzte Ehre erwiesen und in so
vielfacher Form ihre Wertschätzung
bekundet haben.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Krimm für die würdevolle
Gestaltung der Trauerfeier sowie
Herrn Dr. Helmut Weller für die ärztliche Betreuung.

Radolfzell, im Juni 2007

Im Namen aller Angehörigen
Herbert Vogelbacher mit Familie



**GRABMALE
STEINHANDWERK
NEITSCH**

STOCKACH

MEISTER- UND
AUSBILDUNGSBETRIEB
07771-24 62
www.steinhandwerk.de





FAMILIEN-ANZEIGEN

Todesanzeige und Danksagung

*Du hast gesorgt, Du hast geschafft,
gar oftmals über Deine Kraft.
Nun hast Du Ruh' und wir den Schmerz,
schlaf wohl, Du gutes, treues Herz.*

In aller Stille haben wir Abschied genommen von meinem lieben Mann,
unserem guten Vater, Schwiegervater und Opa

Fritz Knoblauch

* 17.01.1928 † 29.05.2007

Für die uns entgegengebrachte Anteilnahme sprechen wir unseren herzlichen Dank aus.

78224 Singen, Hohenkrähenstraße 41

In Liebe und Dankbarkeit
Hildegard Knoblauch
Karin und Detlef Barwig
Peter und Karin Knoblauch mit Farina
und Anverwandte

Wir nahmen Abschied

von unserer lieben Verstorbenen

Margarete Spadinger

und bedanken uns auf diesem Wege für ihre Anteilnahme.

Unser besonderer Dank gilt:

dem Pflegepersonal und der Leitung Frau Fischer und Frau Bar für die liebevolle Betreuung und Pflege vom Altenheim „Zum Heiligen Geist“.

Radolfzell, im Juni 2007

Peter Spadinger mit Familie

NACHRUF

Wir trauern um unseren am 29. Mai 2007 im Alter von 79 Jahren verstorbenen ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Friedrich Knoblauch

Herr Knoblauch gehörte über 37 Jahre unserem Unternehmen an. Nach seinem Eintritt im Februar 1952 war er zunächst als Auswickler in unserem Folienbereich beschäftigt, bevor er ab Juni 1972 in diesem Bereich als Kontrolleur tätig war.

Ende September 1989 trat Herr Knoblauch in seinen wohlverdienten Ruhestand.

Wir werden dem Verstorbenen auch über das Grab hinaus ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführer, Betriebsrat und Mitarbeiter
Alcan Singen GmbH

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die uns durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden ihre Anteilnahme bekundeten und ihr die letzte Ehre erwiesen haben.

Besonderen Dank an Dr. Zachmann für die jahrelange gute Betreuung, sowie dem Pflegepersonal des Michael-Herler-Heimes für die gute Pflege, Herrn Pfarrer Weimer für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller Anverwandten
Familie Neumann

Babette Motz
geb. Schwarz

Singen, im Mai 2007

Danksagung

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme beim so plötzlichen Tod meines lieben Sohnes, unseres guten Bruders, Schwagers, Onkels und Großonkels

Edgar Werkmeister

sprechen wir auf diesem Wege unseren aufrichtigen Dank aus.

Im Besonderen danken wir:

- dem Pflegepersonal im Michael-Herler-Heim Singen, Station 3,
- Herrn Dr. Grathwohl für die ärztliche Betreuung,
- den Ärzten und Schwestern der Notfallstation im Hegau-Klinikum Singen,
- Herrn Pfarrer Meier für die tröstenden Worte und würdevolle Gestaltung der Trauerfeier,
- der Firma Georg Fischer GmbH für den ehrenden Nachruf und Blumenschale,
- den Schulkameradinnen und -kameraden.

Allen, die unseres lieben Verstorbenen durch Wort, Schrift, Blumen-, Geld- und Messespenden gedachten und ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben, ein herzliches Vergelt's Gott.

Volkertshausen, im Juni 2007

Im Namen aller Angehörigen
Sophie Werkmeister

DANKSAGUNG

Herzlichen Dank allen, die sich beim Tode meiner lieben Mutter in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, sie auf ihrem letzten Weg begleiteten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank der Arztfamilie Oexle für die jahrelange gute ärztliche Betreuung.

Stefan und Erika Miskowitsch
mit Familie

Überlingen am Ried, im Juni 2007

Elisabeth
Miskowitsch
geb. Benke

Todesanzeige und Danksagung

Leben lernen, heißt loslassen lernen.
Sogyal Rinpoche

Statt Karten! In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater und Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Horst Kledt

* 01.07.1937 † 06.06.2007

Auf Wunsch des Verstorbenen fand die Trauerfeier im engsten Familienkreis statt.

Für die erwiesene Anteilnahme sprechen wir allen unseren herzlichen Dank aus. Besonderen Dank an Frau Dr. Förg für die liebevolle Betreuung sowie dem DRK Singen für die menschliche Unterstützung.

Singen, Im Gambrinus 3

In stiller Trauer
Brigitta Kledt geb. Rübel
Bernd Kledt
Susanne und Stephan Alt
mit Diana-Maria



Meine Kräfte sind zu Ende,
nimm mich Herr in deine Hände.

Statt Karten!

Für uns alle unfassbar haben wir Abschied genommen von unserer lieben Schwester, Schwägerin und Tante

Annemarie Rau

* 19.01.1923 † 28.05.2007

78224 Singen,
Überlinger Straße 5

In stiller Trauer
Irmgard Pasierb, USA
Hubert Rau mit Familie
Helene Rau

Die Urnenbeisetzung fand in aller Stille statt.



STANDESAMTLICHE NACHRICHTEN

AUS SINGEN UND DEM HEGAU

GEBURTEN

in Singen

- 29.03 Valentina Teresa Sestito, Olga Paul und Massimo Sestito, Singen, Königsberger Str. 13
- 04.04 Mandy Uhlemann, Diana Uhlemann und Gerhard Franz Kalweit, Engen, Bei der Säge 2
- 11.04 Philipp-Yifan Zhang, Di Shi und Dr.med. Dongliang Zhang, Engen, Engelbrechtstr. 34d
- 11.04 Julius-Yiyang Zhang, Di Shi und Dr.med. Dongliang Zhang, Engen, Engelbrechtstr. 34d
- 17.04 Dennis Steigerwald, Lilijana Steigerwald geb. Spionjak und Mario Steigerwald, Rielasingen-Worblingen, Im Hasel 10
- 18.04 Jerome Böck, Jennifer Böck und Timo Patrick Kanalasch, Singen, Beethovenstr. 42
- 22.04 Pascal Haase, Anja Helena Schwarz und Martin Haase, Engen, Aacher Str. 1
- 24.04 Marvin Michael Harbeck, Marion Harbeck geb. Grundmann und Michael Johannes Harbeck, Singen, Lörracher Str. 4
- 25.04 Johanna Vivienne Freiberg, Birgit Freiberg geb. Stärk und Jochen Martin Gottfried Freiberg, Rielasingen-Worblingen, Im Bunn 22
- 26.04 Julia Mouritzen, Silke Mouritzen geb. Wilkenhauser und Erik Mouritzen, Engen, Auf Löbern 2
- 26.04 Lara Winterhalder, Silvana Barbara Profeiser und Timo Oliver Winterhalder, Mühlhausen-Ehingen, Enginger Str. 17
- 27.04 Leni Ende, Manuela Ende geb. Jeske und Thomas Ende, Hilzingen, Laurentiusweg 2
- 27.04 Adrian Emanuel Szczepanski, Terezia Szczepanski geb. Mutescu und Victor Szczepanski, Singen, Zum Espen 4
- 27.04 Kim Nico Sietland, Sabrina Sietland und Manfred Weiß, Singen, Krähenburgstr. 23
- 29.04 Milena Pech, Manuela Beatrix Pech und Markus Wick, Gottmadingen, Otto-Dix Str. 45
- 29.04 Jamie-Lynn Subiaga, Leni Lynn Subiaga, Radolfzell, Hauserrenstr. 5
- 30.04 Leon Wolfgang Sorke, Raissa Sorke geb. Muschinski und Dipl.-Ing. Holger Georg Sorke, Rielasingen-Worblingen, Kreuzstr. 35
- 03.05 Johanna Rollnik, Annette Pia Rollnik geb. Maier und Michael Rollnik, Mannheim, Elisabethstr. 9
- 04.05 Konstantin Kugler, Daniela Kugler geb. Schneider und Michael Ernst Kugler, Rielasingen-Worblingen, Waldstr. 6
- 05.05 Lilly Charlotte Resemann, Karin Maria Resemann geb. Schuhmann und Dr.rer.nat. Jörg Andreas Resemann, Radolfzell, St.-Nikolaus-Str. 3
- 05.05 Clarissa May Trenkwalder, Nony Novrita (Eigennamen) Trenkwalder und Hanspeter Trenkwalder, Volkertschhausen, Im Winkel 5
- 05.05 Linus Nils Fritsche, Simone Fritsche geb. Scherzer und Jens Nils Fritsche, Radolfzell, Öschlestr. 77
- 05.05 Anesa Sadiku, Nerimane Sadiku geb. Gexhaliu und Besim Sadiku, Waldshut-Tiengen, Ostpreußenstr. 9
- 06.05 Giada Petrocchi, Maria Petrocchi geb. Verruccio und Giovanni Petrocchi, Volkertschhausen, Mühlensstr. 9
- 07.05 Sophie Hirschfeld, Eleonore Hirschfeld geb. Otto und Vitali Hirschfeld, Singen, Freiburger Str. 11
- 08.05 Annika Sauter, Katharina Sara Sauter geb. Stengele und Martin Sauter, Gottmadingen, Wiedersstr. 7/1
- 08.05 Valeria Stefania Maier, Nadine Maier und Dominik Hannes Ineichen, Singen, Erbergerstr. 22
- 09.05 Donjeta Berisa, Elheme Berisa geb. Ahmeti und Sadri Berisa, Singen, Rielasinger Str. 106
- 09.05 Jonas Sebastian Werner, Gabriele Werner geb. Rackl und Jochen Markus Werner, Tuttingen, Röntgenstr. 90
- 10.05 Rosalie Alwine Emma Elsässer, Michaela Andrea Elsässer und Christian Vogel, Singen, Max-Portzinger Str. 45
- 11.05 Tino Helmbold, Antje Helmbold-Pekau geb. Pilney und Dipl.-Ing. (FH) Thomas Josef Helmbold, Singen, Ringstr. 11
- 12.05 Christian Lennart Weber, Daniela Weber geb. Venditti und Thomas Denis Weber, Rielasingen-Worblingen, Alemannenstr. 6
- 16.05 Nico Luis Kattge, Sabine Kattge geb. Jäger und Gunnar Thomas Kattge, Rielasingen-Worblingen, Arlener Str. 31
- 14.05 Daria Danica Kieper, Katja Keitz und Arno Erwin Kieper, Wald, Römerstr. 16
- 15.05 Amelie Pia Schwer, Ingrid Rosemarie Schwer geb. Gäle und Dipl.-Ing. (FH) Peter Schwer, Hilzingen, Breitestr. 10m
- 16.05 Marlon Jakob Frauendienst, Anna Sylvana Frauendienst und Florian Dominik Stein, Singen, Krähenburgstr. 13
- 16.05 Maxim Louis Frauendienst, Anna Sylvana Frauendienst und Florian Dominik Stein, Singen, Krähenburgstr. 13
- 16.05 Josephin-Selina Udech, Carola Udech, Engen, Im Briele 8
- 16.05 Klara Maria Katrin Brassat, Katrin Susanne Brassat geb. Huber und Bernd Paul Walter Brassat, Gottmadingen, Riedweg 4
- 16.05 Hans-Peter Norbert Haase, Zaneta Haase geb. Kukulcová und Hans-Jürgen Haase, Radolfzell, Rosenggerstr. 5
- 16.05 Justin Fribus, Anna Rutz und Waldemar Fribus, Mühlhingen, Hauptstr. 22
- 17.05 Robin Baiker, Silvia Baiker geb. Uhl und Norman Helfried Baiker, Owingen, Zum Döbele 3
- 17.05 Robin Hammer, Meike Eve Hammer geb. Bodamer und Michael Hammer, Bodman-Ludwigshafen, Im Gänseried 5
- 18.05 Vivien Schmoll, Anja Schmoll geb. Wessels und Viktor Schmoll, Gottmadingen, Dorfstr. 42
- 18.05 Noah Horst Niestroj, Jennifer Simone Niestroj geb. Wudy und Uwe Horst Niestroj, Orsingen-Nenzingen, Gewerbestr. 6
- 18.05 Lia Marie Muffler, Katja Ingrid Muffler und Rudolf Muffler geb. Romankiewicz, Hilzingen, Bergstr. 5b
- 18.05 Lale Cicek, Diplom-Pflegewirtin (FH) Ayse Cicek geb. Tokdemir und Dipl.-Ing. Mehmet Cicek, Singen, Schaffhauser Str. 1
- 19.05 Lukas Max Hierl, Bettina Hierl geb. Lexa und Christian Max Hierl, Wendlingen am Neckar, Alleenstr. 11
- 20.05 Finn Hörtnner, Sabine Hörtnner geb. Hertrich und Jörg Hörtnner, Engen, Thomas-Mann-Str. 1
- 21.05 Matthias Keller, Roswitha Franziska Keller geb. Frei und Klaus Keller, Eigeltingen, Im Obstgarten 3
- 21.05 Dustin Dennis Policella, Giovanna Giuseppina Policella und Dennis Willi Martin Gadda, Rielasingen-Worblingen, Alemannenstr. 5
- 22.05 Emma Apel, Daniela Apel geb. Kaiser und René Lars Apel, Görwihl, Hauptstr. 14
- 23.05 Hannah Katharina Grässer, Elisabeth Grässer geb. Müller und Ralf Maria Grässer, Singen, Auf der Kellerbretten 3a
- 23.05 Moritz Leichenauer, Nicole Bettina Kopp und Stefan Leichenauer, Tengen, Lauterbachstr. 9



BABYLAND
 Öffnungszeiten:
 Mo. - Mi. 9.30 bis 18.30 Uhr
 Do. + Fr. 9.30 bis 20.00 Uhr,
 Sa. 9.00 bis 16.00 Uhr
 Bohlinger Straße 25 • D-78224 Singen
 Tel. 077 31 / 63937
 www.babyland-singen.de



Zu teuer?
 Das gibt's bei Möbel Hauber nicht. Bei uns finden Sie eine Riesenauswahl zu Superpreisen! Testen Sie uns doch.
WOHNLAND Hauber
 Tel. 077 74/92 31 00
 78359 Orsingen-Nenzingen



FOTO FEUERSTEIN
 PORTRAITS
 KOMMUNION
 HOCHZEIT
 REPORTAGEN
 Simon Feuerstein
 Rielasingen
 Telefon 077 31/27528



Betten Diehl
 78224 Singen, Scheffelstr. 31, Tel. 07731/62559
 betten diehl
 www.betten-diehl.de

- 24.05 Marian Gabriel Keller, Karin Keller geb. Müller und Markus Keller, Blumberg, Schlossstr. 15
- 25.05 Nello Borromeo, Larissa Estelle Schneble und Daniel Borromeo, Singen, Am Posthalterstädtle 29
- 25.05 Niko Senn, Sandra Senn geb. Bohnenstengel und Harald Uwe Senn, Mühlhausen-Ehingen, Hauptstr. 36
- 26.05 Letizia Maria Piazza, Elisabetta Piazza geb. Carleo und Salvatore Piazza, Gottmadingen, Johann-Georg-Fahr-Str. 6/1
- 27.05 Maya Jennifer Eule, Eveline Eule geb. Ruh und Tobias Eule, Tengen, Ludwig-Gerer-Str. 50
- 27.05 Selina Seifert, Julia Seifert geb. Lauber und Alexej Seifert, Singen, Reichenaust. 18
- 27.05 Lara Heitz, Liane Maja Heitz geb. Stauch und Daniel Heitz, Volkertschhausen, Uhländstr. 11
- 27.05 Amy Heitz, Liane Maja Heitz geb. Stauch und Daniel Heitz, Volkertschhausen, Uhländstr. 11

in Rielasingen-Worblingen

wurde keine Geburt beurkundet

in Engen

wurde keine Geburt beurkundet

in Aach

wurde keine Geburt beurkundet

in Gottmadingen

wurde keine Geburt beurkundet

in Hilzingen

wurde keine Geburt beurkundet

in Mühlhausen-Ehingen

wurde keine Geburt beurkundet

in Tengen

wurde keine Geburt beurkundet

EHESCHLISSUNGEN

in Singen

- 05.05 Ania Maria Weiner und Christian Emil Dietrich Berndt, beide Singen, Hauptstr. 48
- 10.05 Daniela Rosenow und Patrick Manuel Gliese, beide Singen, Oberdorfstr. 49
- 11.05 Marina Rothermel u. Eugen Brauer, beide Singen, Überlinger Str. 7
- 11.05 Anastasia Kasper und Patrick Schilling, beide Singen, Breslauer Str. 16
- 12.05 Nicole Frick und Cornelia Hentz, beide Singen, Auf dem Bohl 4
- 12.05 Maria José Schuhmacher und Klaus-Kilian Auer, beide Singen, Waldstr. 1a
- 12.05 Anna Reider und Georg Funk, beide Singen, Aluminiumstr. 9
- 19.05 Barbara Paolino und Dipl.-Ing. (FH) Francois Cosmas David Paul, beide Rielasingen-Worblingen, Waldheimstr. 9

! Schuldenfrei !

Wir helfen Ihnen weiter
 Durch die neue Insolvenzordnung sind Sie in 6 Jahren schuldenfrei!

Unsere Hilfe ist schnell, kompetent, effizient und persönlich.

Kostenloses Informationsgespräch.

Tel. 077 31/1 47 61 95
 – Keine Rechtsberatung –
die Insolvenzhilfe e.V.
 Mitglied der Insolvenzhilfe S. Herr



Grabsteine
 Naturstein aus aller Welt
STEIN STOCKER
 PERFEKTION IN STEIN
 78234 Welschingen
 am Kreisverkehr
 Tel. 0 77 33 - 54 24
 Fax 0 77 33 - 23 06



Das Medium mit den vielen guten Seiten
Wochenblatt

- 21.05 Stefanie Miriam Pecher und Matthias Rothfuß, beide Singen, Villingen Str. 9
- 25.05 Tanja Bürgel und Martin Josef Knapp, beide Singen, Trotten-gasse 2

in Rielasingen-Worblingen

04.05 Anja Reichelt und Manuel Urch, beide Rielasingen-Worblingen, Bergstr. 17

in Engen

- 04.05 Gudrun Walburga Müller und Michael Andreas Strauch, beide Engen, Seestr. 5
- 18.05 Eva-Maria Albrecht und Jörg Sprenger, beide Sigmaringen, Sonnenhalde 25
- 18.05 Klara Barbarossa und Christian Martin Mayer, beide Engen, Hau-serhof 1
- 18.05 Stefanie Schlotter und Andreas August Brendle, beide Engen, Dielenweg 2
- 25.05 Marina Elisabeth Hilde Reichle, Engen, Auf Löbern 18A und Sascha Gerhard Fiorentino, Tengen, Schaffhauser Str. 16 und zwei weitere Eheschließungen

in Aach

wurden keine Eheschließungen beurkundet

in Gottmadingen

- 05.05 Liliana Weiss geb. Gangal und Klaus Leopold Brüttsch, beide Gottmadingen, Rosenggerstr. 43/1
- 05.05 Susana Poza Martinez, Singen, Vorchowstr. 23 und Dipl.-Ing. (FH) M.Eng. Andreas Wahl, Singen, Ulmenstr. 6

in Hilzingen

- 05.05 Stefanie Graf und Antonio Martino Infante, beide Hilzingen, Ortsteil Duchtlingen
- 05.05 Christina Lettieri und Giuseppe Voltarelli, beide Hilzingen, Ortsteil Binningen
- 05.05 Marion Krefß und Jürgen Irmo Gutsch, beide Hilzingen
- 11.05 Anja Sarah Oswald und Torsten Marco Presser, beide Hilzingen
- 16.05 Claudia Anneliese Gerda Erks geb. Srba und Andreas Erne, beide Hilzingen, Ortsteil Duchtlingen
- 23.05 Gerda Maria Forster geb. Schaefer und Erich Franz Kiefer, beide Hilzingen, Ortsteil Riedheim
- 26.05 Ariane Hermann und Markus Johannes Eder, beide Hilzingen

in Mühlhausen-Ehingen

- 16.05 Brigitte Florian geb. Wissert und Klaus Heim, beide Mühlhausen-Ehingen, Ehinger Str. 20
- 25.05 Gislinde Ursula Roschanski geb. Sproll und Jürgen Ilgenstein, beide Mühlhausen-Ehingen, Lindenstr. 1

in Tengen

- 05.05 Stefanie Eva-Maria Behrendt und Jochen Helmut Reithinger, beide Tengen, Leipziger Str. 2
- 19.05 Bettina Alexandra Böger und Bernd Wesle, beide Tengen, Hinter Wiesen 12a
- 25.05 Karen Edith Heer geb. Giedow und Matthias Dries, beide Tengen, Schlauchstr. 17

STERBEFÄLLE

in Singen

- 23.04 Anneliese Erna Berta Unger geb. Podewils, Singen, Malvenweg 33
- 26.04 Lydia Kannwischer geb. Drachenberg, Singen, Malvenweg 33
- 26.04 Elisabeth Ursula Schmidle geb. Maier, Hilzingen, Hauptstr. 40
- 26.04 Anita Felicitas Kriechamer, Singen, Malvenweg 33
- 29.04 Hildegart Preuß geb. Rösch, Tengen, Hohentwielstr. 5
- 29.04 Alina Kummer geb. Pascualau, Singen, Kreuzensteinstr. 26
- 30.04 Josephine Lydia Weingartner geb. Isele, Hilzingen, Beurenstr. 8
- 04.05 Sophie Rauch geb. Dägele, Singen, Hadwigstr. 38
- 04.05 Charlotte Rosalie Wilke geb. Lüderitz, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
- 04.05 Ernst Adolf Jakob Sturm, Engen, In den Kohlweiden 7
- 05.05 Alfons Feucht, Singen, Lindenstr. 31
- 05.05 Gerhard Fritz Daus, Mühlhausen-Ehingen, Hauptstr. 41
- 06.05 Cornelia König geb. Omeragich, Singen, Worblingen Str. 34
- 07.05 Liese Paula Kille geb. Weidner, Rielasingen-Worblingen, Oberstr. 25
- 09.05 Erzebeht Gross geb. Süszer, Singen, Hadwigstr. 38
- 10.05 Anton Kehr, Singen, Fichtestr. 21
- 13.05 Margarethe Anna Galbas geb. Drobik, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
- 14.05 Manfred Joseph Gerhard Pächter, Singen, Jahnstr. 11
- 14.05 Theodora Güß geb. Martin, Singen, Hadwigstr. 38
- 14.05 Alfred Dessel, Singen, Mettnaublick 2
- 15.05 Louise Braun geb. Panjuta, Singen, Berliner Str. 3
- 15.05 Liese Reiberg geb. Martin, Singen, Haasenackerstr. 19
- 16.05 Gerda Christel Stoffel geb. Masurat, Rielasingen-Worblingen, Lindenstr. 1
- 16.05 Irmgard Maria Oberndorf, Wutöschingen, Silberwiese 7
- 17.05 Irmgard Theresia Waldmann geb. Böhringer, Rielasingen-Worblingen, Grünewaldstr. 9
- 17.05 Rudolf Eyer, Singen, Remisofstr. 99
- 17.05 Freya Gertrud Emerentia Gärtner geb. Braun, Singen, Bruderhofstr. 58
- 18.05 Elisabeth Erika Gröninger geb. Tröndle, Singen, Schlachthausstr. 7a
- 19.05 Wilhelm Schlenker, Singen, Gartenstadt 6
- 19.05 Waltraud Christine Tauphäus, Singen, Malvenweg 33
- 19.05 Margot Elsa Höttes geb. Deichmann, Singen, Hadwigstr. 38
- 20.05 Lisa Frieda Löhner geb. Schirmer, Singen, Hohenkrähenstr. 14
- 20.05 Karola Kirschen, Bodman-Ludwigshafen, Blütenweg 4
- 21.05 Babette Molz geb. Schwarz, Singen, Malvenweg 33
- 22.05 Hermann Rudolf Schweikart, Singen, Kniebisstr. 22
- 23.05 Marianne Elfriede Elisabeth Stromeyer geb. Möller, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
- 23.05 Hildegard Linde geb. Eisenmann, Radolfzell, Konstanzer Str. 6
- 25.05 Maria Hildegard Seyfried geb. Riedlinger, Singen, Im Xander 2
- 26.05 Inge Maria Bücheler geb. Schmal, Singen, Haasenackerstr. 19
- 27.05 Edgar Werkmeister, Singen, Malvenweg 33
- 27.05 Walter Spiri, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
- 27.05 Kornelius Alexander Gollrad, Singen, Mühlhauser Str. 3
- 28.05 Karl Düppengießer, Singen, Unter den Buchen 2b
- 29.05 Laura Hermine Erath geb. Stadell, Singen, Oberdorfstr. 43
- 30.05 Siegfried Josef Huchler, Singen, Inselstr. 6

in Rielasingen-Worblingen

- 14.05 Hilda Zepf geb. Reize, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 3
- 28.05 Hilda Schreiber geb. Leimgruber, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7
- 28.05 Franz Ostheimer, Rielasingen-Worblingen, Hardstr. 34
- 29.05 Margareta Anna Maier geb. Herr, Singen, Überlinger Str. 5

in Engen

- 29.04 Veronika Josepha Kreuzer geb. Stihl, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
- 03.05 Joseph Nikolaus Schaffhäuße, Engen, Unter den Reben 4
- 05.05 Willibald Höpf, Engen, Schützenstr. 14
- 11.05 Katharina Margarethe Auguste Maria Blenk geb. Dhonau, Engen, Breitestr. 40
- 15.05 Eva Konradine Erika Vogler geb. Otten, Engen, Hewsenstr. 19
- 17.05 Erwin Josef Müller, Rielasingen-Worblingen, Hardstr. 7
- 20.05 Liesel Dietrich geb. Kleinhans, Engen, Bargerstr. 2
- 26.05 Elisabeth Mikowskitch geb. Berke, Singen, Steinstr. 5
- 27.05 Barbara Mayer geb. Schmid, Engen, Schanzengrundhof 1 und drei weitere Sterbefälle

in Aach

wurden keine Sterbefälle beurkundet

in Gottmadingen

- 24.05 Jürgen Eugen Krause, Gottmadingen, Kornblumenweg 1
- 25.05 Emma Katharina Maier geb. Kiene, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2

in Hilzingen

20.05 Ruth Gerda Veesser geb. Sutter, Hilzingen, Ortsteil Duchtlingen

in Mühlhausen-Ehingen

27.05 Edltraud Buchna geb. Weber, Calw, Liebenzeller Str. 25

in Tengen

- 12.05 Walter Reinhart, Tengen, Im Tempel 2
- 14.05 Berta Maier geb. Schlachter, Tengen, Ledergasse 21
- 17.05 Dr.med. Walter Hermann Schmidt, Tengen, Vor Hagen 9
- 24.05 Maria Katharina Kammerer geb. Geisinger, Tengen, Ludwig-Ge-ner-Str. 40
- 26.05 Wolfgang Emil Laun, Tengen, Torstr. 13
- 26.05 Anna Elfriede Fluck geb. Bregger, Tengen, Am Steinbach 7
- 26.05 Melanie Hieb geb. Faller, Tengen, Torstr. 14
- 31.05 Charlotte Klara Hettich geb. Lehmann, Tengen, Am Steinbach 7



Schlagerstar tauft Rosen-Neuheit

Hilzingen (swb). Eine Rosenschau findet bei Mauch in Hilzingen vom 12. bis 23. Juni statt. Das Hilzinger Gärtner-Team bietet besonders schöne und herrlich duftende Arten, darunter Kletterrosen, Rosen-Stämmchen, Strauch- und Bodendecker-Rosen. Highlight der Ausstellung ist eine Rosentaufe am Samstag, 16. Juni, um 11 Uhr. Die berühmte Sängerin »Angelina« reist extra aus ihrer Heimat Südtirol nach Hilzingen an, um die Rose zu taufen. Zwischen Mauchs Rosen präsentiert sie live ihre schönsten Lieder. Der Taufe widmet sie ihren Hit »In meinem Paradies blühen 1000 weiße Rosen«. Angelinas Schönheit und ihr Name haben Axel Mauch auf die Idee gebracht, sie als Taufpatin zu gewinnen. »Als ich dann noch die CD's gehört hatte, wusste ich: Diese Frau muss unsere Rose taufen.« Die junge Künstlerin gibt am selben Abend in Wiesbaden ein Konzert und ist am 1. Juli in der ARD-

Fernsehsendung »Immer wieder sonntags« zu Gast. Eine neue Rosensorte kommt durch jahrelange Züchtungsarbeit der Rosengärtner auf unsere Welt. Ihre Eigenschaften werden getestet und geprüft, bewertet und für gut befunden. Diese Phase dauert mindestens zehn Jahre. Danach startet erst die eigentliche Produktion. Ist die neue Rose dann so weit, dass man sie dem Publikum zeigen und auch zum Kauf anbieten kann, so findet dies im Rahmen einer Rosentaufe statt. Der Name und der Duft der neuen Landhausrose mit völlig neuem Farbton, starker Gesundheit und einem wunderschönen Duft, dürfen erst am Tauftag um 11 Uhr bekannt werden. Bis dahin bleibt die Neuzüchtung des berühmtesten französischen Rosenzüchters Henri Delbard, die exklusiv bei Mauch in Hilzingen getauft wird, unter strengstem Verschluss. Eingeladen ist die regionale Prominenz aus Wirtschaft und Politik.



Schlagersängerin Angelina wird am Samstag bei Mauch in Hilzingen eine neue Rosensorte taufen.

Hip Hop Battle im Blauen Haus

Singen (swb). Am Freitag können sich die Rap- und Hip Hop Begeisterte wieder auf ein Highlight freuen. Im »JugendKultur-Centrum Blaues Haus« in der Freiheitstraße findet nun schon zum zweiten Mal am Freitag, 15. Juni, 20 Uhr, eine Hip Hop Battle statt. Die Veranstaltung findet in enger Zusammenarbeit mit der Singener Rap-Größe »Red Dog« statt. DJ Denel fungiert als DJ und wird den Contest, für den sich bereits viele lokale Szenegrößen angemeldet haben, moderieren. Nähere Infos gibt's über www.blaueshaus-singen.de oder 07731/85550.

Kreis Konstanz (swb). Unter diesem Motto steht in diesem Jahr die diesjährige bundesweite Suchwoche, die auch im Landkreis Konstanz vom 14. bis 18. Juni durchgeführt wird. Sie ist initiiert von der Deutschen Hauptstelle für Suchtfragen (DHS), der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BzgA), dem ZDF und der Drogenbeauftragten der Bundesregierung. In diesem Tagen finden in der ganzen Bundesrepublik Aktionen und besondere Veranstaltungen zum Thema »Umgang mit Alkohol, Gefahren, Missbrauch und

»Alkohol - Verantwortung setzt die Grenze«

Abhängigkeit« statt. Der Baden-Württembergische Landesverband für Prävention und Rehabilitation (bwlv), will sich mit Aktionen daran beteiligen. Im Landkreis Konstanz werden folgende Veranstaltungen angeboten: am Donnerstag, den 14. Juni, 20 Uhr, ist in der Stadtbibliothek Radolfzell eine Lesung aus dem Buch »Tausend kleine Scherben« mit dem Schauspieler David Benita Garcia. Anschließend besteht die Möglichkeit zum Gespräch mit Betroffenen und Mitarbeitern der Suchtberatungsstelle des bwlv. Das

ist eine gemeinsame Veranstaltung des Stadttheater Konstanz und der Suchtberatungsstelle Radolfzell. Am Freitag, 15. Juni findet die gleiche Lesung im Rahmen einer schulinternen Veranstaltung im Humboldtgymnasium/Konstanz statt. Ebenfalls am Freitag, 15. Juni, um jeweils 20 Uhr findet in Konstanz im »CineStar«, und in Singen im »Cineplex« die Aufführung des Films »Gegen die Wand«- www.gegendiewand.de - statt. Die ist eine gemeinsame Veranstaltung des CineStar/Cineplex und der Suchtberatungsstelle Radolfzell.

Aach ist Europas Nr. 1 Bald kommt der Kunstrad Wandpokal in den Hegau

Aach (swb). Als Europas Vereinsmannschaft Nummer 1 und 2 kehrten die Kunstradsportlerinnen des RMSV Aach am frühen Sonntagmorgen vom European-Team-CUP aus Erlenbach/Württemberg zurück. Aach 2 (1014,254 Punkte) gewann vor Aach 1 (1010,319), SKV Mörfelden (994,014) und Gastgeber RSV Erlenbach (951,511). »Für mich kam der Sieg nicht unbedingt überraschend«, so Aachs Trainer Paul Gaißer. »Denn wer drei Starter der Spitzenklasse nebeneinander starten lassen kann, hat dicke Chancen, ganz vorne dabei zu sein. Wir haben entsprechend gemeldet und so kam er zweite Sieg nach 2004 für mich nicht überraschend.« Insgesamt beteiligten sich 24 Vereinsmannschaften aus Österreich, der Schweiz und Deutschland an diesem Wettbewerb.

Hatten die Aacher diesen Teamwettbewerb bereits in 2004 einmal gewonnen und musste man in den letzten beiden Jahren immer dem RSV Erlenbach den Vortritt lassen, so war man in diesem Jahr mit größeren Ambitionen und der entsprechenden Frauen-Power ins Schwabenland gereist. Sowohl Aach 1 als auch 2 durften in der Abendveranstaltung der besten neun Teams an den Start. Der 4er Einrad Juniorinnen (C. Muffler, G. Bächler, C. Auer, K. Rimmele), der 4er Einrad Frauen (K. Weber, B. Paul, J. Auer, R. Neubrand) und die Deutschen Schülermeisterinnen 2007 im 4er Einrad Schülerinnen (C. Pauckstadt, R. Jurisch, L. Klippahn, S. Gallmann) gingen als Aach 2 auf die Fläche. Alle drei Mannschaften konnten ihre Programme bestens präsentieren und erruteten dafür



Zur Ehrung der jungen Deutschen Schülermeisterinnen aus Aach konnte am Sonntag hinter dem Rathaus gleich noch der European-Team-Cup gestellt werden.

wenige Abzüge. Aach 1 trat mit dem 4er Kunstrad Juniorinnen (C. Muffler, G. Bächler, C. Auer, K. Rimmele), dem 4er Kunstrad Frauen (K. Weber, B. Paul, J. Auer, R. Neubrand) und die Deutschen Schülermeisterinnen 2007 im 6er Einrad Schülerinnen (C. Pauckstadt, R. Jurisch, L. Klippahn, S. Gallmann, P. Gut, C. Henninger) an. Während der 4er Kunstrad Frauen

und der 6er Einrad ohne Probleme durchfuhren, musste der 4er Kunstrad Juniorinnen drei Absteiger und ein 100 Prozent-Abwertung in Kauf nehmen: In der Schlussabrechnung (1010,399 Punkte) kostete dieser Patzer den Sieg und man musste der 2. Mannschaft die Führung überlassen. Groß der Jubel im Lager der Aacher über den Doppelsieg durch Aach 2 und Aach 1.

STEUERN SPAREN & RECHT BEKOMMEN

SERVICE

PILLKAHN & BRUY RECHTSANWÄLTE

RA MARTIN PILLKAHN

FACHANWALT FÜR VERKEHRSRECHT
VERKEHRSRECHT • MIETRECHT
WOHNUNGSEIGENTUMSRECHT
ERBRECHT • KAUFRECHT
WERKVERTRAGS- U. BAURECHT

RAIN BEATE BRUY

VERTRAUENSANWÄLTIN DES ACE
ARBEITSRECHT • FAMILIENRECHT
VERSICHERUNGS- U. MEDIZINRECHT
VERKEHRS- U. VERTRAGSRECHT

78224 SINGEN • HADWIGSTR. 18 • FON 07731 / 909 287 • FAX 909 370

KLAUS PETER SCHRADER

Rechtsanwalt

zugelassen beim Landgericht Konstanz
und dem Oberlandesgericht Karlsruhe

Tätigkeitsschwerpunkte:
Betreuungsrecht
Ehe- u. Familienrecht
Verkehrsrecht

Interessenschwerpunkte:
Strafrecht
Inkassoangelegenheiten

Alemannenstraße 43
78224 Singen
Postfach 150
78201 Singen
Telefon (0 77 31) 419 94
Telefax (0 77 31) 480 90

Lohnsteuerberatung Süddeutschland e.V.

- Lohnsteuerhilfeverein -
Beratungsstelle
Erzbergerstr. 5a
78224 Singen
Tel. 077 31/631 24
Fax 077 31/685 36

Seit vielen Jahren
der zuverlässige Partner
bei der Einkommen-
steuer für Arbeitnehmer.



Schädler & Kollegen Steuerberatungsgesellschaft mbH

Im Gambinus 6
78224 Singen

Telefon 077 31/87 88-0, Telefax 077 31/87 88-89
e-mail: Kanzlei@Schaedler-Kollegen.de

Rechtsanwälte Grüntker & Herrmann

alle Rechtsgebiete Schwerpunkte:

- Erbrecht • Eherecht
- Arbeitsrecht • Vertragsrecht
- Straßenverkehrsrecht • Strafrecht

Vallendorstr. 6, 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 4 20 23, Fax 0 77 31 / 4 18 91

ALTERSRENTE FÜR ARBEITSLOSE

Wer in den Genuss der ihm als Arbeitsloser mit Vollendung des 60. Lebensjahres zustehenden Altersrente kommen will, sollte unbedingt dafür Sorge tragen, dass er für das letzte Jahr vor dem Antrag auch wirklich arbeitslos gemeldet wurde.

Das betont die telefonische Rechtsberatung der Deutschen Anwaltschotline (www.anwaltschotline.de) und verweist auf ein aktuelles Urteil des Hessischen Landessozialgerichts (Az. L 2 R 336/05).

Ein Mann, der damals zwar für seine Arbeit zu alt, aber noch nicht alt genug für die Rente war, bekam drei Jahre lang reguläres Arbeitslosengeld, bis sein ehemaliger Arbeitgeber ihm nach Ablauf des Anspruchs der Arbeitslosenversicherung zur Überbrückung eine kleine Pension zahlte. Der Mann teilte das der Arbeitsagentur mit und beantragte, da er ja vorübergehend versorgt war, keine Arbeitslosen-

hilfe. Als er dann aber endlich das 61. Lebensjahr erreicht hatte und nun, wie geplant, von der Altersrente leben wollte, stand er plötzlich vor dem Nichts. Die Rentenversicherung lehnte seinen Antrag ab. Und zwar zu Recht.

»Der Mann war fälschlicherweise davon ausgegangen, dass er sich nach dem Ende des Leistungsbezugs nicht mehr beim Arbeitsamt melden müsse«, erklärt Rechtsanwältin Alexandra Wimmer die hoffnungslos verfahren Situation. Damit fehlt ihm das entscheidende letzte Jahr als beim Amt offiziell registrierter Arbeitsloser. Nach Auffassung der Darmstädter Richter hätte der Mann sich auch nach dem Ende des Arbeitslosengeldbezugs regelmäßig weiter bei der Arbeitsagentur melden oder aber überzeugende Nachweise ernsthafter und ständiger eigener Bemühungen um eine Arbeitsstelle vorlegen müssen. »Beides war hier nicht der Fall«, sagt die Rechtsanwältin.

Färben, Tönen, oder Haubensträhnen
incl. Schneiden und Föhnen*
24,90

Herrenhaarschnitt
trocken*
4,99

Damenhaarschnitt
incl. Föhnen*
15,90

Mo - Sa: ohne Voranmeldung
Singen: Hadwigstr. 3, Fon 182508
Stockach: Hauptstr. 23, Fon 918511
Radolfzell: Hiltlumpassage 1-5, Fon 941919
Konstanz: Augustiner Platz 10, Fon 2628158

friseur

COCO

„Schön! Angenehm!
gerade für
Menschen Haar“

Der Zoofachmarkt in Ihrer Nähe.

Flugzeug Zoo

Gewerbestr. 16, 78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31 / 6 81 02

Einkaufserlebnis in Hilzingen
auf über 800 m².

Kartenlegerin
mit 10-jähr. Berufserfahrung legt
Ihnen die Karten sowie Partnerrück-
führungen. Tel. 0 15 20 / 65 69 504

Hotel HERRI
AM BODENSEE

jeden Sonntag
von 11.00 bis 14.00 Uhr

Brunch am See
Genießen Sie ein reichhaltiges Buffet mit
kalt – warmen Gerichten und regionalen sowie
internationalen Spezialitäten.

Tischreservierung unter: Tel. 07735/ 8110
info@hoeri-am-bodensee.de

Hoeri am Bodensee
Uferstraße 20/23
78343 Gaienhofen

Edelmetallankauf e.K.
Felix-Dahn-Strasse 4-70597 Stuttgart
Phon: 0711-75 86 535-Mobil: 0173-54 69 961

!!ACHTUNG!! WIR sind wieder im Lande – BARANKAUF!!
GOLDAKTION in RADOLFZELL und
zeitgleich GOLDAKTION in ÜBERLINGEN
Bringen Sie Ihr Zahn-+Altgold, Platin, Gold- + Silberschmuck
(Zähne dränlassen, werden vor Ort entfernt)
Für Scheidekosten berechnen wir keine Gebühren.
Auf Ihr Kommen freuen + bedanken wir uns und wir bezahlen **BAR**
GOLDAKTION Mittwoch 13. 6. – Samstag 16. 6. 2007
Öffnungszeiten: Mittwoch 13. 6. – Freitag 15. 6. 2007
von 10:00 – 14.00 Uhr und 16.30 – 19.30 Uhr
Samstag 16. 6. 2007 von 9.00 – 14.00 Uhr
„Kaufland-OG“ Mühlbachcenter - Radolfzell - Markthalenstr. 1
„real“ in Überlingen Nußdorfer Straße 101

Große Baustoff-Fachausstellung
bei Bücheler & Martin

16./17. Juni 07
10.00 - 17.00 h

Samstag und Sonntag
mit Familienprogramm,
Bewirtung und Musik.
Zu Gast: Markus Baur,
Kapitän der deutschen
Handball-National-Mannschaft
und Weltmeister 2007

Bücheler & Martin
FACHHANDEL FÜR BAUSTOFFE
Rudolf-Diesel-Strasse 12
D-78224 SINGEN
Telefon 07731/8744-0
www.buecheler-martin.de

Raucherentwöhnungswoche
in der Aachtal-Apotheke

Messung des Kohlenmonoxid-Wertes in der Atemluft, Infos
über Präventionstests für Raucher und Passivraucher.
Rufen Sie uns an.
Aachtal-Apotheke
Bärenloch 3, 78269 Volkertshausen
Tel. 0 77 74 / 93 26 - 0

Hohe Krähen
GARTNEREI

Radikal reduziert
Sommerblumen u.
Terrassenpflanzen
z. B. Geranien
nur 1,- €
ab sofort
Gartenrosen
im Angebot

Brühlstr. 13, 78224 Singen-Schlatt
Telefon 07731/92570

Große Singener Beachparty

in der ganzen City vom
21. bis 23. Juni 2007

Donnerstag, 21.6. 14 – 21 Uhr
Freitag, 22.6. 10 – 21 Uhr
Samstag, 23.6. 10 – 18 Uhr

300 Tonnen Sand
in der City

- ★ **Abendverkauf am Donnerstag und Freitag**
- ★ **Sandburgenwettbewerb mit tollen Preisen**
- ★ **Modenschau und Modelwettbewerb**
- ★ **Speedminton für jedermann**
- ★ **Schnuppertauchen für Kinder**
- ★ **Cabrioshow** ★ **Cocktailbars** ★ **Eisstände**
- ★ **und vieles mehr**

40 Jahre
Wochenblatt

Meichle & Mohr **Gas- und E-Werk** **SINGEN**
aktiv: City Ring

Mehr Informationen unter www.wochenblatt.net/beachparty. Die Beachparty findet in
D-78224 Singen statt. Parkplätze in den Parkhäusern der ganzen Innenstadt.

Riesen-Kinderfest

FUSSBALLHOBBYTURNIER des ESV Südstern Singen
für 5- bis 12-jährige Spieler

LUFTBALLONWEITFLUGWETTBEWERB mit tollen
Preisen (eine Berlin-Reise im Wert von 500,- € von DER-Reisebüro Singen,
alternativ Europa-Park Rust, Familienkarten für das Sealife Konstanz,
Eintrittskarten für die Berolino-Kinderwelt, tolle Kinderbücher von
»Bücher am Markt« aus Stockach etc.)

dem großen **SPIELMOBIL** der Badischen Sportlerjugend mit
Wasserrutsche, Kriechtunnel, vielen Ballspielen, Rhöhrad, Weltball
und mehr

der großen **HÜPFBURG** der Volksbank Konstanz-Radolfzell

einem **LÖSCHFAHRZEUG** der Freiwilligen Feuerwehr Singen

KINDERSCHMINKEN durch Mitarbeiterinnen des Friseurgeschäftes Coco in Singen

LEISTUNGSFUSSBALLPARCOURS für alle kleinen und großen Hobbyfuß-
baller mit Bewertung und Urkunden

und vieles mehr....

Jugendrad gewinnen
Unter allen, die sich für das
Kinderfest bis 15. Juni 2007 unter
<http://www.wochenblatt.net/Kinderfest>
oder telefonisch unter 077 31/88 00-0
anmelden, verlosen wir ein Fahrrad im
Wert von 400,- €
der Firma
Fahrrad Joos.

Wo? Im Hardtstadion des **ESV Südstern** in Singen in der
Bohlinger Straße (Singener Südstadt)

Wann? Am Samstag, 30. Juni 2007 von 10 bis 18 Uhr

Für wen? Eingeladen sind alle Kinder und deren Eltern

Kostet? Eintritt und alle Attraktionen frei. Luftballonwettbe-
werb: 1,- €/Ballon für die Aktion »Menschen helfen e. V.«

und natürlich für Eltern wie Kinder Kaffee, Kuchen, Mohnkopfbrötchen, Würstle, Schnitzel
und alkoholfreie Getränke

Vor dem Südstern-Stadion gibt es zahlreiche Parkplätze und eine Bushaltestelle des Sin-
gener Stadtbusses. Der Singener Stadtbuss fährt auch direkt vom Bahnhof ans Stadion.

Noch mehr Informationen gibt es bei Frau Angelika Altenhof
im Singener Wochenblatt unter Telefon 077 31/88 00-0

40 Jahre
Wochenblatt

DEUTSCHER SPORTBUND

Trainer, gib Gas!

Hast du Rückgrat?
Probier es aus und pack mit an.
Sport braucht dein Ehrenamt.
www.ehrenamt-im-sport.de

40 Jahre
Wochenblatt

POSTKARTEN-EDITION DES BUNTEN HUNDES

10 verschiedene Motive

Erhältlich in den
Geschäftsstellen
des Wochenblatts

nur 1,- €
pro Karte

Die Hälfte des aus dem Verkauf der Karten
geht in das Hilfsprojekt »Menschen helfen e. V.«

Komplettes Set
(10 Stück) nur 8,- €

Wochenblatt

Wochenblatt Singen
Hadwigstraße 2a
Wochenblatt Radolfzell
Untertorstraße 15
Wochenblatt Stockach
Salmannweilerstraße 2

Dehner

Hier blüht der Sommer

Bitte beachten Sie
unsere Beilage!

Klicken Sie
doch mal rein! **Wochenblatt.net**



Das Hegau Klinikum stellt sich am Sonntag vor.

Meisterschüler geprellt Staatsanwaltschaft erhebt Anklage

Konstanz (swb). Gegen einen heute 60 Jahre alten Tatverdächtigen aus dem Raum Konstanz hat die Staatsanwaltschaft Konstanz am Freitag Anklage wegen Betrugs in 79 Fällen erhoben. Die Staatsanwaltschaft geht aufgrund der Ermittlungen des Hauptzollamtes Singen von folgendem Sachverhalt aus: Der Angeklagte beschäftigte im Zeitraum von Mitte 2000 bis Mitte 2006 über 700 Personen, die im Rahmen einer Fortbildung (Meisterkurs für Friseur) unterrichtet wurden. Aufgrund der ihm bekannten tatsächlichen Ausgestal-

tung der Ausbildung und der Art und Weise der Beschäftigung im Unternehmen und der Einbindung in den Betrieb waren diese Meisterschüler als sozialversicherungs-pflichtige Arbeitnehmer einzustufen. Für die Dauer der Beschäftigung im Betrieb des Angeklagten fielen dem gemäß Sozialversicherungsbeiträge in Höhe von insgesamt 908.050,09 Euro an, die nicht monatlich beziehungsweise zum Jahresende (in 79 rechtlich selbständigen Fällen) an die zuständigen Kassen und Sozialversicherungs-träger abgeführt wurden.

Konzert im Klosterhof

Öhningen (swb). Der Männergesangsverein Öhningen-Schienen veranstaltet im Zuge der sommerlichen Touristen-Attraktionen sein traditionelles Klosterhof-Konzert im Innenhof der Klosterkirche von Öhningen mit den Gastchören Rheinischer Sängerbund New York (USA) und Männerchor Balmerswil (Thurgau CH) am Sonntag, 17. Juni, um 19.30 Uhr. Es wird ein reichhaltiges Programm mit Liedern aus aller Welt geboten. Der Eintritt ist frei. Eine Spende wird am Schluss jedoch dankend entgegengenommen.

Burgfest-Bändel im Vorverkauf

Singen (swb). Vom 14. bis 20. Juli feiert Singen mit der ganzen Region das 38. Hohentwiefestival. Herzstück ist das Burgfest am Sonntag, 15. Juli, von 9 bis 21 Uhr in Deutschlands größter Festungsruine. Es bietet 90 Stunden Kleinkunst und Musik an nur einem Tag. Möglich machen dies 13 Bühnen in der gesamten Festung. Artisten, Akrobaten, Zauberer, Clowns, Kabarettisten, Theaterleute und Musiker tummeln sich auf den Plätzen und in den Gewölben der Festung. »Das Burgfest ist in jeder Hinsicht

besonders familienfreundlich«, unterstreicht Oberbürgermeister Oliver Ehret. Das beginnt schon beim Preis für die Besucher. Für nur fünf Euro ist der Festbündel erhältlich. Sein Kauf schließt den Eintritt, die Busfahrt bis zur Hohentwiefeldomäne und das Programmheft mit ein. Kinder bis 14 Jahre haben freien Eintritt. Der Vorverkauf der Bündel hat in diesen Tagen begonnen. Vorverkaufsstelle ist die Tourist-Info Singen in der Marktpassage (07731/85-262).

Klinikum stellt sich vor

Singen (swb). Am Samstag, 16. Juni, von 11 bis 16 Uhr veranstaltet das Hegau-Bodensee-Klinikum Singen einen Tag der offenen Tür. Zahlreiche Fachvorträge, Demonstrationen, Untersuchungen und Informationsstände sorgen für ein abwechslungsreiches Programm. Kinder können im »Teddykrankenhaus« der Kinderklinik ihre verletzten Kuscheltiere »medizinisch« versorgen lassen. Ab 14 Uhr sorgt der Musikverein Friedingen für musikalische Unterhaltung.

Von 11 bis 12.30 Uhr und von 13.30 bis 15 Uhr kann man sich im Zentrallabor den Blutteststatus messen lassen. Von 12.30 bis 14 Uhr gibt es im Interims OP einen Vortrag zum Thema Schlaganfall. Desweiteren finden in der Klinik für Urologie und Kinderurologie diverse Untersuchungen statt. So eine Blutabnahme, den Uroflow und eine Ultraschall Untersuchung. Eine Endourologie wird ebenso durchgeführt werden wie diverse Operationsvorführungen. Auch der Sozialdienst informiert, mit einer Veranstaltung zur Pflegeversicherung. Schlussendlich informiert das radiologische Zentralinstitut und die Neurochirurgische Praxis.

Gartenfest im Mondgarten

Gottmadingen (swb). Das Gartenfest des Musikverein Gottmadingen wird in diesem Jahr zum ersten Mal in veränderter Form abgehalten. Nach beinahe 20 Jahren haben sich die Verantwortlichen dazu entschlossen das Fest nur noch an drei Tagen durchzuführen. Von Samstag, 16. Juni bis Montag 18. Juni wird im Mondgarten in Gottmadingen gefeiert. Am Samstagabend wird der Musikverein Blumegg ab 18 Uhr zur Unterhaltung aufspielen. Im Anschluss daran kommen alle Freunde der Jazzmusik auf Ihren Geschmack. Die »Feier Ware Jazzband« wird mit Ihren Dixie Melodien in bewährter Art und Weise das Publikum begeistern.

Der Sonntag startet um 11 Uhr mit dem Frühschoppen, der vom Musikverein Honstetten umrahmt wird. Am Nachmittag findet dann ab 14.30 Uhr das Sommerfest der Bläseschule Augenstein auf dem Festplatz statt bei dem auch das Jugendblasorchester »GoBiRa« zu hören sein wird. Zum Abschluss des Tages spielt der Musikverein Gottmadingen ab 18.30 Uhr zur Unterhaltung auf. Das Handwerkerespe am Montag wird um 17 Uhr durch die »Original Aussteiger« eröffnet. Anschliessend spielt der Musikverein Pföhren ab 20 Uhr zum traditionellen Bierabend auf.

Thomas Philipps SONDERPOSTEN

Jetzt auch online-shopping! "shop.thomas-philipps.de" Gültig ab Do. 14.06.07 Solange der Vorrat reicht! Irrtümer vorbehalten!

Gubor Ecks Edelkirsch
feinste Pralines mit ganzer Kirsche
175g **1,99** (169g = 1,14)

Riesenauswahl Erfrischungsgetränke
ohne Kohlensäure, viele versch. Sorten, z. B. Orange, Kirsch, Pfirsich, Multisart u.v.m.

5 Liter -,-79 (1 Liter = -,-16)

Planschbecken
auf ebenen Boden ausbreiten, Wasser einfüllen, fertig
ø 122cm H 25cm
einfach Aufzustellen
5,98

Norderney Gesundheitsliege
klappbares Metallgestell, Liegefläche aus Kunststoffgewebe, versch. Farben
14,95

Tanzender Gartensprenger
einfach am Gartenschlauch anschließen, bewegt sich in alle Richtungen, mit Erdspeiß
H 64cm
2,98

Mini-Solarlampe
• mit Erdspeiß
• witterungsbeständiger Kunststoff
• Helligkeitssensor
• inkl. Akkus
• H ca. 30cm
10er-Set
*24,- **19,98**

Gartenpavillon
• mit Stahlrohrrahmen und wetterfester Dachspannung
• UV-beständig
• abwaschbar
• versch. Farben
3x3m
16,95

Blumenerde
40 Liter
1,50 (11 = -,-04)

Gartengrill
versch. Ausführungen, versch. Farben, ø 50cm H ca. 80cm
19,95

Super Sprint Hundefutter
Floekenfutter oder Croc-Ringe
10kg **7,98** (1kg = -,-80)

Chappi
aus saftig, fleischigen Vollkost-Brocken, mit Huhn, Gemüse und Getreide
3kg **3,48** (1kg = 1,16)

Lenor Weichspüler
versch. Sorten
3 Liter (1l = 1,-)
2,99

MIKROFASER Seersucker Bettwäsche
versch. Dessins
Kissen 80x80cm Bettbezug 135x200cm
12,98

Solarlampe
schaltet sich bei Dunkelheit selbstständig ein, mit Erdspeiß
H 42cm, ø 12cm
3,98

Holz Blumenfass
aus massivem Kiefernholz, imprägniert
50x26x35cm
5,98

Bauern-Hortensie
versch. Farben
ø 30-40cm 4-6 Dolden
im 5L Container
5,98

Camping Klappstuhl
mit Dosenhalter, versch. Farben
6,98

Riesenauswahl! Garten-Sessellauflagen
aktuelle Dessins, ca. 95x50cm
4 Stück **20,-**

Lavendel Freilandlavendel
25-30cm
im 5L Container
4,98

Deko-Blumenkarre
Kiefer massiv, braun imprägniert
127x39x40cm
9,98

Thomas Philipps SONDERPOSTEN

Aus unserem Sortiment!

ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI info +++

OMBIA® MED Waschlotion
Für Gesicht und Körper.
• mit hautfreundlichen Proteinbausteinen
oder
• sensitiv – mit hydratisierendem Wirkkomplex

je 500-ml-Flasche
-89
(l-Preis 1,78)

Hautverträglichkeit dermatologisch bestätigt.

KÜR® HAARPFLEGE Pflegeshampoo
je 300-ml-Flasche
-69
(l-Preis 2,30)

Mit Pro-Vitamin B5. In wechselnden Sorten, z.B. Intensiv-Pflege.

KÜR® Pflegespülung
je 300-ml-Flasche
-69
(l-Preis 2,30)

Mit Frucht-wachsen.
• normales Haar
• trockenes, strapaziertes Haar

OMBIA® MED Dusch-Öl
je 300-ml-Flasche
1,29
(l-Preis 4,30)

• mit Pro-Vitamin B5 und Jojobaöl
• sensitiv – mit Kamille und Panthenol

KÜR® HAARPFLEGE Haarkur
je 150-ml-Tube
-99
(100-ml-Preis -66)

• Express
• Anti-Haarbruch
• Farbschutz

Hautverträglichkeit dermatologisch bestätigt.

ab Do. 14. Juni

ALDI informiert

Ungarischer Wein

– **Tájbor** –
Feine, frische Weine für viele Anlässe.
• 2005er **Blafränkisch**, trocken
• 2006er **Chardonnay**, trocken
• 2006er **Pinot Grigio**, trocken
• 2006er **Sauvignon Blanc**, trocken

je 0,75-l-Flasche
1,79*
(l-Preis 2,39)



Omega Vitalöl

Hochwertige kaltgepresste Pflanzenöle.
je 250-ml-Fl.
1,99*
(100-ml-Preis -80)



Original französischer Apfel Cidre „Pur Pom“

2 % vol
0,75-l-Flasche
-89*
(l-Preis 1,19)



Vegetarische Suppe

• **Kartoffel-Karottentopf**
• **Minestrone**
• **Gemüsetopf**
je 540-g-Dose
-99*
(kg-Preis 1,83)



Family Cappuccino

• **Cappuccino**
• **Milchkaffee**
Für ca. 40 Tassen.
(kg-Preis 5,18)
je 500-g-Dose
2,59*



Feta-Käse

45 % Fett i.Tr.
• **natur**
• **mit Oliven**

je 375-g-Glas
1,59*
(kg-Preis 4,24)



Mini-Blätterteig-Gebäckstangen

Versch. Sorten.
je 150-g-Pckg.
-99*
(100-g-Preis -66)



Mini-Reis-Snacks

Knusper-leicht!
je 60-g-Pckg.
-69*
(100-g-Preis 1,15)



6 Beilagen-Schälchen

Oval oder eckig.
Maße ca.:
• **oval:** 13 x 12,5 x 6 cm (L x B x H)
• **eckig:** 11 x 11 x 6 cm (L x B x H)
je 6er-Set
7,99*



Höchste Brillanz und Reinheit! Extrem kratzfest.

Spülmaschinenfest.

Obst- und Salatschale

Oval oder eckig.
Maße ca.:
• **oval:** 25 x 23,5 x 12 cm (L x B x H)
• **eckig:** 20 x 20 x 11 cm (L x B x H)
je 6er-Set
6,99*



Edelstahl-Bratpfanne, Ø 28 cm

• hochwertiger, rostfreier Edelstahl 18/10
• **extra starker Thermoboden mit Reliefdesign** – für optimale Hitzeverteilung
• **innen 3-fach antihaf-versiegelt** – für Energie sparendes und fettarmes Braten
je
16,99*



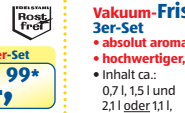
Vakuum-Frischhalte-Dosen, 3er-Set

• **absolut aroma-, luft- und wasserdicht**
• **hochwertiger, antibakterieller Kunststoff**
• Inhalt ca.: 0,7 l, 1,5 l und 2,1 l oder 1,1 l, 1,5 l und 2,5 l
je 3er-Set
7,99*



4 Küchenmesser

Spülm-schienen-geeignet.
4er-Set
4,99*



Inkl. Vakuumpumpe.



Mobiles LED-Licht

Ideal für Haus, Auto, Camping...
Mit Magnet und Kleband auf der Rückseite zur leichten Befestigung.
Keine Stromleitung notwendig. Einfaches Ein- und Ausschalten durch Druck auf das Sichtfenster.
Inkl. 3 Batterien AAA 1,5 V.
je
5,99*



Sommerlich beschwingt!

Edler Feinstrick-Pulli

– **ärmellos** –
79 % Viskose, 17 % Polyamid, 4 % Elastan, Lycra®.
Größen: S (36/38)–L (44/46)
je
7,99*

Feinstrick-Pullis und Sommer-Röcke – ideal kombinierbar!

Sommer-Rock
Oberstoff 100 % Viskose, Futter 100 % Polyester.
Leicht ausgestellte Form.
Größen: S (36/38)–L (44/46)
je
5,99*



BH-Top

95 % Baumwolle, 5 % Elastan, Lycra®.
Mit **eingearbeitetem Bügel-BH** und **verstellbaren Trägern**.
Vorgeformte Cups.
Größen: S (36/38)–L (44/46), Cups: A–C
je
5,99*



Zaubert ein tolles Dekolleté!

BLUE MOTION



Damen- oder Mädchen-Espandrilles

Obermaterial und Deckschle aus Baumwolle. Teilweise mit **Applikationen und/oder Stickereien**.
je Paar
6,99*



Damen-Füßlinge oder Zehlinge, 2 Paar

100 % Polyamid, Meryl® Skinflex. Mit angestricktem, elastischem Bund – **rutschen nicht vom Fuß! Schwarz, Weiß oder Skin.**
Größen: Fußlinge: 35–38, 39–42
Zehlinge: Einheitsgröße
je 2 Paar
1,99*



Bademode in großen Größen



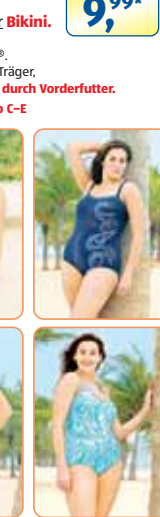
Bademode „Große Größe“

Badeanzug oder Bikini.
80 % Polyamid, 20 % Elastan, Lycra®.
Breite, komfortable Träger, **optimale Passform durch Vorderfutter.**
Größen: 46–54, Cup C–E
je
9,99*

Bademode



Bademode



*Bitte beachten Sie, dass diese Aktionsartikel im Unterschied zu unserem ständig vorhandenen Sortiment nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sollten bestimmte Produkte, trotz unserer sorgfältigen Planung, aufgrund unerwartet hoher Nachfrage u. U. schon am ersten Aktionstag ausverkauft sein, bitten wir um Ihr Verständnis.



Weitere Informationen zu den Aktionsartikeln finden Sie unter:
www.aldi-sued.de • wap.aldi.de



► JÜDISCHES LEBEN AM SEE

Über dreihundert Jahre gab es in Wangen auf der Höri eine jüdische Gemeinde. Der Schriftsteller Jacob Picard hat in seinen Erzählungen dem Landjudentum ein Denkmal gesetzt. Auf seinen Spuren führt Bodensee-Guide Helmut Fidler am 20. Juni um 15 Uhr durch das christlich-jüdische Unterdorf. Treffpunkt: Parkplatz beim Museum Fischerhaus. Anmeldung: 07735-81920.



Vor dem Start ins Dritte Jahrtausend bot das Wochenblatt eine Reise durch die Geschichte im Kreis: www.wochenblatt.net/zeiten

40 Jahre

Wochenblatt

Eine Stadt wird zum Strand

Beachparty zum Wochenblatt-Geburtstag mit vielen Aktionen

Singen (of). Eine Familie aus der Singener Nordstadt machte ihre Begeisterung deutlich: der übliche Urlaub an der Ostsee fällt in diesem Jahr wegen Hochzeit aus, aber aufs Sandburgenbauen muss nicht

verzichtet werden. Die Familie macht nämlich beim Sandburgenwettbewerb mit, der im Rahmen der großen Beach-Party von Singen aktiv Cityring und dem Singener WOCHENBLATT aus Anlass

seines 40-jährigen Bestehens vom 21. bis 23. Juni in der Singener Innenstadt für ein absolut einmaliges Flair sorgen wird. Für den Sandburgenwettbewerb kann man sich noch anmelden unter www.wochenblatt.net/beachparty.

300 Tonnen Sand, gesponsert vom Unternehmen Meichle und Mohr, und 100 rote Liegestühle verwandeln die Singener Innenstadt zur Oase, über 30 Geschäfte der Innenstadt machen bei der vom Gas- und E-Werk Singen unterstützten Aktion mit. Alleine über 50 Anmeldungen sind inzwischen bei dem Model-Contest eingegangen, der vom Warenhaus Karstadt zusammen mit der Modelagentur »Auftritt« durchgeführt wird. Dazu kann man sich noch bis zum 18. Juni unter www.wochenblatt.net/beachparty anmelden.

Auf ein sehr reges Echo stößt auch das Speedminton-Turnier, das bei Sport-Müller durchgeführt wird. Am 21. Juni ab 15 Uhr tritt hier die Kids Klasse (6 bis 13 Jahre), die am 22. Juni ab 15 Uhr die Finals aus-

spielt. Danach startet eine Jugendrunde (14 bis 18 Jahre). Sie spielt am Samstag ab 10 Uhr die Finals. Am Samstag mittag starten die Erwachsenen (ab 19 Jahre). Zwischen den Turnierspielen besteht die Möglichkeit, selbst mal diese neue Trendsportart auszuprobieren. Für das Turnier kann man sich noch bei Sport-Müller oder unter www.wochenblatt.net/beachparty anmelden. Ein absolutes Highlight kann der Tauchclub Singen mit Unterstützung des Authohaus Brütshausen in der August-Ruf-Straße wird ein Tauchbecken aufgebaut, in dem man sich mal selbst als Taucher ausprobieren kann.

Von Modenschauen über Entenrennen, Salsa-Tänzer, Surf-Simulator, Cabrio-Show, bis zu leckeren Sommercocktails reichen die Attraktionen. Am 21. und 22. Juni werden die beteiligten Geschäfte in der Singener Innenstadt bis 21 Uhr geöffnet haben. Mehr darüber unter www.wochenblatt.net/beachparty und in der kommenden Ausgabe des Wochenblatt.



Die Stadt wird zum Strand mit vielen Attraktionen bei der Beachparty des Wochenblatt mit Singen aktiv Cityring, die vom 21. bis 23. Juni in der Innenstadt stattfindet, am Samstag ist sogar die Ekkehardstraße für die Beachparty gesperrt.

Alternativen Chancen geben

Umweltmesse in der neuen Singener Stadthalle

Singen (frö). Am 13. und 14. Oktober findet in der Singener Stadthalle die Messe »Umwelt 2007 Singen« statt. Themen sind Energie, Bauen und Wohnen und AutoMobil.

Es wird die erste Messe in der neuen Stadthalle sein. OB Oliver Ehret sieht eine Chance, den Bürgern der Stadt und des Umlandes ein Angebot zu bieten, das es in dieser Form in Singen bisher nicht gab. Wichtig sei ein hoher Qualitätsanspruch, sagte Ehret.

Peter Schweinberg von der Mattfeld und Sängers Marketing und Messe AG in Kempten organisiert die Messe. Er ist erfahren, bundesweit managt er an die 40 Messen pro Jahr. Die Umweltmesse soll den Besuchern Möglichkeiten aufzeigen, 25 Prozent der Deutschen halten den Umweltschutz für ein wichtiges Thema. Viele Menschen können zum Beispiel Heizkosten sparen, wenn die Häuser mit der entsprechenden Technik ausgestattet ist. Die Messe richtet sich nicht

an ein breites Publikum, die Veranstalter möchten ganz gezielt Menschen ansprechen, die konkretes Interesse haben und ein solides Beratung mit Anbietern in Anspruch nehmen möchten. Die Aussteller kommen allesamt aus der Region, das gehört zum Konzept der Veranstalter. Wenn alles glatt läuft, werden über 90 Aussteller an der Messe teilnehmen.

Die »Umwelt 2007« richtet sich auch an mittelständische Unternehmen, die ihre Produkte den interessierten Bauherren, Hausbesitzern, Renovierern und Sanierern präsentieren können. Einer der Schwerpunkt der Messe liegt auf dem Sektor Automobil. 214.000 Menschen arbeiten bundesweit im Sektor erneuerbare Energien, das ist ein Potential, das auch bei der Messe seinen Niederschlag finden wird.

60 Prozent der Ausstellungsfläche in der Stadthalle sind schon gebucht, Peter Schweinberg rechnet mit einer vollen Belegung. Für in-

teressierte Aussteller bietet die Mattfeldt und Sängers AG ein Onli-

ne Buchungssystem an. Infos unter www.messe.ag.de.



Sie managen die »Umwelt 2007 Singen«: (v.li.) Josef Greiter (Projektleiter Mattfeldt und Sängers), Stadthallen Chef Walter Möll, die Umweltbeauftragte Christiane Kaluza-Däschle, OB Oliver Ehret, Reinhold Maier (Stadthalle) und Peter Schweinberg (Vorstand Mattfeldt und Sängers).

Nur eine genaue Diagnose hilft Kostenlose Lese-/Rechtschreibtests im LOS



Testtag im LOS
am 30. 6. 07

Deutscharbeiten waren für Laura ein rotes Tuch. In allen Fächern kam sie gut mit, aber Lesen und Rechtschreiben waren eine einzige Katastrophe, erzählt ihre Mutter. Sie konnte sich einfach nicht richtig konzentrieren. Dabei ist sie nicht dumm – im Gegenteil. Doch wie sollte sie je ihren Schulabschluss erreichen?

Probleme im Lesen und Schreiben werden oft als Konzentrationsmangel interpretiert. Wie Laura verfügen viele Kinder nicht über die erforderliche Sicherheit im Lesen oder Rechtschreiben. Das LOS fördert Ihr Kind ganz gezielt dort, wo es Schwächen in der Rechtschreibung, im Lesen, aber auch bei der Konzentration hat.

Melden Sie Ihr Kind noch heute telefonisch zum kostenlosen Test seiner Lese- und Rechtschreibleistung an. Über Test- und individuellen Förderunterricht informiert Sie Dr. Siegfried Pfitzenmaier, LOS Singen, Schwarzwaldstr. 17, Telefon 0 77 31 / 18 15 00



Engener Bläser mit Profiorchester im ZDF

Engen (swb). Am kommenden Donnerstag, 14. Juni, um 20.15 Uhr heißt es für Liebhaber der böhmischen Musik: ZDF einschalten. Bei der Sendung »Lustige Musikanten« wird der gebürtige Büßlinger und nun in Engen wohnhafte Michael Maier in den Reihen des Blasorchesters Michael Klostermann zu sehen und zu hören sein. Der 29-jährige Tenorhornist spielt seit fünf Jahren bei Klostermanns Musikanten. Das Orchester wird geleitet vom 44-jährigen Michael Klostermann aus Hochstetten-Dhaun in Rheinland-Pfalz. In Fachkreisen wird er sogar als der Nachfolger des legendären Ernst Mosch gehandelt.

Neben dem TV-Auftritt gibt es für Blasmusikliebhaber aber am 29. September ein ganz besonderes Schmankerl. Unter dem Motto »So viel Schwung mit goldenen Melodien von Ernst Mosch« spielen Michael Klostermann und seine Musikanten in der Randenhalle in Tengen. Bereits am Wochenende davor (21. und 22. September) haben die Musiker der umliegenden Musikvereine die Möglichkeit, von Michael Klostermann bei einem Workshop in die Geheimnisse der böhmischen Musik eingeweiht zu werden. Karten für das Konzert in Tengen und Information zum Workshop gibt es bei Michael Maier unter Telefon 07733/501-201.

Fenstersturz mit Todesfolge

Singen (swb). Ein 44 Jahre alter Mann stürzte am vergangenen Mittwoch gegen 15.45 Uhr aus dem Fenster einer Wohnung im vierten Obergeschoss eines Wohnhauses in der Bahnhofstraße. Der 44-Jährige erlitt dabei tödliche Verletzungen. Zur Bergung des Toten musste der Verkehr umgeleitet werden. Offensichtlich befand sich das Opfer mit weiteren vier

Männern in einer Wohnung, wo sie Alkohol konsumierten. Die genauen Umstände und der Grund für den Sturz sind laut Angaben der Polizei noch nicht restlos aufgeklärt. Vier Verdächtige im Alter von 26 bis 33 Jahren wurden kurz darauf festgenommen, aber wenig später wieder auf freien Fuß gesetzt. Die Ermittlungen der Kriminalpolizei dauern noch an.

Rosen-Taufe Sa, 16.06. 11:00Uhr:

Mauch's Highlight mit Prominenz und Charme, Bewirtung & Musik.

Prominente Taufpatin: Star-Gast Angelina. Die hübsche Südtiroler Sängerin, bekannt aus Funk & TV, präsentiert ihre schönsten Songs.

Holen Sie sich Ihr Autogramm!

live bei Mauch!

Edelrose 'Duffzauber' Rosa-Hybrid Intensive Schöne mit leuchtend dunklen und sehr hellen Blüten. 5 Lit. - Topf, Stück 6.99€	Bodendrucker-Rose 'The Fairy' Rosa-Hybrid Ohne Bild: Große Blüten mit leuchtend roten und sehr hellen Blüten. 5 Lit. - Topf, Stück 2.99€	Renaissance-Rose 'Benita' Rosa-Hybrid Unübertroffen mit perfekten Blüten, die einen intensiven Duft verströmen. 5 Lit. - Topf, Stück 12.99€
Schleierkraut 'Tippeltippelt' Ohne Bild: Rosa-Hybrid Ausgezeichnete Blüten mit leuchtend roten und sehr hellen Blüten. 5 Lit. - Topf, Stück 1.99€	Grün erleben ROSENERDE Ohne Bild: Rosa-Hybrid Ausgezeichnete Blüten mit leuchtend roten und sehr hellen Blüten. 5 Lit. - Topf, Stück 3.99€	Beetrose 'Leonardo da Vinci' Rosa-Hybrid Ausgezeichnete Blüten mit leuchtend roten und sehr hellen Blüten. 5 Lit. - Topf, Stück 9.99€

Alle Angebote gelten ab sofort, sol. Vorrat reicht.

mauch Pflanzenparadies Grün erleben

D-Hilzingen, Brühlstr.12, Mo-Fr 9-19, Sa 9-16 Uhr

Grün erleben

Das ganz besondere Ereignis:

ROSEN TAUF

bei Mauch.

und Sie sind live dabei!

Schwalbennester sind geschützt

Vogelschützer schlagen Alarm: In den letzten Jahren sind in Deutschland Hunderttausende Schwalben-Brutpaare verschwunden. Bundesweit ist von einem Verlust von mehr als 30 Prozent seit Mitte der 70er Jahre auszugehen, so das Bonner Komitee gegen den Vogelmord. Aktuell werden die deutschen Bestände von Rauch- und Mehlschwalbe auf etwas mehr als jeweils eine Million Brutpaare geschätzt. Trotz akutem Bestandsrückgang werden in Deutschland immer mehr Schwalbenbruten von putzwütigen Hausbesitzern und Mietern zerstört. »Viele stören sich am Kot der Tiere und greifen zum Besenstiel. Da werden ganze Kolonien samt Nachwuchs einfach weggefeegt«, ärgert sich Komitee-Vorsitzender Heinz Schwarze. Dass Schwalbennester streng geschützt sind und nicht entfernt werden dürfen, ist vielen Hausbesitzern offenbar nicht bewusst. Dabei spielen sie keine Rolle, ob die Nester während der Brutzeit oder im Winter zerstört werden. Wie zuletzt das Amtsgericht Esleben in einem Urteil vom 21.9.2006 betonte, gehören Schwalbenbruten zu örtlichen Einwirkungen durch Tiere und sind grundsätzlich hinzunehmen. Wer trotzdem gegen die Nester vorgeht, riskiert hohe Geldstrafen und ein Strafverfahren. Angesichts zahlreicher Anfragen zum Thema haben die Vogelschützer unter 0700/864356673 (12 Cent pro Minute) eine Schwalben-Hotline für Hausbesitzer, Mieter und Zeugen von Nesterstörungen eingerichtet. Tipps zum Schwalbenschutz hat das Komitee zu einem 4-seitigen Falblatt zusammengestellt, das über die Hotline kostenlos angefordert werden kann.

Blitzableiter reicht nicht

Überspannungsschutz immer wichtiger

Der Klimawandel bringt immer häufiger, öfter und stärkere Unwetter mit sich, die Anzahl der Blitze ist sprunghaft angestiegen. Die Gefahr, die von dem Blitzstrom ausgeht, der über die Blitzableiter in das Erdreich weitergeleitet wird, ist damit auf den ersten Blick gebannt. Aber Blitze erzeugen einen Spannungsfall von mehreren hunderttausend Volt, der in die Erde geleitet wird. Ohne zusätzlichen Schutz muss man deshalb immer damit rechnen, dass über die Hälfte dieser Blitzenenergie, über den so genannten Potentialausgleich, wieder über die mit dem Gebäude verbundenen metallenen Wasser-, Gas- und Stromleitungen ins Gebäude, ja sogar bis ins Nachbargebäude zurückgeführt werden kann. Diese »Rückläufer« richten ohne zusätzlichen Schutz bei elektronischen Geräten stets fatale Schäden an. In jedem Haushalt sind derartige empfindliche Gerätschaften zu finden, es beginnt bei der Unterhaltungselektronik und Computern, endet schließlich bei den Datenspeichern. Dies alles wird im Falle einer so genannten Überspannung vollständig zerstört. Geräte können ersetzt werden, manchmal, wenn auch nur selten, kommen sogar die Versicherungen dafür auf, obwohl sie sich, und das nicht grundlos, mit dem Argument vor der Schadensregulierung drücken wollen, es habe kein ausreichender Schutz bestanden. Wie Joachim Klaus Broetzmann, leitender Gutachter vom Ring Deutscher Gutachter, RDG, aus seiner alltäglichen Arbeit weiß, ist der totale Datenverlust durch die

Zerstörung der Datenträger, besonders für Freiberufler eine echte Bedrohung der Existenz.

sehr vernachlässigte Thema lenken. Auch für Jörg Damschen,

Immobilie der Woche

Wohnparadies Mettnau...



Außergewöhnliches Wohnhaus mit ca. 470 m² Wohnfläche auf 1.503 m² Grundstück in idyllischer Lage – was braucht man mehr? Das Haus ist z. Zt. in verschiedene Einheiten aufgeteilt u. kann somit individuell genutzt werden. Das Grundstück ist aufteilbar und bietet weitere Möglichkeiten.

Kaufpreis 1.200.000,- €

HBI Hegau-Bodensee-Immobilien GmbH

Tel. 07731/148280 www.hegau-bodensee-immobilien.de

Dabei ist es relativ einfach, vom Fachmann schnell erledigt, und gar nicht einmal so teuer, sich mit entsprechenden Schutzbauteilen vor diesem Problem zu schützen, meint der Bildungsverband Überspannungsschutztechnik. In einer beispielhaften Informationskampagne - Teilnahmebedingungen unter www.citel.de - überprüft der Bildungsverband den Wissensstand der Fachleute in den Fachbetrieben, und will damit die Aufmerksamkeit auf das bisher zu

Deutschlandmanager der Bochumer Citel Electronics, einem der wichtigsten Anbieter von Blitzschutzanlagen, ist es angesichts der Risiken nur sehr schwer nachvollziehbar, wieso auf einen so wichtigen Schutz bisher, offensichtlich fahrlässig, verzichtet wurde, zumal seit vielen Jahren entsprechende Schutzbauteile am Markt verfügbar sind. Das Problem liegt nach Expertenmeinung offensichtlich an der mangelnden Aufklärung.

Startkapital für Bauherren

Für ein eigenes Häuschen müssen Bauherren durchschnittlich neun Jahreseinkommen aufwenden. »Die Finanzierung sollte daher rechtzeitig geplant werden«, raten die Experten der Landesbausparkassen (LBS). Rund 44 Prozent der Immobilienerwerber setzen auf den Bausparvertrag als Spar- und Finanzierungsinstrument. Ob »Einstieger«, »Finanzierer« oder »Modernisierer« - für jeden Spartyp und Bedarf gibt es passende Tarife. Mehr als fünf von zehn Deutschen geben nach einer aktuellen Untersuchung von TNS infratest beim Erwerb von Wohneigentum über 100000 Euro aus. Für fast die Hälfte ist Bausparen ein zentraler Finanzierungsbaustein. Viele junge Menschen träumen bereits von den eigenen vier Wänden, doch das Wann und Wie steht meist noch in den Sternen. Besonders interessant für junge Leute sind Bauspartarife mit relativ hohen Guthabenzinsen in der Spar-

phase. So können sie sich ein ansehnliches finanzielles Polster aufbauen und sichern sich gleichzeitig das zinsgünstige Bauspardarlehen - damit ist der Weg in die erste eigene Wohnung bereitet. Zusätzlich unterstützen Staat und Arbeitgeber das ambitionierte Bausparen: Eigene Einzahlungen bis zu 512 Euro werden mit 8,8 Prozent Wohnungsbauprämie (WoP) gefördert. Das sind bis zu 45 Euro pro Jahr. Weitere 43 Euro jährlich können sich Bausparer mit niedrigem Einkommen mit der Arbeitnehmer-Sparzulage sichern. Gerade Azubis kommen meist in diesen Genuss. Wer eine Immobilie bauen oder kaufen möchte, kann diese in der Regel nicht komplett aus der eigenen Tasche bezahlen. Als idealen Finanzierungs-Mix empfiehlt die LBS: Mindestens 20 Prozent Eigenkapital, rund 30 Prozent sollten über Bauspardarlehen und der Rest über Hypothekendarlehen finanziert werden.



Rund 44 Prozent der Immobilienerwerber sind Bausparer. Der Vorteil: Als einziges Finanzprodukt kombiniert der Bausparvertrag Eigenkapitalbildung mit einem zinsgünstigen Darlehen. swb-Bild: LBS

HEIM + HAUS Immobilien
Tel. 07731/9 82 60 www.heim-und-haus.de
Singen-Nord, 12-FH, 845m² Wfl., 7 Garagen, Fenster/Heizung neu € 948.000,-
Singen-Zentrum, saniertes 4-FH, ruhige Lage, 365 m² Wfl., 3 Garagen € 349.000,-
Radolfzell, Wohn- + Geschäftsh. 220 m² Wfl., 1800 m² Grst., Büro + Gewerbehfl., dwh. Stellpl., Doppelgaragen, Produktionsfläche € 1.300.000,-
Böhringen, MFH mit 4 Luxus-ETW's + Gewerbe, 753 m² Wfl., 1340 m² Grst., 2001 modernisiert, Top gepflegt, 6,5 % Rendite € 749.000,-
Worblingen, 7-FH, 6 Garagen, Grundstück 900 m² € 520.000,-
Aach, 8-FH in sonniger Lage, 570 m² Wfl., 7,3 % Rendite € 498.000,-

Neu: Si-Reichenau-
str.: Optimale 4 1/2-Zi mit 102 m², 1. OG, mit 3 Balkonen, in gepf. Stadthaus in zitynaher BESTLAGE „Untere Nordstadt“ - Tolle Aufg., Gar. mögl.
JETZT beziehbar - NUR € 119.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07732/895859

Zwangsversteigerung am 22.06.2007 09:00 Uhr im Amtsgericht Singen
3-Zi.Whg. in Singen, Berliner Str., ca. 87 m² Wfl., 11. Stock mit Balkon, TG-Stellplatz, VW 69.000 €
Unterlagen durch die beteiligte Bank, 07731/821-1270

ALLFINANZ-AG.de
Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanzg.
Direkt: 01 72 17 23 90 45 + Tel.: 0 77 31 / 6 20 47

GOTTMADINGEN
Im Stelzer 3 und 5 / Neubaugebiet Täschen
Rohbau ist erstellt
Attraktive Doppelhäuser in sonniger Lage
z. B.: 5 1/2 Zimmer, mit Süd-/West-Terrasse, Garten und Balkon, 140 m² Wohnfläche Dachgeschoss ausgebaut € 249.000,-
(m²-Preis ab € 1.707,- schlüsselfertig)
!!! Hausbesichtigung !!!
Samstag, 16. Juni 2007 von 14 Uhr - 16 Uhr
Haben Sie bereits eine Eigentumswohnung oder ein Haus, können wir diese eventuell in Zahlung nehmen.

solidbau
W.u.M. Vogg GmbH & Co.KG
70736 Fellbach, W.-Pfister-Str. 26
Telefon 07731/98 26 0
Telefax 07731/98 26 30

Exkl. EFH + SEEBLICK
Bodensee 6 km, R'zell, für Verwöhnte, mit ELW - NEUBAU-Erstbezug 7/2007 noch mögl. - Ausstattung: noch wählbar - günstig -
ALLFINANZ-AG.de 07732/896734

Engen: Exklusiv wohnen auf einer Ebene. 198 m² Wohnfl., 1 A.Lage, ca. 1000m² Grundstück € 348.000,-
Radolfzell: ETW 3 1/2 Zimmer, Balkon Kapitalanlage, Garage € 99.000,-
Singen: 3 Zimmer, 68 m² Wohnfläche großer Balkon, Garage € 78.000,-
Stellbilingen 3 1/2 Zimmer, Balkon, Garage, schöne Lage € 150.000,-
Engen - OT Schnäppchen große 2 1/2 Zimmer ETW, DG, EBK € 52.000,-
Weitere interessante Angebote unter Lydia Bader, Immo. 07733-99897

B'see: BAUERNHAUS
mit schöner Werkstatt, ideal für KUNSTLER, saniert 2004 - günstiger Preis -
BESICHTIGUNG: DO 17.00 + n.VB
ALLFINANZ-AG.de 07775/282946

Suchen neueres Haus
...mit Garten, Terrasse/Balk. und Garage i.A. zu kaufen.
Tel. (07376) 960-0
www.biv.de
Ihr Vertrauensservice

ReWa Immobilien
Telefon: 0 77 32 / 97 07 20
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

RF+Höri, Si/EN+Hegau, STO-ÜB
EFH (auch DHH, RH) oder große 4-6-Zi.Whg., auch renov.-bedürftig, dringend gesucht.
ALLFINANZ-AG.de 07732/895859

Lindenallee, Radolfzell
Handeln Sie noch vor der nächsten Zinserhöhung
Nur noch 2 Wohnungen
R'zell Nordstadt, Neubau, kurzfristig bezugsfertig, 88 m², sep. Gäste-WC, 12 m² Balkon o. Terrasse
Kaufpreis: ab 169.950,- €

Eigentumswohnung
auch als FeWo geeignet, in Ludwigs-hafen, EBK, DU/WC, 39 m² Wfl., zu verkaufen 75.000,-,-
DJF Dienstleistung-Immobilien-Finanzierung GmbH Böblingen, Tel. 01 62/62 01 88

Generations-Haus
in ENGEN jetzt frei - nur € 295.000,-
ALLFINANZ-AG.de 07739/518974

www.rewa-immobilien.de
Si-Nord, freist. 1-2-Fam.-haus (H-216) 7 Zi., 173 m², geuchte Lage, 2 Balkone, 96 teilw. san., Garten, Blick nur 185.000 €
Si-Friedlingen, attraktives EFH (H-218) 6 Zi., Grst. 350 m², Wintergarten, ruhige Lage, Kachelofen, Keller, gr. Garage 230.000 €
Kellbilingen, schöne 3,5-Zi.-Wg. (E-356) Wfl. 84 m², Bj. 98, 1. OG, Balkon, Topzustand, Keller, EBK, gepfl., Tiefgarage 159.000 €
Überl.a.Ried, großzügiges 2-FH (H-217) Wfl. 235 m², Grst. 825 m², schöne, ruhige Lage, toller Garten, Hatz, neu, Garage 329.000 €

ReWa Immobilien
Telefon: 0 77 32 / 97 07 20
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

RS+Höri, Si/EN+Hegau, STO-ÜB
EFH (auch DHH, RH) oder große 4-6-Zi.Whg., auch renov.-bedürftig, dringend gesucht.
ALLFINANZ-AG.de 07732/895859

GVV Städtische Wohnbaugesellschaft Singen mbH
Julius-Bührer-Straße 4
D-78224 Singen
Herrn Gerald Toch
Tel.: 07731-9066-19
Fax: 07731-9066-99
Internet: www.gvv-singen.de
E-Mail: immobilien@gvv-singen.de

GVV ...

Am STADTPARK
2 1/2-Zi.-Garten-Wg. in ENGEN, Stellpl. mögl., Bj. 1996, JETZT frei - nur € 76.500,-
ALLFINANZ-AG.de 07739/518974

Bau-/Kauffinanzierung
auch ohne Eigenkapital!
oder Zins ab 4,67%, 10 J. fest, eff. Z. 4,77%
baufinanz-easy, Tel. 0774/922429
P. Kalenberg, 0175/5286559

DESIGNER: EFH-
NEUBAU: Exklusiv, MODERN + großzügig + in ruhiger CITY-Lage von SINGEN, mit Sonnen-Terrasse - ERST-Bezug 7/2007 - nur € 219.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07732/895859

Finanzierung abgelehnt? Zu wenig Eigenkapital?
Bei guter Bonität können Sie Ihre Immobilie mit uns auch zu 100% finanzieren.
Rufen Sie an - ich komme zu Ihnen.
0175/5286559
Ronny Warrick
Gescheitester der BKM
BKM

Gesuchte Nordstadtlage in Singen
4-Zi.-ETW im 1. OG, großer Balkon, kleine Wohneinheit, Wohnfl. ca. 90 m², Bj. ca. 1960
TOP-Kaufpreis VB 115.000,- €
Brütsch-Immobilien Tel. 07731/976226

Baugenossenschaft Familienheim Bodensee.
Radolfzell, 12 Doppelhaushälften Friedrichstr./Messeplatz
Besichtigung Sonntag, 17.06.07 10.00-12.00 Uhr
Info: Klaus Hilpert Tel. 07732/9268-32
Neuer Wall 1, 78315 Radolfzell, e-Mail: klaus.hilpert@bfhb.de
www.familienheim-bodensee.de

TRAUMGARTEN
mit exklusivem EFH in Bestlage Engen: 5 1/2 Zi für BEHINDERTE - voll unterkellert + sofort beziehb. - JETZT € 259.000,-
ALLFINANZ-AG.de 07739/518974

ENGEN: GARTEN-
ETW, 4 1/2 Zi, 92 m², im EG, in neu renoviertem Bestzustand - Gar. + EB-Küche mögl. € 119.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07739/518974

HEIM + HAUS Immobilien
Tel.: 07731/9 82 60 www.heim-und-haus.de
Singen, gepflegte DHH für Schnäppchenjäger in guter Lage, 4 1/2 Zi., 128m² Wfl., sonniges Süd-Grst. 399m², Bj. 74, vieles neu, inkl. Garage nur € 194.000,-
Gottmadingen, exkl. Architektenhaus in sonniger Ortsrandlage, Top Zustand, 205m² Wfl., 635 m² Grst., Bj. 85, unverbaute Fern- und Bergsicht, offener Kamin, Marmorbath, Fußbodenheizung, Carport, Gartenteich etc. € 414.000,-
Rietlingen, DHH in Top ruhiger Lage, Bj. 81, 5 1/2 Zi., 160 m² Wfl., 398 m² sonniges Süd-Grst., gepflegter Zustand, incl. Garage nur € 229.000,-
Hintere Höri, schönes Ein-Zwei-Familien-Haus, 215 m² Wfl., 534 m² Grst., Bj. 84, in ruhiger Süd-Lage, Doppelcarport, Balkon, Terrasse € 264.000,-
Eigeltingen-OT, großes EFH, 8 Zi, 220m² Wfl., 1500 m² Grst., Doppelgar., Sauna, UG für Praxis oder Büroräume geeignet € 339.000,-
Eigeltingen-OT, EFH mit ELW, 5 Zi., 180m² Wfl., 800 m² Grst., Bj. 91, 3 Garagen, Fußbodenheizung, Parkett € 228.000,-
Stockach, Ludwigs-Finck-Str., Bungalow, 6 Zi., 184 m² Wfl., 1217 m² Grst., große lichtdurchflutete Räume, Garage, Carport, traumhafte € 295.000,-
Orsingen, wunderschöne DHH mit ELW, 6 Zi., 160 m² Wfl., Bj. 96, 3 Stellpl., ruhige kinderfreundliche Lage, Terrasse € 232.000,-
Bodman, sonniges kinderfreundliches Haus mit 2 Ferienwhg + Seesicht, 5 1/2 Zi, 236 m² Wfl., 800m² Grst., Doppelgar., Fußbodenheizung € 398.000,-

WIR BAUEN FÜR SIE: ZWEI DHH IN RIELASINGEN

MIT VIEL KOMFORT

- Voll unterkellert
- 1 1/2 gesch. etg.
- inkl. Garage
- monatliche Finanzierungsrate

1.295 EUR mit LAKRA-Fördermitteln

IHR TRAUMHAUS

Im Steinerweg erstellen wir zwei kostengünstige, moderne Massivhäuser nach dem neuen EnEV (Energieeffizienzverordnung) mit viel Platz für die ganze Familie.

www.ks-hausbau.de - Tel. (07731) 18 23 55

PLANBAU-SÜD Schlüsselfertiges Bauen

Seit 15 Jahren Ihr Baupartner

Tel. 0 77 74 / 69 60
Fax 0 77 74 / 92 01 09
e-Mail: info@planbau-sued.de
www.planbau-sued.de

Wir bauen für Sie schlüsselfertig ohne Gas und ohne Öl mit alternativer Wärmequelle

z.B. EFH, mit Keller, ca. 125 m² Wohnfläche **175.000,- Euro**

*** EIGENTUMSWOHNUNGEN ***

Gottmadingen
3,5-Zi.-ETW, 70 m², Bj. 91, EBK, nur 6 Einheiten, gute Lage, Panoramablick v. Balkon, Garage
KP 135.000,- €

Stellbingen
3,5-Zi.-ETW, Maisonette, 75 m², Bj. 92, schöne EBK, Garage, Balkon, Gute Wohnlage
KP 132.000,- €

Eigeltingen
4,5-Zi.-ETW, 170 m² Wfl., großer Balkon, gute Lage, nur 3 Einheiten
KP 125.000,- €

*** HÄUSER ***

Volkertshausen
2-FH, komplett saniert inkl. Dachendeckung, Grundst. 540 m², Wfl. 170 m², nehmen auch ETW in Zahlung!
KP 245.000,- €

Hilzingen
Bungalow, beste Wohnlage, 800 m² Grundst., 151 m² Wfl., Doppelgarage, ELW möglich, Bj. 77, sehr guter gepflegter Zustand, ELW möglich.
KP 325.000,- €

Singen-OT
Bauernhaus m. Scheune u. Stall, erstklassige Bausubstanz, 1100 m² Grundst., Zentralheizung und Kachelofen, Dach ausbleibend.
KP 225.000,- €

Büssingen
Älteres 1-2 Familienhaus mit guter Bausubstanz mitten im Dorf.
VB 118.000,- €

Stihl IMMOBILIEN

Tel. Herr Lohner: 07731/8724-14
Fax 07731/8724-22
E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de

3 Zimmer in citynaher Lage
untere Nordstadt, Sonnenbalkon, 3. OG
KP EUR 65.000,-

BW-Bank Immobilienvermittlung
Monika Schweizer 0 77 31 / 8203 286

ivd **Baugrundstücke**

848 m² in Raitelsbach, sonnige Südhanglage am Ortsrand **€ 78.000**

1000 m² in sonniger TOP-Lage Hindelw. **€ 160.000**

687 m² in Zinnenhausen, Dorfrand, **€ 55.000**

1734 m² in Hopetenzell, Hängelage, **€ 48.000**

4000 m² Hopetenzell im ruhig gelegenen Außenort, romantische Holzütte mit Schopfaben, Tische und Bänke **€ 45.000**

EW **IMMOBILIEN W. REUTHER**
Sachverständigen- & Maklerbüro
07771-93510 www.ewo-immobilien.de

Steißlingen
Bauernhaus mit Scheune, Stall, Garagen, großes, sonniges Grundstück, Gas-ZH, Kachelofen, bezugsfrei **KP 355.000,- €**

Wüstenrot Immobilien
Tel. 0 77 31 / 1 33 71

JP Trendhaus ... macht glückliche Familien!

Aach freistehendes Haus, ca. 120 m² Wfl., 4-5 Zi., inkl. Grundst., schlüsselfertig

Kauf ohne Eigenkapital möglich!

179.000,- € mtl. 850,- €*

(* Gerechtigt 179.000,- € zzgl. 4,7% p.a. Zins, 10 Jahre fest, ab 4.8% Tilg. 1% p.a.)

Weitere Grundstücke/Häuser unter:
www.jp-trendhaus.de
Tel. 0722 23/28 15 60

Wir suchen Verkäufer!

DHH - Hori-Iznang, Bj. 85
6 Zi., Kaminofen **€ 209.000,-**

BHW-Immobilien, 07731 / 798005

Penthouse für Liebhaber in Rielasingen
4 Zimmer, EBK, großer Balkon mit Fernblick, Garage und Stellplatz, KP EUR 220.000,-

BW-Bank Immobilienvermittlung
Monika Schweizer 0 77 31 / 8203 286

Moderne DHH mit 2 Wohnungen in Hilzingen
OG mit 3,5 Zi., ca. 94 m², DG-Maisonette mit 4,5 Zi., ca. 110 m², ruhig + sonnig gelegenes, Balkon + Terrasse, 2 Garagen, Bj. ca. 1994

Kaufpreis VB 290.000,- €

Brütsch-Immobilien Tel. 07731/976226

Radolfzell:
3-FH, 3x 3 Zi. a 75 m², 3 Stellpl., neu renoviert, Grdst. ca. 300 m² **190.000,- €**

Immo. Grtza - Tel. 07732/91 96 41

IMMOBILIEN-FACHBÜRO B. RIETSCHLE
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

Singen-Mitte: 1-2-Fam.-Haus, ruhige Lage, ca. 280 m² Wfl., für Handwerker geeignet **KP € 169.000,-**

78224 Singen - Tel. 07731/64472

Worblingen
Neubau von 3 ETWs, Baubeginn in Kürze, Whg. von 95 - 113 m² m. Terrasse/Balkon und Garage.

V+B VEIT & BRAUN
Telefon 07733/7438
www.veit-braun.de

Jeden Tag Urlaubsfeeling!

Dieses EFH mit 6 Zimmer, Doppelgarage und Ruhegarten gibt Ihnen Gelegenheit dazu. Hier in der Singener Nordstadt können Sie sich täglich fühlen wie im Urlaub.

Gesamtkaufpreis: EUR 350.000,-

BW-Bank Immobilienvermittlung
Monika Schweizer 0 77 31 / 8203 286

ivd **Superschicke ETW in Stockach 4 Zi.** UG mit Garten-nutzung, ca. 142 m² Wfl., stilvolle, hochwertige Ausstattung, hell und modern, EBK, **€ 199.000**

Sehr schöne ETW in Stockach 5 Zi. EG, ca. 130m² Wfl., helle gemütliche Räume mit anspr. Grundriss **€ 205.000**

4-Zi-ETW in Stockach, EG, ruhige Lage, Garage, ca. 89m² Wfl., modern möbliert, **€ 170.000**

IMMOBILIEN W. REUTHER
Sachverständigen- & Maklerbüro
07771-93510 www.ewo-immobilien.de

Öhningen: 1-2 FMH 250.000€
150m² Wfl., 500m² Grsk., Bj. 2006
R'zell:DHH+ELW 269.000€
147 + 46m² Wfl., Bj. 90, FHH, Garage 3AP
Engen: EFH nur 205.000€
mit Fernblick, 126m² Wfl., 850m² Grsk
Höri: Preishit! 79.000€
Haus m. Scheune, 130m² Wfl., 370m² Grsk

Opalla-Immo. 07733-977134

Gailingen
3-Zi.-ETW mit zusätzlichem Wintergartenzimmer, Stellplatz, ca. 80 m² renoviert, modern ausgestattet, kurzfristig frei **KP 98.000,- €**

Wüstenrot Immobilien
Tel. 0 77 31 / 1 33 71

Blick auf Hohentwiel + Ruhe!
St.-Nord, 4,5 Zi., Garage **€ 139.000,-**

BHW-Immobilien, 07731 / 798005

Eigentumswohnung
in Ludwigshafen, EG + DG, Keller, ca. 130 m², m. Kachelofen, EBK, Zentralheizung, Garage, Carport + Stellplatz **275.000,- €**

D.I.F. Dienstleistung-Immobilien-Finanzierung GmbH
Böblingen, Tel. 01 62 62 01 88

ENGEN
Friedrich-Mezger-Str., EFH, einschl. Grundst. 370 m², 127 m² Wohnfl., Garage **ab € 238.000,-**

Die ideale Kapitalanlage
Südhanglage - Ortsstraße, EFH, 6 Zi., ca. 155 m² Wohnfl., 2 große Balkone, einschl. Grundstück ca. 400 m² **ab € 269.000,-**

V+B VEIT & BRAUN
Telefon 07733/7438
www.veit-braun.de

IMMOBILIEN-FACHBÜRO B. RIETSCHLE
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

ETW für jüngere Leute
St.-Süd, 4 Zi., ca. 85 m² Bk., neue Fenster und Heizung **KP € 87.000,-**

78224 Singen - Tel. 07731/64472

TRENDHAUS Immobilien

Hilzingen: einmaliges Gartenparadies EFH, 800m² Grsk., gr. Hobbyraum mit Sauna und Fitness, D-Gar. **€ 229.000,-**

Singen-West: SCHNAPPCHEN!!!!
Haus, Top gepflegt, gr. Wohn-Essbereich Sonnenl., gr. Garten, Gar. **€ 193.500,-**

Stellbingen: 500.000,- unter Wert

2 FH 400m² Wfl., 800m² Grsk., gepflegte Gartenanlage, Garage + CP € 239.000,-

ETW's:
So-unt. Nordstadt, EG mit Garten 3 1/2 Zi., 80m² + 100m² Grsk., Bj. 98, 3 WE Parkett, altersgerecht, Gar. **€ 159.000,-**

Riel-Worbl.: Schnappchenpreis
4 1/2 Zi., 105m², altersgerecht, **€ 129.000,-**

Weitere 500 Objekte unter:
www.trendhaus-immo.de
Tel: 07731-79910

Siener Bankkaufmann - Immobilien

***** Besondere Gelegenheiten *****

Riel-Worbl: WOHNHAUS, sehr ruh. Lage, schönes gepflegtes Grundstück, Garage, frei **nur € 175.000,-**

St.-West: WOHNHAUS, Garage, frei **€ 150.000,-**

St.-Nord: WOHNHAUS, 400 m² Grundst., ausbaufähig, DG, soff. frei, Garage **nur € 210.000,-**

Gail: 3-Fam.-Haus, Garage, frei **€ 270.000,-**

Hilz: WOHNHAUS, 170 m² Wfl., Garage **€ 220.000,-**

Übert./Riel: Alt. WOHNHAUS, großes Grundst., frei **€ 220.000,-**

Stockach: WOHNHAUS, Garage **€ 285.000,-**

Moores: 1 + 2-FH, Garage, frei **€ 350.000,-**

***** Interessante ETW *****

Riel-Worbl.-2: 2-Zi.-ETW, sehr gepfl., Garage, Kl. WE **€ 85.000,-**

St.-Nord, Beethovenstr.: 3-Zi.-ETW, ruhige Lage, 1. OG, Keller, Speicher, Balkon, frei **nur € 78.000,-**

St.-Mitt: Th.-Hanseler-Str.: 3-Zi.-ETW, 85 m², St.-OG, Balkon, Keller, frei, Garage **€ 140.000,-**

St.-Nord + St.-Mitt: 4 1/2-Zi.-ETW, Garage, frei **€ 164.000,-**

Fon (07731) 1 21 71 + Fax 1 21 72

SAMSTAG, 16. JUNI 2007

INFO-TAG

BEGINN 10.00 UHR CA. 2 STD. DAUER

Herzlich willkommen in Veringenstadt! Sie erhalten Informationen aus erster Hand, Fachvor-träge zur Finanzierung und Ausbaubüro. Video und Lichtbilder sowie Werks-führung. Mit Verpflegung! Die Anfahrt ist ausgedient.

KASTELL MASSIVHAUS
Ein Unternehmen der Schwörer-Gruppe

KASTELL GmbH
Gunzenhofstraße 9
72519 Veringenstadt
Tel. (0 75 77) 309-0
www.kastell.de

Großzügiges RH!!! Gailingen
3 Bäder, EBK, Einl.-Whg. **€ 220.000,-**

BHW-Immobilien, 07731 / 798005

Karin Kallenberg IMMOBILIEN

Neubauten

Überlingen a. Ried

Reihenhäuser
65 ab 208 m², Wfl. 137 m², inkl. Grundst. und Keller **213.940 €**

DG-Galeriewohnung
3 Zi., ca. 80 m² Wfl., Balkon 10 m², Nutz-/Hobbykeller, Gartenan-teil **154.900 €**

Keine zusätzliche Maklergebühr!

TOP-Finanzierungen auch o. EK

Tel. 077 33/25 05
01 75 5 28 65 59

Zinshammer 3,95 %*

Renovieren und Modernisieren mit besonders günstigen Zinsen.

Holger Jost
Bezirksdirektor der Allianz Dresdner Bauspar AG
Westendstraße 3, 78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 82 13 73, Telefax 0 77 32 82 14 06
h.jost@finanzservice-bodensee.de

Allianz Dresdner
Bausparen

*3,95 % p.a. nominal, effektiver Jahreszins in Renova Standard € 233, Renova Comfort 4,19 %

BAUEN & WOHNEN

SCHÖTTLE

- Kunststoff
- Holz
- Holz-Alu -Fenster

SCHÖTTLE-Fenster GmbH

Im Wiesengrund 7
78315 Radolfzell-Böhringen
Tel. (07732) 99 16-0 - Fax (07732) 99 16-20

Faist

Sandstralarbeiten
an Holz und Metall
in jeder Größe
kostengünstig und kurzfristig

78224 Singen, Werner-v.-Siemens-Straße 16
Telefon (07731) 69202, Telefax 69204

Parkett-Renovierung
und -Verlegung - Glasparatur

Otto Müller

Innen- und Außenbau - Möbelaufbau, Rielas.
Tel. 07731/51778 - 0171/3666277

Fenster nach Maß!

Fenster und Haustüren nach Maß aus eigener Produktion.

Edmar Adamczyk
Fensterbau
Glaseri

Zwischen den Wegen 36
78230 Rielasingen-Worblingen
Telefon 07731/53346
www.adamczyk-fenster.de

Die Lieblingsfarbe ist »Bunt«

Farbe verstärkt Stimmungen, beruhigt oder regt an, tut den Augen und der Seele gut. Frische und attraktive Früh-lingsfarben wie Fresh, Cream oder Papaya sind angesagt und bestens geeignet, trübe Gedanken einfach auszuspülen. Durch keine andere Maßnahme lässt sich die eige-ne Umgebung so schnell und so preiswert verwandeln wie mit Farben. Die Vielzahl der Gestaltungslösungen und die angebotene Farbpalette er-möglichen eine perfekte Ab-stimmung und Gestaltung von Wänden, Decken, Lei-sten und Türen. Dabei ist Farbe, egal ob in matt oder seidenglänzend, so unglaublich vielseitig und in einer solchen Auswahl an Tönen erhältlich, dass jeder Wunsch erfüllt werden kann. Wer mehr aus seinem zu Hause machen will, kann sich von den im Handel angebotenen Farbpaletten inspirieren lassen. Auch im Internet unter zum Beispiel www.schoe-ner-wohnen-farbe.de wird ein umfangreiches Angebot aktueller und zeitloser Farb-töne präsentiert. Die ausge-wählten 22 Trendfarben sind das Ergebnis einer engen Zu-sammenarbeit von Trendfor-

schern, Stilberatern und der Zeitschrift Schöner Wohnen. Die angebotenen Lacke sind geruchsmild und aromenfrei und die cremigen Wand- und Deckenfarben tragen als Gü-tesiegel den Blauen Engel, weil emissionsarm. Sobald die Farbe getrocknet ist, kann der Raum sofort wieder be-zogen werden. Die attraktive frühlingfrische Trendfarbe Papaya etwa wurde von Öko-Test (6/2004) mit der Note »gut« ausgezeichnet. So viel Farbe inspiriert unge-mein, wie schon der berüh-mte Industriedesigner und Bauhaus-Architekt Walter Gropius sagte: »Bunt ist meine Lieblingsfarbe.« (djd).



Farbe bring mehr Leben in die Wohnungen.

VERMIETUNGEN

IMMOBILIEN-FACHBÜRO B. RIETSCHLE
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

Vermietungen:

St.-Mitt: 3-Zi., DG, ca. 60 m² Wfl. **KM € 390,-**

St.-Nord, Neuh. 3,5 Zi., EG, ca. 102 m² **KM € 720,-**

St.-Nord, Neuh. 4,5 Zi., 1. OG, ca. 120 m² Bk. **KM € 800,-**

Rielas. 1 Zi., ca. 35 m² Bk., EBK **KM € 260,-**

78224 Singen - Tel. 07731/64472

Singen-Südstadt, provisionsfrei
2-Zi.-Wohn., 56 m² Bk. **€ 350,00**
1-Zi.-Wohn., 25 m² Bk. **€ 207,00**

TG-Stellplatz (kann mit angemietet werden) **€ 25,00**
jeweils zzgl. NK/2 MM Kauton

AVG-Immobilien - 07 11/4 70 68 12

Vermietung: Volkertshausen
freistehendes EFH in Bestlage, 150m² Wohnfläche, großer Garten, Carport, EBK, Miete zuzgl. NK **€ 1.100,-**

Lydia Bader, Immo. 07733-99897

VERMIETUNG

Singen City u. Nord
3,5 Zi.-Whg., 105 m² **KM 550,- €**
1-Zi.-Whg., ca. 30 m² **KM 210,- €**

Singen West
2-Zi.-Whg., ca. 63 m² **KM 320,- €**

JACKIE IMMOBILIEN & KAPITAL
Hegaustraße 1 • 78224 Singen
Tel: 07731/12102 • Fax: 12104

Singen-Südstadt, provisionsfrei
1-Zi.-Wohn., 25 m² Bk., Balkon **€ 207,00**
2-Zi.-Wohn., 50 m² Bk. **€ 350,00**
TG-Stellplatz (kann mit angemietet werden) **€ 25,00**
jeweils zzgl. NK/2 MM Kauton

AVG-Immobilien - 07 11/4 70 68 12

Engen - Altstadt
DG, gr. 3-Zi.-Whg., **€ 400,- + € 140,-** NK, 2 MM Kauton.

Telefon 077 33/7438

Farben und Bodenbelagsfachmarkt

Laminat Parkett Kork

Kork - Parkett 14.95 €/m²

Über 1000 m² Ausstellungsfläche

Tebo 2000

Eisenbahnstr. 12, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 88 11, Fax 97 16 70
www.tebo2000.de

2 Doppelhaushälften als Generationenhaus in Rielasingen-Worblingen



BEISPIEL 1: Familie 1, Eltern mit Kindern
Exklusiv ausgestattete Doppelhaushälfte mit ca. 190m² Wohnfläche, inkl. über die gesamte Fläche ausgebautem Dachgeschoss. Rückbau bzw. Trennung bei Einzelkauf jederzeit wieder möglich.

BEISPIEL 2: Großeltern
Zweite Doppelhaushälfte mit ca. 110m² Wohnfläche in guter Ausstattung. Zuordnung des Dachgeschosses mit Treppe hinauf, auch hier jederzeit wieder möglich.



Kaufpreis für Gesamtobjekt: 550.000,- €, bei Einzelwerb auf Anfrage
Anfrage: SPI-Real-Estates, Freiheitstr. 20, 78224 Singen 077 31/63570

Immobilienverkäufe

2 Zimmer

2-Zi.-Whg., Singen
Hauptstrasse f. € 38.000,- zu verk., 2. OG, EBK, Bad, Garage, Keller, Speicher, ca. 50 m², sof. beziehb., Tel. 07731/65423

2-Zi.-Whg. Singen-Nord
46 m², EBK, Balkon, Bj. 96, Heublick, v. Privat zu verk., 102.000 € m. TG, Tel. 07738/7660

Gelegenheit!
Whg., 72 m², Si., zentrumsnah, neu renov., WZ, SZ, Kü., Bad, WC, neu geputzt, Abstellr., Flur, Bk., u. TG., 95.000 €, Bezug sofort, Tel. 07733/7198

Nenzingen 2 Zi.DG
Gemütliche 55 qm, Keller, Stellplatz, Schopf, ruhige Lage, Bj. 1992, sofort beziehb., VB 55000€ Tel. 07731/790392

2,5 Zi. EG., Rielasingen
Terr., Pergola, Parkett, Gäste-WC, Gartenant., EBK, Garage, 64 m², 115.000 €, Tel. 0172-4750470

2 Zi. Worblingen
67 m², Bj. 98, EBK, Balkon, Garage, Keller, Preis VS., Tel. 0151/2634901

2-Zimmerwohnung
Singen, Feldbergstr. z. Zt. vermietet, VB 72.000,- € Tel. abends 07150/32681

2 Zi.-Whg. Singen-Süd
50m², Bj. 95, sonniger Bk., interg. Küche, Ke., TG-Stellpl., in Kürze frei, 58.000,-€ Tel. 0174-7738387

Singen Nord
2 Zi.-Whg 56qm im 40G von privat mit Keller, Speicher, Garage, EBK und Balkon mit Hw-Blick, VB 67.000€ Tel. 07736-924921

3 Zimmer

ALLFINANZ-AG.de
Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanzg. Direkt: 0172/723 90 45 + Tel. 077 31 / 6 20 47

Singen-Nord 3 Zi.
Wohnkü., Bad, sep. WC, 2 Balkone, Keller, Speicher, 2.0G, ca. 80 m², VB 89.000,- €, 07733/996618

3,5 Zi.-ETW., Si.-Süd,
Steiblinger Str. 2, ca. 80 m², neu renov., EG., Keller, Carport, VB € 99.000,- Tel. 07731/184366

3-Zi.-Whg. in Radolfzell,
Herzenstr. 20, Bj. 1998, ca. 70 m², Balkon, Garage, Bad, sep. WC VB 125.000,- € Immo Monika Büttner, 077 31 - 1 32 22

3 Zi.-ETW in Singen
65 m², 1. OG, Rauputz/Parkett, Bad neu, Keller, Speicher, Abstellr., FP 69.000,- €, 0160-6306496

3 Zi. Whg. in Gaillingen
m. Wintergarten, Stellpl., Garten, neu renoviert, Tel. 07734/91049

3 Zi. Whg. zu verk
Keller, EBK, Bad, 2 Bk., für 75.000,- € Tel. 0178-4594951

POPPEL-FAN
für tolle 3 1/2-Zi.-Whg., Si-Nord: Grandioser FERNBLICK auf den Höhenkränzen + Hegau aus 86 m², SW-Balkon, sehr gepflegt, LIFT + neu renoviert - TG mögl. - nur € 89.800,-
ALLFINANZ-AG.de 077 31/96 49 42

3 Zi. Whg. in Gaillingen
m. Wintergarten, neu renov., Stellpl., u. Garten, 80 m², zu verk., Tel. 07734/91049

Rielasingen-Arlen
3-Zi-DG-Whg., ruhige Lage, Grundfl. ca. 60 m², EBK, Laminat, Rauputz, Einzelgar. + Stellpl., v. priv. € 89.000,- Tel. 07732-52858 in Kürze frei, 58.000,-€ Tel. 0174-7738387

Si-Hausen, 3,5 Zi.
ETW in 2 Fa.-Haus. 3,5 Zi EG (90qm) + 1 Zi. DG (16qm) + 1 Hobbyr. (8qm) + Garten, Terrasse, Garage, Bj. 1978, sehr guter Zustand. VB 123.000€ Tel: 015112843446

31/2 Zi Mais Wohnng
Singen Nord in ruhiger Lage 31/2 Mais-Dg Wohnung, Balkon, Stellplatz Grundfl. 100qm nach Din 75qm in 3 FH v. Privat zu verkaufen VB 120000 Euro Telf 07731/48874

Si.-City 3Zi.-Wg. 84.000€
79 m² Wfl., Bad neu, Bk., Lift, Parkett, 1. OG, Keller, Gas-ZH, AP, mögl., Tel. 0179-6743284

4 Zimmer und mehr
Haus statt ETW
mietfrei wohnen in 120 m² mit 2 gr. Terr., 2. Hausteil mit 120 m² vermietet, kernsan. Bauernhaushälfte mit zusätzl. Ausbaumöglichkeit, völlig sep. Einheiten im Hegau, 207.000,- €, klaus07@web.de, Tel. 0179-901714

Nur für Liebhaber!
Schönes Haus (Fachw.) in Böhrlingen-Rickelshausen, 128 m² Wfl., Grd ca 400 m² (großeres Grundstück kann auch dazu gekauft werden) riesige Terr. (40 m²), kpl. innen + außen liebev. saniert, kl. Werkstatt als Büro od. Atelier verwendbar, Gewerbetreibendebiet Pr. VB, Tel. 07732/52991

Kaufen statt Mieten !!!
Singen 4 Zi-ETW 100m² Wfl. Stellplatz, sofort frei, Obergeschoss € 78.500,- Singen-City mit Hohenbielblick großzügige sonnige 2 1/2-Zimmer ETW, 67m² Wfl. LfR Balkon frei nur € 79.800,- Hitzingen-Twiefel, 4 Zi-Maisonette-ETW, Bj.97, ca.90m² Wfl. TG nur € 139.800,- Worblingen 3 1/2 Zi-ETW, 101 m² Wfl. Panoramasicht/Balkon, Garage € 110.000,- Radolfzell 3 Zi-ETW, 77m² Wfl. Bj.99, TG LfR, Balkon Öfnyah € 160.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Gottmadingen-Randegg: Top Preis 3 FH, 4Zi, +3 Zi, +2 Zi, 800m² Grsk., Generationen willkommen € 258.000,- trendhaus-immo.de 07731-79910

Gailingen super Lage
gr. Haus, gr. Garten, Einl.-Whg., D-Garage, Sauna, Preis n. Vereinb., Tel. 0151/17658090

Superpreis - ruhig gelegen
Wahlweis, Reihenmittelhaus, 4 1/2 Zi., 132 m² Wfl. Bj.2000 Doppelgarage, Galerie Schwedenofen € 220.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Gailingen, 4,5 Zi.-Whg.
105 m², Gartenant., Keller, ruh. Lage, v. Priv., VB 142.000 + Gar., 15.000,- € T. 07731/378804

Eigentumwhg. (Haus
in Haus), 6 Zi.+Ausbaureserve, gr. Grdstk., in kl. Gemeinde, direkt an der Schweizer grenze zu verk., Preis VB. Nähere Informationen unter Tel. 0173-2675536

Hilzingen
2-Zi.-Whg., 1. OG, 45,76 m², mit Balkon und Tiefgaragenstellplatz
€ 75.000,-

Max-Porzig-Str.
3-Zi.-Wohnung, ca. 80 m²
€ 119.000,-

Rielasingen
3-Zi.-Whg., 83 m², hochw. Ausstattg., Fußb.-Hzg.
VB € 171.000,-

+ Garage + Außenstellplatz
€ 15.000,-

KÜMMEL
Immobilien-gesellschaft mbH

EINFAMILIENHAUS IN HILZINGEN

Wfl.ca.118m² mit Garten, Garage und Stellplatz, offenem Kamin, Sauna, ausgebautem Keller, neue ZH und teilweise Fußbodenheizung. **EUR 225.000,-**

Modernes Anwesen, Wahlweis
Wohnen und Arbeiten unter einem Dach, individuell teilbar, Wohn-, Bürofläche: 160m², Grundst. 300m², Doppelgarage, Bj. 2001. **EUR 225.000,-**

Freist. EFH, Singen-Nord
Wfl. ca. 142 m², Grundst. 638 m² (Zusätzl. bebaubar) mit Loggia und Balkon, Gas-ZH, Garage und Stellplatz. Dachausbau möglich. **EUR 298.000,-**

3 Zi.-ETW in Worblingen
Wfl. ca. 93 m² mit Garage, EBK, Südbalkon, Bad und separates WC + Fenster neu, in bester Wohnlage. **EUR 118.500,-**

www.immo-kuemmel.de
Magistr. 7 - 78224 Singen
Tel. 07731 / 143 988-1

Hilzingen OT,
2 wunderschöne ETW's, ruhige, sonnige, kinderfreundl. Lage, Bj. 1994, in kleiner Wohneinheit zu verkaufen.EG Wohnung 3,5 Zi. ca. 94 qm, Terrasse, Grundstücksteil mögl., Garage, Stellplatz, Keller-raum 125.000,-DG Maisonette Wohnung 4,5 Zi. ca. 110 qm, Balkon, Garage, Stellplatz, Keller 145.000,- Tel. 0175-7197977

4-Zi-ETW Singen-Süd
Balkon, Stellplatz, sonnige Lage, ca. 100m², Preis VB 85TDE. Zuschriften unter 110395 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Häuser

Top Haus in Ortsrandlage
Stadtkern-ähnlich, Haus, Bj. 88, 160 m² Wfl., 980 m² Grst., Doppelgarage, 3 Stellplätze, frei
€ 238.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Nur für Liebhaber!
Schönes Haus (Fachw.) in Böhrlingen-Rickelshausen, 128 m² Wfl., Grd ca 400 m² (großeres Grundstück kann auch dazu gekauft werden) riesige Terr. (40 m²), kpl. innen + außen liebev. saniert, kl. Werkstatt als Büro od. Atelier verwendbar, Gewerbetreibendebiet Pr. VB, Tel. 07732/52991

Top Haus in Ortsrandlage
Stadtkern-ähnlich, Haus, Bj. 88, 160 m² Wfl., 980 m² Grst., Doppelgarage, 3 Stellplätze, frei
€ 238.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

REH. ca. 140 qm
hochwertige Ausstattung, Terr., Bk., kl. Garten, sep. Garage, zu verk., Preis VB, Zuschriften unter 110389 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Radolfzell: Generationenhaus
3 FH, 227m² Wfl., 508m² Grsk., ruh. Wohnlage 3 Garagen **€ 324.000,-**
trendhaus-immo.de 07731-79910

Reiheneckhaus
in Engen ca. 130 qm Wfl. ca 438 qm Grund, Garage in ruhiger Wohnlage zu verkaufen
07542/53432

!! Sonnige Lage nahe Seehas !!
Mühlhaus-von Rostz, DHH 156m² Wfl, 452 m² Grst., Garage € 186.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260

Renov.bed. Haus mit
schönem Grundstück (ca. 1036 m²) in Orsingen zu verk., Pr. VB. Tel. 0151/ 12809797

Nenzingen: NOTVERKAUF
TOP EFH, Solartechnik, ELW möglich Bj. 03, 45chl.-Zimmer, CP € 265.000,-
trendhaus-immo.de 07731-79910

2 Fam.-Haus, Si.-West
in bevorz. Wohnl., von priv. zu verk., Bj. 1958, Grdst. 800 m², 2x82 m², teilausgeg. DG., Pr. auf Anfr., T. 0177-7995182, 19-20 h

DHH, Altbau
Singen Ortsteil, ca. 70 qm Wfl, 4 Zi., Küche, Bad, Keller, Speicher, Abstellr., Gasheizung, Werkstatt/TGarage, gr. Terrasse, kl. Garten, 74.000 €, Tel. 07531/76653

MFH in Singen
3 sep. Whg., im UG Lokal, VB 240.000,- €, Si. 65255, 11-16 h

EFH in Rielasingen
138 m² Wfl., 300 m² Grdst., Bj. 99, 6 Zi., Garage, Stellpl., von Privat 285.000,- €, 0152/02424139

Sanierte Wohnungen

Lindenhain

2-Zi.-Wohnungen ab 61,31 m²
Wohnfläche, Eigenleistungen möglich
ab € 78.750,-

3-Zi.-Wohnungen, ca. 73 m²
Wohnfläche
ab € 88.500,-

Überlingen am Bodensee, Seesicht

3-Zi.-ETW, mit Balkon, Keller u. Stellplatz, Wohnfläche ca. 98 m², renoviert, kurzfristig beziehb.
KP 185.000,- €
Wüstenrot Immobilien
Tel. 077 31 / 1 33 71

Musterhausfamilie gesucht
EFH 122m² Wfl. - Superpreis
• 5.000,- € Euro
• Einbauküche
• Garage
• Eigenheimförderung
• Tippbonus (jährl. ca. 6000,-)
Stockach: Familiengröße
Haus mit sonn. Grst., Citynahe, einzugsfertig, Gar. **€ 174.000,-**
www.trendhaus-immo.de
Tel.: 07731-79910

Hohentwielblick Si.-Süd
2 Zi., renoviert, EBK **€ 49.800,-**
BHW-Immobilien, 07731 / 798005

Haus in Si.-Bohlingen
Preis VHB, Tel. 0176-64130187

!!! Die Gelegenheit !!!
Worblingen, Bauernh. m. Ökonomie- (große Scheune) + 3 ETW's und 3 Garagen in Ortsrandlage, 200 m² Wfl., 82m² Grst. nur € 178.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

1-2 Fam.haus Hegau
kernsan. Bauernhaushälfte (Fertigstg. 2007), 220qm Wohnfläche + zus. Ausbaumögl. Ideal f. Großfam. od. als Generationenhaus, in 2 Einh. teilbar. Liebev. Details, geh. Standard, Sichtbalken, Parkett, gute Verkehrsanw. zw. Si. und Engen. Viel Wohn-/Stauraum, kl. Grundst. VB € 207.000.
klaus07@web.de, 0179-9011714.

Notverkauf ! Die Gelegenheit !
Eigentlich, EFH + 2-Zi.-ELW in ruhiger sonniger Ortsrandl., 200 m² Wfl. Wintergarten, 800 m² Grst., Doppelgarage (Schätzwert € 280.000,-) nur € 208.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

REH. ca. 140 qm
hochwertige Ausstattung, Terr., Bk., kl. Garten, sep. Garage, zu verk., Preis VB, Zuschriften unter 110389 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Radolfzell: Generationenhaus
3 FH, 227m² Wfl., 508m² Grsk., ruh. Wohnlage 3 Garagen **€ 324.000,-**
trendhaus-immo.de 07731-79910

Reiheneckhaus
in Engen ca. 130 qm Wfl. ca 438 qm Grund, Garage in ruhiger Wohnlage zu verkaufen
07542/53432

!! Sonnige Lage nahe Seehas !!
Mühlhaus-von Rostz, DHH 156m² Wfl, 452 m² Grst., Garage € 186.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260

Renov.bed. Haus mit
schönem Grundstück (ca. 1036 m²) in Orsingen zu verk., Pr. VB. Tel. 0151/ 12809797

Nenzingen: NOTVERKAUF
TOP EFH, Solartechnik, ELW möglich Bj. 03, 45chl.-Zimmer, CP € 265.000,-
trendhaus-immo.de 07731-79910

2 Fam.-Haus, Si.-West
in bevorz. Wohnl., von priv. zu verk., Bj. 1958, Grdst. 800 m², 2x82 m², teilausgeg. DG., Pr. auf Anfr., T. 0177-7995182, 19-20 h

DHH, Altbau
Singen Ortsteil, ca. 70 qm Wfl, 4 Zi., Küche, Bad, Keller, Speicher, Abstellr., Gasheizung, Werkstatt/TGarage, gr. Terrasse, kl. Garten, 74.000 €, Tel. 07531/76653

MFH in Singen
3 sep. Whg., im UG Lokal, VB 240.000,- €, Si. 65255, 11-16 h

EFH in Rielasingen
138 m² Wfl., 300 m² Grdst., Bj. 99, 6 Zi., Garage, Stellpl., von Privat 285.000,- €, 0152/02424139

Reihenhaus sucht Familie

Bauhjahr 99, 5 Zimmer **€ 209.000,-**
BHW-Immobilien, 07731 / 798005

Radolfzell:
ETW, 74 m², Hochparterre **98.000,- €**
ETW, 65 m² **98.000,- €**
Volkershausen: RH-Eckhaus, Wfl. 125 m², Zeit. 300 m², Bj. 98 **220.000,- €**
Stockach - City: 3-FH, 200 m², ren.bed., 340 m² Grst. **40.000,- €**
Verlorener Zuschuss (Stadtsan. KP 60.000,- €)
Weitere Objekte: **www.immowelt.de**
Immo. Gritza - Tel. 07732/91 96 41

Bohlingen
freist. Einfam.-WH, Südausrichtung, 130 m² Wohnfl., zentral und doch ruhig gelegen, Eigenstl. mögl. Festpreis einschl. Grundst., Garage + Keller **ab € 308.500,-**
Baugenehmigung liegt vor. Provisionsfrei.

V+B VEIT & BRAUN GmbH
Telefon 077 33/7438
www.veit-braun.de

DHH in Ludwigshafen
(Wohnung, EG + DG, m. Kellerr., 130 m², Einliegerwohnung 39 m² Wfl. m. sep. Eingang) zu verkaufen **335.000,- €**
D.L.F. Dienstleistung-Immobilien-Finanzierung GmbH
Bödingen, Tel. 01 62 662 01 88

3-Zi-Whg Si-Nord
Bj.1970, Balkon, Keller, Speicher, Bad mit Fenster, KabelTV, TDSL möglich, frei, Besichtigung jederzeit möglich. VB 93.000€ Tel. 07731/74242

älteres EFH, Si-OT
älteres EFH mit 1211 qm Grund, Si-OT, 3 Garagen, ab 18.00 Uhr 07731-48977

Modernes Architektenhaus
Hilzingen, Bj.2004, 170 m² Wfl., Garage, lichtdurchflutet, Schwedenofen, Fußbodenheizung, RW-Zisterne **€ 365.000,-**
Heim und Haus GmbH 07731-98260

Exkl. 6-FH, Edellage
von Singen, Neubau 1996, bestens vermietet u. als Kapitalanlage hervorragend geeignet, Privat an Privat, Tel. 07732/8239968

Zwangsversteigerung
maklerfrei und aktuell. Der mit erscheinende Katalog beinhaltet u. a. viele interessante Häuser und EK's. Erwerb ggf. bis zu 50% unter Verkehrswert möglich. d.h. Ebl, Fr Fischer, Tel.: 0761-202 470 bis 22:00 Uhr

Unverbaubare Seesicht!!
Hornhöri, EFH mit ELW, 9 Zi., 233 m² Wfl., 578m² Grst. Bj. '91, Doppelgarage, Sauna, Balkon + Loggia, EBK € 649.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Rzell Penthouse-
Neubau, Erstbezug-Wbg. 7/2007, Traumlage in Stadt-Villa m. Seeblick, Lift, in 6-FH, Restausbau n. lhrer pers. Vorstellungen, € 398.000,- von Priv., 0171-7916563

3 - Familienhaus Singen Nord
sonnig, kinderfreundl. EG, behindertengerecht, 2 x 130 m² Wfl. u. 1 x 75 m² Wfl., 545qm Grst., Doppelgar., Top-Zustand, ruhige Lage **€ 444.000,-**
www.heim-und-haus.de 07731-98260

RMH Gottmadingen
bevorzugte Wohnlage, moderner Ausstattung, Fußbodenheizung, Fliesen, Parkett, Wfl. 156 qm Preis VB, von privat. Tel. 07731/74195 AB

2 Fam.RMH Si.Süd
mit Einlg.Wohnl. zu verkaufen.Heizg.Gas + Fenster + Bad EG neu. Sehr ruhige Lage, Garten, sofort Frei.VB 189T€ Tel.0174 2088448

RH Volkertshausen
niedrig Energie, Bj. 99, 150 m² Wfl. 5,5 Zi.+Studio, Keller, Terr., Bk., VB 209.000,- €, Tel. 0171-8070356

Sonstige Objekte

Mietgesuche

1-Zi.-Whg. in R'zell
zentral in Bahnhofnähe, gerne möbl., ab sofort u. weibl. Person, 50 J. NR, berufst. ges., 0731-382592 abends

Singen/Umgeb.
1-Zim.-Whg. f. alleinst. Dame gesucht, (kostenlos für Vermietler),
SIENER ImmoB. Tel. 077 31 / 12171

Jg., alleinst. Frau sucht
1-1,5 Zi.-Einl.-Whg. in Si., Worbl., Rielas., Überl. a.R., Hilzingen, WM bis 320 €, T. 0152-09434579

In Binningen zu mieten
gesucht, möbliertes Zi., m. Kochgelegenh., u. Bad. Bin männlich 41 Jahre alt, trinke nicht und nehme keine Drogen, Tel. 07731/976179

Junge Rentnerin
su. 1-2 Zi.Whg., Singen-Mitte, bis 250,- € KM, Tel. 07731/885684

Das Medium mit den vielen guten Seiten
Wochenblatt

GVV Städtische Wohnbaugesellschaft Singen mbH
Julius-Bührer-Straße 4
D-78224 Singen
Herrn Gerald Toch
Tel.: 077 31-90 66-19
Fax: 077 31-90 66-99
Internet: **www.gvv-singen.de**
E-Mail: **immobilien@gvv-singen.de**

FIRMENPORTRAIT

Mi., 13. Juni 2007

FIRMEN AUS DEM WOCHENBLATT-LAND PRÄSENTIEREN SICH



Seite 21

TOP-THEMA

Das Autohaus Gulde in Engen feiert das 40-jährige Betriebsjubiläum und hat zu diesem Anlass hauseigene »Edition 40« Sondermodelle mit besonders guter Ausstattung bestückt.



Auf 40 sehr erfolgreiche Jahre kann das Engener Autohaus Gulde zurückblicken. Es wurde am 1. Juli 1967 durch die Übernahme der damaligen Tankstelle Nolle & Fleig durch Marianne und Erwin Gulde gegründet und konnte sehr kontinuierlich wachsen. »Heute ist es das führende Opel-Autohaus im Kreis«, macht Dietmar Gulde deutlich, der die zweite unternehmerische Generation in Engen repräsentiert. Die Erfolgsfaktoren: ein familiengeführtes Unternehmen, in dem alle wichtigen Entscheidungen in der gemeinsamen Diskussion getroffen werden können, ein sehr gut geschultes Personal, das eine hohe Kundenzufriedenheit zum Ziel hat, und natürlich die richtigen Marken, hinter denen auch das nötige Herzblut steckt.

Der 40. Geburtstag wird ganz im Sinne der Kunden gefeiert. Speziell für dieses Jahr hat das Autohaus Gulde seine



Autoausstellung geöffnet.

Laut einer Kundenumfrage wurde das Unternehmen Gulde 2006 bundesweit als bester Dethleffs Händler in Sachen Service und Kundenfreundlichkeit ausgezeichnet.

Auch die Beteiligung an Messen wurde erweitert.

So ist Gulde vertreten auf dem Süd-

deutschen Caravan Salon in Schweningen, auf der Reisen und Freizeit in Friedrichshafen und auf der CMT in Stuttgart.

Der Kundenkreis reicht hier inzwischen bis in die Schweiz, nach Österreich, Spanien und sogar nach Norwegen - das Internet macht's möglich. Mit der großen Dethleffs-Vertretung, dem seit 2004 übernommenen Fiat-Transporter-Service, dem im letzten Jahr übernommenen Direktimport der Marke »Roller Team« ist Gulde im Freizeitbereich eine große Adresse in Europa geworden,

40 Jahre Opel Gulde in Engen

Zum Jubiläum wird die »Edition 40« in Engen präsentiert



Die Serviceleiter Erich Meßmer und Gaetano Ficarra stehen seit vielen Jahren im Dienst des Kunden.

»Edition 40« für alle Opel Modelle mit ganz speziellen Ausstattungsmerkmalen exklusiv für die Kunden der Region kreiert.

Viele Schritte vollzogen

Nach der Gründung entwickelte sich das Autohaus munter. 1980 fand bereits der Umzug in das Engener Gewerbegebiet Grub mit einem Neubau auf einem 10000 Quadratmeter großen Grundstück und einem Autohaus mit einer Gesamtfläche von 2800 Quadratmetern statt. 1982 wurde der Vertrieb und Service von Dethleffs Wohnwagen und Reisemobile übernommen. 1998 wurde das Autohaus nach den neusten Gesichtspunkten umgebaut. 2002 erfolgte der Neubau eines weiteren Betriebes für Wohnwagen und Reisemobile auf 2000 Qua-

dratmetern. 2004 wurde der Vertrag zum Fiat-Transporter Service Partner unterzeichnet. 2006 dann der Vertrieb und Service von RollerTeam Reisemobilen als Direktimporteure für den Süddeutschen Raum übernommen. Heute ist das Autohaus Gulde mit 600 ver-

Zufriedene Kunden

Kundennähe bedeutet im Autohaus Gulde, dass die Geschäftsführung immer für die Kundschaft erreichbar ist. Kundenzufriedenheit hat für das Gulde-Team erste Priorität. 32 Mitarbeiterin-

senstand in allen Bereichen auf hohem Niveau gehalten.

Kundennähe:

Die Geschäftsführung ist immer für die Kundschaft erreichbar. Marianne, Erwin und Dietmar Gulde stehen jederzeit für eine persönliche Beratung zur Verfügung. Arbeitsqualität und Zuverlässigkeit sind die obersten Ziele. Erst kürzlich erhielt die Service Abteilung von Opel Gulde eine Auszeichnung der Adam Opel GmbH für erstklassige Leistungen im »Top 101% Werkstatt 2006«.

Erfolg mit Reisemobilen

Die Idee kam Erwin Gulde Anfang der 80er Jahre im Urlaub - im Reisemobil



Die Geschäftsleitung ist fest in familiärer Hand. Marianne, Erwin und Dietmar Gulde bilden eine Führungseinheit. Seit Jahren ist die Nachfolge durch Dietmar Gulde geregelt.

versteht sich. Und sie kam an bei vielen Kunden, die den bald führenden Händler im oberen Hegau schnell schätzen lernten.

Die Reisemobil und Wohnwagen Abteilung bei Gulde ist der Bereich, der die letzten Jahre am meisten gewachsen ist. So kann man heute von einem zweiten Standbein reden, welches das gleiche Volumen wie das PKW Geschäft einnimmt.

Die 2000 Quadratmeter große Ausstellungshalle ist die größte indoor Ausstellung in der Region. Sie ist auch sonntags von 11 bis 17 Uhr genauso wie die

von der die Region in der Nähe zusätzlich profitieren kann.

Für Standort Engen

Jeder Investitionsschritt war eine bewusste Entscheidung für den Standort Engen. die nahe Autobahnausfahrt und die inzwischen gewonnene Größe machen das Autohaus für die ganze Region sehr attraktiv. Der 40. Geburtstag mit seiner »Edition 40« ist ein dickes Dankeschön mit großem Preisvorteil für die Kunden.



Kundenzufriedenheit hat für das Gulde-Team erste Priorität. 32 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter setzen sich engagiert für den Kunden ein.

kauften Gebrauch- und Neuwagen, 200 Reisemobilen und 100 Wohnwagen mit seinen 32 Mitarbeitern eine wichtige Größe geworden. »Wir haben die Entwicklungsmöglichkeiten ausgenutzt, die uns der Standort Engen geboten hat«, unterstreicht Dietmar Gulde.

nen und Mitarbeiter setzen sich engagiert für den Kunden ein. Die Automobilbranche und die Freizeitbranche befinden sich in einem kontinuierlichen Weiterentwicklungsprozess. Es ist eine große Herausforderung mit dieser Entwicklung Schritt zu halten. Durch ständige Schulungsmaßnahmen wird der Wis-



AUTOHAUS
Gulde

Autohaus Gulde GmbH
Jahnstrasse 44
D-78234 Engen

Telefon: 07733-94400
Telefax: 07733-944040
www.opel-gulde.de
info@opel-gulde.de

Dethleffs Caravans und Motorcaravans FIRT ROLLER TEAM





Auf dem Gelände einer ehemaligen Tankstelle am Berliner Platz in Singen soll ein großes Nahversorgungszentrum entstehen. Derzeit sind die Abriss- und Bodensanierungsarbeiten im Gange. swb-Bild: frö

Platz zwei bei Disco-Award

Singen (of). Die Diskothek Top10 in Singen hat bundesweit den zweiten Platz beim diesjährigen German-Disco-Award des Fachjournals »Discret« belegt. Das bedeutet in Baden-Württemberg den ersten Platz für die Großraumdiskothek, die nach Angaben der Veranstalter bis zu 3.000 Besucher in einer Nacht anzieht und eine Veranstaltungsfläche von 3.800 Quadratmetern aufweist. Ein großes Gewicht hatte neben dem Angebot und Ausstattung auch das Thema Sicherheit: hier habe das Top10 insgesamt 57 in den Räumen installierten Kameras, einer konsequenten Einlasspolitik und auch dem direkten Kontakt mit der Polizei in Singen Zeichen gesetzt. Harry Ohlig, der Marketing-Manager des Top10 konnte den Preis auf einem Festakt in »Alano Palais« in Osnabrück abholen.

Kooperation wächst MAN-Vorstand bei GF in Singen

Singen (swb). Kürzlich hat eine dreiköpfige Delegation aus Vorstand und Einkauf der MAN Nutzfahrzeuge AG, München, die Georg Fischer Automobilguss in Singen besichtigt und sich über die bisherige und künftige Zusammenarbeit informiert. Aus München angereist waren Lars Wrebo, Mitglied des Vorstands, Robert Engelhorn, Hauptabteilungsleiter Geschäftseinheit Schwere Lkw, und Ullrich Jeschke, Hauptabteilungsleiter Einkauf. Ferdinand Stutz, Leiter GF Automotive, Klaus Reinhold, Leiter Zentrales Marketing und Verkauf, Josef Edbauer, Leiter Bereich Eisenguss, Beat Frauenfelder, Geschäftsführer der Georg Fischer Verkehrstechnik, sowie Dirk Lindemann, Geschäftsführer der Georg Fischer Automobilguss, führten die Gäste durch das Werk. Sie zeigten ihnen die weitgehend automatisierte Produktion, veranschaulichten ihnen die Möglichkeiten des Leichtbaus mit Eisengusswerkstoffen der neuen Werkstoff-Familie SiboDur und informierten

sie über das Reibschweißen als alternative Verbindungstechnik bei Achsen und Wellen. Die Münchner sind bereits seit Jahren Kunden von GF Automotive und lassen in Singen zahlreiche Komponenten für ihre Lastkraftwagen herstellen. Ein Großteil davon einbaufertig. GF Automotive hat hierfür unter anderem fünf neue Bearbeitungszentren angeschafft. Rund 250.000 Gussbauteile pro Jahr werden damit bearbeitet. Die Menge entspricht 5000 Tonnen. Der MAN-Vorstand will die Zusammenarbeit vertiefen und vermehrt das Angebot der Fertigbearbeitung nutzen. Außerdem die Möglichkeiten der Bauteilschichtung. Auf großes Interesse stieß auch die Werkstoff-Familie SiboDur, die GF Automotive entwickelte. Praktischen Anschauungsunterricht bot ein in der Werkhalle stehender Lkw. Unter anderem mit Produkten und Hilfsmitteln der Georg Fischer Verkehrstechnik für einen raschen und sicheren Transport im Schwerlastverkehr.

Gedenkmarsch der Reiniger

Singen (swb). Der 15. Juni ist der internationale Tag der Gerechtigkeit. An diesem Tag tun sich die Beschäftigten im Gebäudereinigungsgewerbe und Bewachungsgewerbe in allen Teilen der Welt zusammen, um die Probleme herauszustellen, mit denen sie ihrem Berufsalltag konfrontiert sind: schlechte Bezahlung, Gesundheits- und Sicherheitsprobleme, prekäre Beschäftigung, und Hindernisse für die Bildung von Gewerkschaften. Um Gerechtigkeit und Anerkennung für alle Gebäudereiniger und Bewachungsangestellte in der ganzen Welt zu fordern und um die breite Öffentlichkeit auf diese Probleme aufmerksam zu machen, wird zu einem gemeinsamen Marsch durch Singen eingeladen. Treffpunkt ist am Freitag, 15. Juni, um 11.30 Uhr beim Hallenbad Singen.

Markt wird kleiner

Aufregung am Berliner Platz

Singen (of). Ordentlich Gas gibt die Stadt Singen bei der Rahmenplanung für ein von privater Seite aus geplantes Nahversorgungszentrum am Berliner Platz. Mitte Mai war im Gemeinderat der Rahmen für einen Bebauungsplan beschlossen worden, dessen Aufstellung bereits im Jahr 2002 im Grundsatz für ein Nahversorgungszentrum erfolgt war. Jetzt soll nach Auskunft der Stadtverwaltung das entsprechende Baugebiet für einen Vollsortimenter mit 1.700 Quadratmetern und einen inzwischen auf 500 Quadratmeter reduzierten Drogeriemarkt schon am 21. Juni den Ausschuss für Stadtplanung und Verkehr des Singener Gemeinderats passieren können. Bis dahin sollen auch der Bebauungsplan beschlussreif sein und entsprechende Aussagen zum Raumordnungsverfahren durch das Regierungspräsidium vorliegen. Die Planungen zum Ausbau der Nahversorgung werden nicht unkritisch betrachtet: vor allem die

Nachbargemeinde Rielasingen-Worblingen erhebt Bedenken, sie sieht sich nämlich im Einzugsbereich dieses eigentlich als lokal eingestuften Nahversorgungszentrums. Kritische Töne wählte auch Bertram Paganini, der im Rahmen der Behördenanhörung deutlich macht, dass das Zentrum auf jeden Fall für die Nahversorgung der Singener Innenstadt viel zu groß sei. Ein Markt dieser Größe sei für einen Einzugsbereich von 25.000 Einwohnern dimensioniert. Paganini sieht in der jetzigen Marktplanung eine Gefahr für die Singener Innenstadt: man habe bereits eine Bindungsquote von bis zu 94 Prozent in Singen erreicht. Und die Ausstattungskennziffer mit 580 Quadratmetern Verkaufsfläche pro 1.000 Einwohner liege schon weit über dem Bundesdurchschnitt vom 305 Quadratmetern. Was am Berliner Platz eingekauft werde, fehle der Singener Innenstadt, vertritt Pertram Paganini und ist nun gespannt, wie die Stadt auf seine Anregungen reagiert.

Spaß für die ganze Familie

Konstanz (sa). Die AOK-Krankenkasse veranstaltet am 17. Juni in der Lochmühle Eigeltingen einen Familientag. Nähere Informationen unter Telefon 07531/283-288 oder in jedem AOK-Kundencenter.

Finanzierung für Microdarlehen

Singen (swb). Am 6. Juni findet im SinTec, Maggistraße 7, zwischen 15 und 17 Uhr ein Impulsnachmittag zum Thema »Existenzgründungsfinanzierung« statt. Ab 16.30 Uhr informiert Jens Heinert, von der Sparkasse zum Thema »Existenzgründungsfinanzierung für Kleinunternehmer-Microdarlehen«.



Dirk Lindemann beantwortete seinen Gästen von MAN Fragen zum Länglenkerbock in SiboDur, der eine Blechschweißkonstruktion in Serie ersetzt. Im Bild von links Dirk Lindemann, Josef Edbauer, Lars Wrebo, Beat Frauenfelder, Klaus Reinhold, Ullrich Jeschke, Martin Stehle, Robert Engelhorn. swb-Bild: gf

Grenzzonen verschwinden

Kreis Konstanz (swb). Eine neue Broschüre »Infos für Grenzgänger« erscheint im vierten Jahr. Sie ist im Frühling ein mit Ungeduld erwarteter Renner, das belegt die große Zahl von Anfragen. Eine verständliche Broschüre mit klarem Navigationssystem für viele Fragen, die sich bei der Arbeit im Ausland stellen, ist für Arbeitnehmer gleichermaßen wichtig wie für Beratungsstellen. »Von der Arbeitssuche zum Arbeitsvertrag, »Soziale Sicherheit« und »Vermeidung von Doppelbesteuerung« sind die drei unterschiedlichen großen Bereiche. In insgesamt elf Kapiteln. »Am 1. Juni 2007 entfallen die Grenzzonen am Bodensee für die meisten EU-Bürger/innen!« hebt Herausgeber Gottfried Christmann hervor. Jedes »Arbeitsamt« rund um den See stellt die Broschüre zur Verfügung.

STELLENMARKT

DIW Instandhaltung

REINIGUNGSKRAFT W-M
für unseren Kunden in Radolfzell auf 400-Euro-Basis gesucht.
Arbeitszeiten: Mo. - Sa. 16.00 - 17.30 Uhr
☎ 07732 / 820 37-0
DIW Instandhaltung Ltd. & Co. KG
Außenstelle Singen
Schützenstr. 24 • 78315 Radolfzell
Ein Unternehmen der Voith Gruppe
www.diw-facility.de

Ihr Auto kann Geld verdienen !!
Wie: Durch Werbefotografien und Werbekameras
Wiewel: Monatlich von 50,- bis 550,- €
Fa. Domger, Tel. 0 5874 / 15 50
Rufen Sie uns an, unser Außendienst kommt dann zu Ihnen!

Hiestand & Suhr
Handels und Logistik GmbH
Kraftfahrer in Vollzeit und Aushilfsfahrer FS C/CE (Kl. 2)
auf 400 € Basis (samstags)
für unsere NL Gottmadingen gesucht. Bewerben Sie sich telefonisch bei Herrn Mike Silfang 07662-9303660.

DIW Instandhaltung

REINIGUNGSKRAFT W-M
mit Erfahrung im Umgang mit Reinigungs- und Glasmaßnahmen als Urlaubs- und Krankheitsvertretung für unseren Kunden in Radolfzell auf 400-Euro-Basis gesucht.
Arbeitszeiten: Mo. - Sa. 16.00 - 17.30 Uhr
☎ 07732 / 820 37-0
DIW Instandhaltung Ltd. & Co. KG
Außenstelle Singen
Schützenstr. 24 • 78315 Radolfzell
Ein Unternehmen der Voith Gruppe
www.diw-facility.de

Suchen freundliche, deutschsprachige
Aushilfsbedienung
mit Berufserfahrung auf 400-€-Basis.
AZ: immer freitags abends und 1x im Monat am Wochenende.
Restaurant Schlupfwinkel Hitzingen
Bitte melden bei Fr. Claudia Hügle, Tel. 0 77 31 / 6 25 54

HEIMARBEIT

Verlag bietet Heimverdienst!
Gratisinfo anfr.: T. 0791-9781483

MINIJOBS

Aushilfsfahrer
für 7,5 t auf 400-€-Basis mit Berufserfahrung, Deutschkenntnissen ab sofort gesucht.
Tel. 01 72 / 8 19 62 00 ab 14 Uhr

Arbeitslos? Warum ??
Suche dringend Mitarbeiter !!
Ausst./wö. - Zimmer vorh. - gebe Störhilfe.
Kostenlos anrufen: Tel. 0800 - 3 63 33 36

Callcenter sucht hochdeutsch sprechende Verkaufstalente w/m mit Kunden- und Internetkenntnissen zum **sofortigen Eintritt** im Angestelltenverhältnis.
Tel. 077 32 / 94 00



Hoeri am Bodensee
Uferstraße 20/23
78343 Gaichenhofen

Unser Team braucht Verstärkung!
Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung:

Frühstückskoch/-köchin

Bewerbung z. H. Herrn Siegfried Schaffer
Telefon 0 77 35 / 81 10

Wir suchen Sie!

Sie sind flexibel, einsatzfreudig und suchen eine neue Tätigkeit als:
Elektroinstallateur (m/w)
Industriemechaniker (m/w)
Werkzeugmacher (m/w)
CNC-Fräser/-Drehler (m/w)
Heizungsbauer (m/w)
Metallbauer (m/w)
Industriekaufleute (m/w)
Immobilienkaufleute (m/w)
Bankkaufleute (m/w)
dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Ihre Ansprechpartner sind:
Herr Reiner 0 77 31 / 95 67 20
Herr Jakob 0 77 31 / 95 67 90
Frau Asbach 0 77 31 / 95 67 60
PersonaPlan GmbH Widerholdstr. 50a 78224 Singen

Exklusive Begleit-/Escortagentur
bietet attraktiven und zuverlässigen Damen zwischen 19 und 35 Jahren einen Top-Verdienst. Auch Anfänger willkommen. Neugierig?
Auch nebenberuflich möglich.
Tel. 01 76 / 67 33 30 54 - www.sophir-escort.de

Glasreiniger ab sofort gesucht!

Voraussetzungen: - gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- PKW-Führerschein
- Berufserfahrung!
Gerne auch **Subunternehmer!**
Tel. 0 77 38 / 16 27 oder 01 71 / 1 28 11 27
Franco Galardi, Gebäudereinigung

RUNTIME

Erfolg mit einem starken Personaldienstleister
RUNTIME SERVICES ist ein bundesweiter Serviceanbieter von Fachpersonal und hat sich auf die Vermittlung von Arbeitnehmern spezialisiert.

WIR STELLEN EIN:
Produktions-/Montagemitarbeiter (m/w)
für Kunden in Stockach

Interessiert? Dann rufen Sie uns an unter:
Tel. 07731/8275961, E-Mail: nl.singen@runtime-services.de

WIR SUCHEN IN GAILINGEN AUSHILFSKRÄFTE (M/W)

IHRE AUFGABEN
- Warenpräsentation
- Warenverarbeitung
- Kassenverantwortung
- Sauberkeit und Ordnung

IHR PROFIL
- Zuverlässigkeit und Flexibilität
- Interesse und Spaß an Mode
- Freundlichkeit und offene Art mit Kunden

INTERESSE?
Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen unter Angabe der Kennziffer 1/4/1314/4/2 direkt an unsere Filiale.

Takko Fashion
Herr Kny
Im Rheinauer 4a
78262 Gailingen

SERVICE DER SPAß MACHT Ein Job in den Abendstunden

Werden Sie Teil einer erfolgreichen Serviceteam - Service auf 400,- € Basis

Wir suchen:

Ab sofort zuverlässige **Mitarbeiter (m/w)** für unseren Regalservice in einem **SB-Warenhaus in Singen**

Eine Beschäftigung auf geringfügiger Basis (400,- €) Finden nach telefonischer Vereinbarung vor Ort statt.

Arbeitszeit:

2 - 3 Mal wöchentlich von 20:30 Uhr bis ca. 24:00 Uhr Haben wir Sie neugierig gemacht?

Dann rufen Sie uns an: **07243 - 562 428**

MGM Marketing & Handelsservice GmbH
Pforzheimer Str. 128 • 76275 Ettlingen

sig RETAIL

Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Wir suchen (m/w) für unsere renommierten Kundenbetriebe im Raum Singen

— CNC-Drehler / -Fräser

Programmierkenntnisse nicht zwingend erforderlich.

Ihre Stärke: Präzisionsarbeit

Rufen Sie uns an! Tel. 0 77 31 / 78 90-0

Film / Fernseh / Theater
Agentur für Schauspieler sucht Praktikant/in
Tel. 07731 / 97 57 96

Deutschsprachige, flexible, selbstständig arbeitende **Frau für Küche** gesucht. Tel. 07731 / 923 800

TREND
Konzept
Die Nr.1 in Baden-Württemberg

Einer der größten Partner von
KabelBW
Die Nr.1 in Baden-Württemberg

Wir sind das expandierende Unternehmen im Bereich Telekommunikation/Internet und suchen Außendienstmitarbeiter/innen in Festanstellung für E-Plus/Kabel BW

Wir erwarten:

- Teamfähigkeit
- Kontaktfähigkeit
- Verkaufserfahrung

Wir bieten:

- Grund Gehalt + Provision
- Zukunftssicherer Arbeitsplatz
- Geschäftswagen (auch zur privaten Nutzung)
- Firmenhandy
- sehr gute Aufstiegsmöglichkeiten

Geben Sie Vollgas! Starten Sie durch!
Ihr Ansprechpartner: Herr Henry Raatz
Scheffelstr. 12
78224 Singen
shop.singen@trendkonzept.com

CAFE herold
Bäckerei - Konditorei

Wir sind ein qualitätsorientiertes Unternehmen und suchen für sofort oder nach Vereinbarung zur Vergrößerung unseres Betriebes engagierte Mitarbeiter.

- **Bäckereifachverkäufer/-in** Teilzeit 50% oder auf 400-€-Basis
- **Bedienung** Teilzeit 50% / 3-Tage-Woche

Sie sollten über eine entsprechende Ausbildung oder Berufserfahrung verfügen.

Suchen Sie eine neue Herausforderung an einem sicheren Arbeitsplatz?

Schicken Sie uns Ihre Bewerbung zu oder vereinbaren Sie einen Termin mit Frau Herold

Auswahl-Stdt. 13
78224 Singen
Tel. 07731/6252

Wir sind ein Unternehmen eines internationalen tätigen Konzerns und suchen für den Vertrieb unserer edlen zukunftsorientierten Finanzprodukte

Vertriebspartner

aus den Bereichen Finanzdienstleistungen/Versicherungen auf freiberuflicher Basis. Wir bieten sehr gute Einkommens- und Aufstiegschancen. Nach einer kurzen Probezeit ist eine monatliche Festkommensgarantie möglich. Ebenso kann ein Firmenfahrzeug gestellt werden.

Auf Wunsch können zusätzlich die Produkte aller maßgeblichen Versicherungsgesellschaften mit eingebunden werden. Hierzu stellen wir Ihre Erfüllung der gesetzlichen Voraussetzungen und der aktuellen EU-Richtlinien das erforderliche Haftungsdach.

Euro-Plus1 GmbH & Co. KG
Max-Stromeyer-Str. 172 - D-78467 Konstanz
Postfach 5480 - D-78433 Konstanz
Telefon 07531/457 706 - Telefax 07531-696 110
E-Mail: md@euro-plus1.de

Jobs in Teilzeit / 400-€-Basis **SERVICE DER SPASS MACHT**

Wir suchen für ein SB-Warenhaus in Singen mehrere **Mitarbeiter für Kasse und Warenverräumung (m/w)**

Ihr Aufgabengebiet:

- Sie arbeiten an der Scannerkasse
- Sie sind verantwortlich für eine routinierte und zügige Zahlungsbewicklung
- Sie arbeiten zuvorkommend und kundenorientiert

Ihr Profil:

- Sie arbeiten besonders zuverlässig
- Sie können im Idealfall Erfahrung im Umgang mit Scannerkassen vorweisen
- Einsatzbereitschaft und Verantwortung zeichnen Sie aus

Arbeitszeit:

flexibel Montag bis Samstag zwischen 8.00 und 20.00 Uhr

Haben wir Sie neugierig gemacht?

Dann rufen Sie uns an: 07243 - 562 723 Fr. Fink

SIG HUMAN RESOURCES GmbH
Pforzheimer Str. 128 • 76275 Ettlingen
service innovation group

SINGEN Stadtverwaltung

Wir suchen für unsere Jugendmusikschule zum 01.10.2007 eine

Lehrkraft für das Fach Schlagzeug.

Es handelt sich um eine Teilzeitstelle mit ca. 15 Monatswochenstunden.

Wir erwarten eine pädagogisch und künstlerisch engagierte Persönlichkeit die aufgeschlossen ist gegenüber dem Arbeitsfeld Musikschule.

Sie haben ein abgeschlossenes Studium als Diplommusiklehrer/in oder einen vergleichbaren Abschluss, Unterrichtserfahrung in Einzel-, Gruppen-, Klassen- und Ensembleunterricht sowie Freude an Teamarbeit in einem Kollegium.

Das Deputat soll auf mindestens 3 Unterrichtstage aufgeteilt werden.

Wir bieten eine Eingruppierung nach Entgeltgruppe 9 TVöD. Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lichtbild, Lebenslauf, Zeugnisse, Tätigkeitsnachweise) richten Sie bitte bis **30.06.2007** an die Stadtverwaltung Singen, Personalabteilung, Postfach 760, 78207 Singen.

Für nähere Auskünfte stehen wir Ihnen unter der Telefon-Nr. 07731/983642 gerne zur Verfügung.

Ausbildung am Bodensee
Jährlich im November beginnen wir mit der 3-jährigen Vollzeitausbildung zum/zur

Physiotherapeuten/in

Mit Abitur oder einem guten Realschulabschluss bewerben Sie sich jetzt. Bewerbungsunterlagen anfordern bei:

Physiotherapie-Schule Konstanz
Robert-Gewig-Str. 12 - D-78467 Konstanz
Telefon 0 75 31 / 5 00 49 - Fax 5 00 44
www.physiotherapie-schule-konstanz.de

Wir suchen **1 Cad-Zeichner/in** (AutoCAD) für Heizung - Lüftung - Sanitär. Ingenieurbüro für TGA D. Holl, Singen, Tel. 07731/95490 email: info@holl.de

Hörgeräteakustiker/in in Teilzeit nach Singen gesucht. Zuschriften unter Chiffre-Nr. 200931 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Internationales Unternehmen expandiert und sucht haupt- und nebenberuflich **Mitarbeiter(innen)** Firma MVM
Telefon 01 73/328 96 69

Suche attraktive Frauen (18 - 40 J.)
Super Verdienst - Euro 6.000,-
Info ab 13.00 Uhr:
☎ 0041 79 724 43 73

Wir suchen einen **Mitarbeiter** (400 € Job) für folgende Tätigkeiten:

Aufgaben:

Diverse Fahrtätigkeiten, Grundstückspflege, Reinigungsarbeiten in der Montagehalle, Mithilfe in der Reparaturabteilung, einfache Instandhaltungen im Gebäude.

Wir erwarten:

handwerkliche, technische Fertigkeiten, Führerschein Kl. 3, Flexibilität und Belastbarkeit, Pünktlichkeit und Verantwortungsbewusstsein, korrekte Umgangsformen.

Bitte richten Sie eine kurze Bewerbung mit Lebenslauf an die Personalabteilung der

HKS Filtration-Technology GmbH
Zepplinstraße 12, DE-78244 Gottmadingen
Phone: 0049 7331 88010, Fax 0049 7331 88018
Web: www.hks-technology.com
E-Mail: info@hks-technology.com

Unser Team braucht Verstärkung. Wir suchen einen jungen, motivierten

ELEKTRO-INSTALLATEUR

für sofort oder nach Vereinbarung. Wir freuen uns auf Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung.

KOWAHL elektrotechnik
Gewerbestr. 8
78345 Moos
Tel. 0 77 32 / 49 78
Fax 0 77 32 / 33 52

Bedienung

für Café Piccolino in Ludwigshafen gesucht.

Wünschenswert mit Erfahrung.

Hauptsächlich Vormittag ca. 10.00 - 13.30 Uhr und nach Vereinbarung.

Tel. 0 77 73 / 93 85 57 ab 15.00 Uhr

Berufskraftfahrer gesucht.
FS Kl. CE (2) mit Berufserfahrung für den Nah- und Fernverkehr, sowie eine **Aushilfskraft** auf 400,- €-Basis.

Bewerbung an:
Transporte & Logistik
Im Aachtal 11 - 78267 Aach
Tel. 0 77 74 / 9 39 89 99

Sicherer Fahrer (m/w) für PKW-Überführung ges., gute Bezahlg. Telefon 0180-5005389 (14 ct/Min.)

Barmaid gesucht!
Erfahrene, schlanke Barmaid zur Aushilfe in Kontaktbar nach CH-Feuerthalen gesucht.
Tel. Bewerbung
Mo.-Fr. von 10-17 Uhr unter: 0041 78 - 889 17 88

Kurierfahrer(in) ges.
Verdienst monatl. bis 2.500,- €
Telefon 0180 05 - 383214 (14 ct/Min.)

Techniker/in für Druckerreparatur im Innen- und Außendienst
Arbeitsplatz in Radolfzell
Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen bitte an:
PCV Rupert Kachel eK
z. Hd. v. Frau Kimmel
Herrenlandstr. 52, 78315 Radolfzell

Residenz am See in Wangen
Wir suchen (m/w):
Köche, Beiköche, Küchenhilfe, in Saison- und Ganzjahresstellung sowie
Spüler und Servicekräfte auf 400,- €-Basis.
Tel. 0 77 35 - 9 30 00

Eigener Chef als Webmaster!
Oftes Vorkenntnisse, auch nebenberuflich! www.itc-bw.de, Info-Tel.: 0711 / 25 35 70 33

WIR HABEN IHN!!!
www.dein-job-im.net

Reinigungskräfte für Privat + Büros ges.!
Tel. 0180/500 533 90 (14 ct/Min.)

Einkommen zu vergeben
15 Std. wöchentlich, Groß- und Einzelhandel. Fa. Grath, Tel. 083 75 / 92 16 75

Wir sind ein junges und dynamisches Unternehmen im Bereich der Zeitarbeit und Personalvermittlung. Für lang- und kurzfristige Einsätze in namhaften Kundenunternehmen suchen wir:

- **Produktionsarbeiter/-innen** für Helfertätigkeiten in Vollzeit und Schichtarbeit
- **Facharbeiter/-innen** mit abgeschl. Ausbildung zum Industrie- oder Chirurgiemechaniker/-in für Schleifen und Polieren von Roh- und Fertigteilen Strahlen, Härte- und Leitfähigkeit prüfen Einfache Montagetätigkeiten
- **Schüler, Studenten und Ferienkräfte** für Aushilfstätigkeiten in Vollzeit, ab 18 Jahren gesucht!

COWA personal service
Maggistr. 7, 78224 Singen
Tel. 0 7731 / 83 50 90, Fax 0 77 31 / 83 50 95
E-Mail: singen@cowa-personalservice.de

Ihre Chance ... bei der externa GmbH in Radolfzell

Zum langfristigen Einsatz bei unserem attraktiven Kundenbetrieb in Konstanz suchen wir ab sofort eine/n **Elektriker/in** für den Bereich Verdrahtung mit abgeschlossener Berufsausbildung und PC-Kenntnissen

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an

externa GmbH
Friedrich-Werber-Str. 30, 78315 Radolfzell
E-Mail: radolfzell@externagmbh.de
Informationen erhalten Sie von Fr. Jugert und Hr. Laub unter **Fon: 0 77 32 / 94 25 03**

Wir pflegen Zufriedenheit
Wir suchen ab sofort für den Raum Singen

Ex. Pflegekräfte (m/w)
für den stationären Bereich und den ambulanten Dienst. Sie sind motiviert, flexibel, offen für neue Pflegekonzepte und verfügen über Führerschein und PKW.

Wir bieten FestEinstellung in Voll- und Teilzeit. Auf Ihre schriftliche Bewerbung freut sich Ruth Schiller. Weitere Auskünfte gerne auch telefonisch oder per E-Mail.

EMK
Personal & Service GmbH
Schwerpunkt Medizin und Pflege - Ruth Schiller
Kaiser-Joseph-Str. 256, 79098 Freiburg, Tel. 0761/38659-0, r.schiller@emk-zeitarbeit.de

WARUM NICHT GLEICH SO? www.persona.de

persona service

- Festen Arbeitsvertrag und Sozialleistungen, sicheres Einkommen
- Rufen Sie an.
- Tel. 07731/7890-0

Wir suchen (m/w): Anlernkräfte in Vollzeit / 2-3-Schicht. PKW wäre von Vorteil.



Arbeiten Sie gerne in einem netten Team?

Kassierer/in in Vollzeit
Wir suchen für unsere Junge Wohnwelt in Stockach nette Kassierer/innen im Alter von ca. 40 Jahren und einer/n:

Mitarbeiter/in für unsere Boutique in Vollzeit
Ihr Aufgabengebiet beinhaltet:
• Warenannahme
• Lieferscheinkontrolle
• Preisauszeichnung und Regalpflege
• Aushilfsweise Kassentätigkeiten.
Wenn Sie Spaß im Umgang mit Menschen haben und gerne in einem motivierten Team arbeiten möchten, ist das die Gelegenheit.

Interessiert? Dann senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit Lichtbild bitte an unsere Geschäftsleitung.

im möbel stumpf
STOCKACH
78333 Stockach · Radolfzeller Straße · Tel. 0 77 71/80 09-0 · Fax 80 09-195

Produktionshelfer (m/w)
möglichst mit Gabelstapler-Führerschein in Vollzeit, 3-Schicht-Betrieb, per sofort gesucht.

Impart Personalagentur Bodensee GmbH
Industriepark 312, 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 97 67 26

GRATIS - Jobs per E-Mail

nice job.de
Süddeutsche - Stellenbörse

Perspektive mit Zukunft
für unser Büro in Singen suchen wir in Voll-/Teilzeit

Repräsentanten/innen

Branchenfremde werden durch ein erfahrenes Team gründlich eingearbeitet. Wir führen Sie zum Erfolg!

Bewerben Sie sich bitte telefonisch oder schriftlich bei Hr. Klein.

OSG Gesellschaft für Immobilien und Wirtschaftsberatung mbH
Freiheitstr. 56, 78224 Singen, Tel. 07731/86710

ivd
Immobilienverband Deutschland

IRON Fitnesscenter Singen

Wir suchen zur Erweiterung unseres Teams: eine/n **FITNESS-TRAINER/-IN** auf 400-€-Basis/Teilzeit oder Vollzeit

Voll- und Teilzeitbewerbungen bitte schriftlich mit Lichtbild

Zusätzlich suchen wir: **THEKENKRÄFTE** auf 400-€-Basis

Iron Fitness & Boxcenter - Gewerbestraße 5 - D-78224 Singen - Tel. 07731 / 1 35 55

auer SINGEN **50 Jahre Zentrum Stahl**

Wir sind ein Handelsunternehmen mit 3 Standorten und 90 Mitarbeitern. In Singen sind wir durch die **Eisen-Auer GmbH** vertreten. Für die dortige Auslieferung unserer Stahl- und Betonstahlprodukte suchen wir ab sofort eine(n) zuverlässige(n) und tatkräftige(n)

FAHRER(IN) KL C oder CE (2)
für den Einsatz im Nahverkehr (50 km-Radius um Singen).

Ihre Aufgaben im Einzelnen: Belieferung unserer Kunden aus Metall-Handwerk und Industrie und unserer Kunden vom Bau mit einem Sattelzug oder Motorwagen. - Außerdem zeitweise flexible Mitarbeit in unserem Biege- und Lagerbetrieb.

Wenn Sie über körperliche Fitness, Gebietskenntnisse und eine schnelle Auffassungsgabe verfügen, dann senden Sie bitte Ihre Kurzbewerbung mit Lichtbild an unsere Hauptverwaltung.

Eisen-Auer GmbH, Personalabteilung, KZF - SW -, Postfach 2041, 72710 Reutlingen

www.reifen-tun.de

Über **300** aktuelle gebrauchte Mercedes, Smart, Chrysler & Jeep
www.riess-gruppe.de

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13, 73333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 87 98 88
Ihr Honda-Vertragshändler

www.opel-gulde.de
Über 100 Fahrzeuge mit Bild täglich aktualisiert

SIMPLY CLEVER



Škoda AutoCredit
SICHER UND SORGLOS FAHREN:
MIT DEM ROOMSTER EASY LIFE-PAKET*.



ŠkodaRoomster Easy Life-Paket*. So macht der Roomster noch mehr Spaß! Finanzieren Sie ihn jetzt in Verbindung mit drei kostenlosen Inspektionen und vier Jahren Garantie (d. h. zwei Jahre Neuwagengarantie plus zwei Jahre Anschlussgarantie Easy Life). Abgerundet wird unser Angebot durch eine Kreditabsicherung. Alles aus einer Hand, für sorgenfreies Fahren! Exklusiv beim Škoda-Partner! Jetzt einsteigen und entspannt durchstarten – mit dem Roomster Easy Life-Paket*.

* Anschlussgarantie (gemäß Bedingungen der Allianz Versicherungs-AG) und Kreditabsicherung (gemäß Bedingungen der Cardif Allgemeine Versicherung/Carif Lebensversicherung, Stuttgart HRB 181 73 / 181 82). Bis zu 4 Jahre kostenlose Wartung. Max. 3 Inspektionen lt. Serviceplan bis 100.000 km. Zusatzleistungen enden mit Finanzierungsvertrag. Näheres beim teilnehmenden Škoda-Partner oder unter www.skodabank.de. Ein Angebot der ŠkodaBank für Privatkunden, nicht kombinierbar mit anderen Sonderkonditionen. Gültig bis 30. Juni für alle Roomster Neufahrzeuge.

Ein Angebot der Škoda Bank, z. B. **Škoda Roomster 1.2 l 12V (51 kW)**, z. B.

Kaufpreis*	12.990,- €	Fahrleistung p. a.	10.000 km
Anzahlung	4.000,- €	Schlussrate	6.600,- €
Nettodarlehensbetrag	9.239,38 €	Effektiver Jahreszins	3,9 %
Laufzeit	36 Monate	monatlich	99,- €

* zzgl. Überführungs- und Transportkosten in Höhe von 610,- €



E. Gohm
GRAF HARDENBERG

Singener Straße 17 · 78267 Aach/Hegau
Tel. 0 77 74/50 10 · www.gohm-graf-hardenberg.de

Bei Servicefragen stehen wir Ihnen auch in Radolfzell, Zeppelinstraße 1, Telefon 0 77 32 / 8 00 40, zur Verfügung.

Karlsrufer Verbrauch für den 1.2 l 12V HTP Motor in 1/100 km nach Grundlinie 80/238kWg. kombiniert (6,7 l), innerorts (8,7 l), außerorts (5,5 l), CO₂-Emissionen in g/km: 159

Audi

Audi A4 1,6 Motor

Bj. 96, 169 Km, autom. Klima, SD, 2 Airbag, ZV, CD, MP 3, VB 3.700,- € Tel. 07731/189627

AUTOHAUS SINGEN

Ankauf aller Fabrikate, Zustand egal.
0172/492 22 22
Audi A4 Avant 1.9 TDI
Bj. 02, 96 kW/130PS/6-Gang, 81 Tkm, ESP, ABS, Cd-Radio m. 10 Lautsp., Sitzhgz. vorne, Lichtpaket, vollautom. Klima, VB 14.900,- €, Tel. 07734/2636 ab 18 h

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden – egal, auch sonntags! –
Tel. 01 71 / 9 86 79 92

BMW

BMW 728 i, Bj. 12/98

200Tkm, alle Extr. außer Leder u. Navi, Pr.VB, T. 0041/764912574 o. 07731/978804

www.auer-gruppe.de
AUER
GRUPPE
BMW Premium Selection
Gebrauchte Automobile.

BMW 525 Bj. 91

160 Tkm, AHK, ZV, Heckspoiler, Ziersreifen, SD, Steuerbegünstigt durch Kaltlaufregler, unter Tel. 0173-6318291 ab 19 Uhr

BMW 318 i Bj.93

4-Türig, rot, SSD, ZV/RC, neue Inspektion, TÜV/AU neu, Preis 2450,- €, Tel. 0151-17271602

Citroen

C3 Pluriel hdi70

Cabrio/Roadster, Diesel, 50 kW, Bj./EZ 3/05, 89 tkm, orangemet., Radio/BC, 4x Airb., ABS, Alu, 4x eFH, Nichtraucher, Servo, ZV mit FB, VHB 9.999,00 EUR Tel. 07732950269

Fiat

Schnäppchen: Fiat

Multipla, 1,6l, Euro 3, Bj.01, 73Tkm, 6 Einzels., 76KW, ABS, Airb., 6 Kopfst., Klima, Bordcomp., Servo, ZV, get. Scheiben, Wegfahrsp., silb.-met., elFH/Spiegel, 8l.-ber., Pioneer-Sound m. CD u.MP3, NR, Schekheft, s.g.t. Zust., FP 6900,- €, Tel. 07732/14517

Fiat Seicento 1.1

Schwarz Metallic, Bj.12/04, 44KW (54PS), 15.400km, EURO4, zu verk. Tel.01624082975

Fiat Cinque Cento

Bj. 96, TÜV 6 Mon., gt. Zust., Ste-reoanl., 1000 €, T. 0152-05831792

Fiat Cinquecento S

Bj.3/98,41tkm,29KW,1hd.blau,Bremsen Reifen Ausstufk KD TÜV AU neu,07733/5474 2900,00€

Punto 1.2 l Typ: Star
5-trg, EZ 15.4.97, grünmet., 60 PS, 81Tkm; TÜV/AU neu, VB 2500,- € T. 07731/72674 bis 18 h od. 0160/ 5520331

Ford

Escort Cabrio XR3i

Bj.90 TÜV 03/08, Preis: VB, 07731/884955

Ford 2004.5 Mj Fiesta

3 Türg, Ambiente 1,4 l, Duratec 16 V, 80 PS, Durachift EST (Autom.) Klima, Radio, Met. Silber, 11500 Km, Garagenw., Gepflegt, TÜV neu, 06/09, 10.000 €, Alerish, zu verk., Tel. 07731/976199

Ford K Bj. 8/97

102Tkm, TÜV/AU 4/09, Extras Euro 2, Servo, ZV, elFH, Klima, Leder, R/RC, Alu-Felg., 2200,- € Tel. 012-1094533

Fiesta, Bj. 5/96,

sehr gepf., 100Tkm, TÜV 4/08, 1100,- €, Tel. 07731/909464, 17 h

Ford Mondeo Kombi

Bj.96 2l 140Tkm mit Klima TÜV Neu Pr.1750€ Tel.07731/8275972 oder 017640073440

Honda

Jazz GS 1.2 iS Cool

EZ 05/05; 78 PS, 26.900 km, el. FH, ZV, R-CD, Klima, stormsilbermet., 1. J. Herst.Garant., 8700,- € T.07771/63272 o. 0157-74088374

Accord 1.8 i LS Autom.
silbermet., EZ 5/01, 72Tkm, ABS, Airbag, 8f. ber. auf Aluf., Klimaautom., Navi, Seitenairbags, SD u.v.m., VB 9300, Tel. 07731/794488

Mazda

323 F, rot

EZ: 11/91, 88 PS, TÜV 03/09, fahrbereit, 178 Tkm, div. kl. Karr.schäden, Reifen, Auspuff u. Bremsen vo. neu. VB 780,- €; 0178-1892880

Mercedes

Mercedes C 180

ZV, SD, el. FH, Sitz-Hgz., Alu, Navi, 240Tkm, Tel.-Freisp., CD, TÜV/AU 09/08, VB € 2950 T.0162/5282234

W124/200D EZ 89

320Tkm, HU/AU 12/07, 53 KW, tech. OK, Karosserie schlecht Zust., VB 1100,- €, Tel. 07733/503370

Merc. C 180 Esprit

weiß, EZ 06/94, TÜV/ASU neu, SD, 8f. ber., 214Tkm, Topzust., 2800 €, Tel. 0171-6567213

AUTOHAUS 40 Jahre Gulde

Die Edition 40 Modelle

mit einem Kundenvorteil bis zu 6.100,- €.



Seit 40 Jahren stehen wir im Dienst unserer Kunden. Für Ihr Vertrauen bedankt sich das Gulde Team mit sensationellen Edition 40 Sondermodellen. Alle Fahrzeuge sind ausgestattet mit Klima., Navigationssystem, Metallik-Lack., ZV, elektr.Fensterheber und vielem mehr...

Nur bei uns: Sondermodelle Edition 40 mit riesigen Preisvorteilen!

15x Astra 5-türig Edition 40 (Kurzzeitzulassung, 50km)

Z. B. 1,6 Twinport Ecotec, Navigationssystem, Klimaanlage, Tempomat, ZV, Radio CD MP3, Metallik-Lackierung, Lederlenkrad, elektr. Fensterheber, und vieles mehr...

40 Jahre Aktionspreis UPE* 22.286,-
16.590,-

Kraftstoffverbrauch für den 1,6l Twinport Ecotec Motor in l/100km nach Richtlinie 1999/94/EG: kombiniert (6,7), innerorts (8,9), außerorts (5,4), CO₂-Emissionen in g/km: 161

10x Astra Caravan Edition 40 (Kurzzeitzulassung, 50km)

Z. B. 1,6 Twinport Ecotec, Navigationssystem, Klimaanlage, Tempomat, ZV, Radio CD MP3, Metallik-Lackierung, Lederlenkrad, elektr. Fensterheber, und vieles mehr...

40 Jahre Aktionspreis UPE* 23.266,-
17.490,-

Kraftstoffverbrauch für den 1,6l Twinport Ecotec Motor in l/100km nach Richtlinie 1999/94/EG: kombiniert (6,7), innerorts (8,9), außerorts (5,4), CO₂-Emissionen in g/km: 161

5x Astra TT Cabrio Edition 40 (Kurzzeitzulassung, 50km)

Z. B. 1,8 Ecotec, Parkpilot, elektr. Stahl-Klappdach, Navi., Klima., Tempomat, ZV, Radio CD MP3, Metallik-Lack., Windschott, elektr. Fensterheber, und vieles mehr...

40 Jahre Aktionspreis UPE* 29.090,-
22.990,-

Kraftstoffverbrauch für den 1,8l Ecotec Motor in l/100km nach Richtlinie 1999/94/EG: kombiniert (7,7), innerorts (10,3), außerorts (6,2), CO₂-Emissionen in g/km: 185

8x Meriva Edition 40 (Kurzzeitzulassung, 50km)

Z. B. 1,8 Ecotec, Navi., Klima., Nebelscheinwerfer, Leichtmetallräder, ZV, Radio CD MP3, Metallik-Lackierung, Lederlenkrad, elektr. Fensterheber, und vieles mehr...

40 Jahre Aktionspreis UPE* 21.739,-
17.490,-

Kraftstoffverbrauch für den 1,8l Ecotec Motor in l/100km nach Richtlinie 1999/94/EG: kombiniert (7,9), innerorts (10,9), außerorts (6,2), CO₂-Emissionen in g/km: 199

6x Zafira Edition 40 (Kurzzeitzulassung, 50km)

Z. B. 1,8 Ecotec, Navi., Klima., Nebelscheinwerfer, Gepäckraumabdeckung, ZV, Radio CD MP3, Metallik-Lack., Tempomat, elektr. Fensterheber, und vieles mehr...

40 Jahre Aktionspreis UPE* 27.815,-
22.390,-

Kraftstoffverbrauch für den 1,8l Ecotec Motor in l/100km nach Richtlinie 1999/94/EG: kombiniert (7,6), innerorts (10,1), außerorts (6,2), CO₂-Emissionen in g/km: 182

5x Astra GTC Edition 40 (Kurzzeitzulassung, 50km)

Z. B. 1,6 Twinport, Navi., Klima., Tempomat, Irmischer-Paket, ZV, Radio CD MP3, Metallik-Lack., Leichtmetall-Räder, elektr. Fensterheber, und vieles mehr...

40 Jahre Aktionspreis UPE* 22.705,-
17.690,-

Kraftstoffverbrauch für den 1,6l Twinport Motor in l/100km nach Richtlinie 1999/94/EG: kombiniert (6,4), innerorts (8,6), außerorts (5,1), CO₂-Emissionen in g/km: 154

5x Corsa Edition 40 (Kurzzeitzulassung, 50km)

Z. B. 1,2 Twinport, Navigationssystem., Klimaanlage, Leichtmetallräder, Kopfairbags, ZV, Radio CD MP3, Metallik-Lack., Elektr. Fensterheber, und vieles mehr...

40 Jahre Aktionspreis UPE* 17.419,-
13.990,-

Kraftstoffverbrauch für den 1,2l Twinport Motor in l/100km nach Richtlinie 1999/94/EG: kombiniert (5,8), innerorts (7,7), außerorts (4,7), CO₂-Emissionen in g/km: 139

Gulde GmbH ■ Jahnstrasse 44 ■ 78234 Engen ■ ☎07733/94400 ■ www.opel-gulde.de

*UPE=unverbindliche Preisempfehlung für ein vergleichbar ausgestattetes Basismodell am Tag der Erstzulassung. 1.Kundenvorteil = Ersparnis Astra TT Cabrio gegenüber unverbindlicher Preisempfehlung für ein vergleichbar ausgestattetes Basismodell am Tag der Erstzulassung. Irrtümer vorbehalten.

Die Hofmann Umweltaktion
mind. € 1.000,-
für Ihren Gebrauchtwagen***

Opel Corsa	Opel Astra	Opel Meriva	Opel Vectra Caravan
Kurzzeitzulassung, 10 km	Kurzzeitzulassung, 10 km	Kurzzeitzulassung, 10 km	Kurzzeitzulassung, 10 km
UPE 11.280,-	UPE 16.160,-	UPE 15.510,-	UPE 23.410,-
Aktionspreis 9.390,-	Aktionspreis 13.690,-	Aktionspreis 12.990,-	Aktionspreis 17.990,-
oder mtl.* 49,-	oder mtl.* 59,-	oder mtl.* 69,-	oder mtl.* 79,-

* Einmalige Anzahlung 25% Ihr Gebraucher ist uns willkommen. Laufzeit 36 Monate/20.000 km zzgl. 560,- EUR Fracht. Angebot über GMAC Leasing GmbH
*** Preisersparnis gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers am Tag der Erstzulassung für ein vergleichbar ausgestattetes Basismodell.
* Bei Herkunftsmodell eines Gebrauchtwagens (nach Schrottwert) mind. 6 Monate auf die Zugelassen.
Nur gültig bei Kaufabschluss bis 30.06.2007. Abbildungen zeigen Sonderausstattungen. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Autohaus
HOFMANN
freundlich - preiswert - kompetent
www.autozentrum-hofmann.de

88348 Bad Saulgau
Buchauer Str. 40 • Tel. 07581/4877-0
88250 Weingarten
Ettishofer Str. 23 • Tel. 0751/5077-0
88046 Friedrichshafen
Paulinenstr. 58 • Tel. 07541/3836-0
78467 Konstanz
Erdstraße 1 • Tel. 07531/5808-0

Gebrauchte Gartengeräte

Balkenmäher Bucher 480,- €
Rasentrac MTD 106 km, 9,9 kW/13,5 PS **1.950,- €**
Rasenmäher Wolf 42 cm **150,- €**
Hochdruckreiniger 30 CA Comp., Vorführ 490,- €
Gartenhäcksler 5,5 PS/4 Takt „Vorführ“ **950,- €**
Schönenberger Landtechnik Industriest. 14 • Steißlingen Tel. 0 77 38 / 92 60-0

Smart

For Two
 Bj. 00, 557Kcm, eFH, Funk-ZV, Radio, Wi.-Räder, sehr gepf., 3600 €, T. 07731/63466

Mitsubishi

Mitsubishi Pajero
 Sport, grün metallic, Bj. 12/98, Klima, LM, AHK, Leder, Servo, 159TKm, VB 9750,- €, T. 07731/23340

Nissan

Nissan Micra
 8f. ber., eSD, Bj. 98, TÜV/ASU neu, VB 2.800 €, T. 07731/48047
Nissan Micra, Bj. 96,
 TÜV/ASU neu, 190TKm, gepf., Zust., VB 1600 €, T. 0171-2110925

Opel

CORSA (1.2) EZ 09/00
 75 PS, Euro 4, Airbag/CD/Klima/TÜV/ASU neu 50 TKm, Top gepf., inkl. 4 Wi.-Räder, Preis VB 6.200 €, T. 07731/182699
Opel Vectra Bj. 94
 TÜV/05/08, v. Extras + Wi.-Reifen, VB 850€, Tel. 0178-2962717 od. 07773/5670
Opel Astra Caravan
 1,6 16V, Klima, D3 Norm, Bj. 96, 185TKm, s. gt. Zust., VB 1750€, Tel. 0171-5386300

Vectra A
 Bj.90 160tkm,66KW 1,8l technisch guter Zustand Preis VB 07734/936766
Vectra A
 Bj.90 160tkm,66KW 1,8l technisch guter Zustand Preis VB 07734/936766

Peugeot

Peugeot 106 Bj. 98
 100tkm, TÜV/ASU 3/08, Scheckhft gepf., NR, s.gt. Zust., VB 2500,- €, Tel. 0178-6129396

Peugeot 206 CC

Cabrio Platinum, EZ 04, 22TKm, Leder/Sitzzug, Klima-Autom., silber u.v.m., TÜV/AU neu, topgepf., aus Frauenhand, VB 13.490 €, Tel. 0173-7010914

Renault

Renault 19, 1.8 I
 Bj. 94, TÜV/AU 4/08, 90 PS, 890 €, Tel. 07733/978472 ab 14 Uhr
Renault Clio Bj. 95
 5-türig, TÜV bis 07/07, 1.2 Liter Benzin, 600,- €, T. 0173-3951678

Renault Cabrio R 19
 Bj. 94, 64 Tkm, kupferrot So.lack., Sommerauto Best. Zust., Extras, VB 3100,- €, Tel. 07465/926163

Renault Laguna Kombi
 Bj. 4/98, 2.0-84 km, 128TKm, TÜV/AU 4/09, Klima, grünmet., Kat. neu, VB 3400,-, T. 0175-5248730

Seat

SEAT AROSA 1,0
 schwarz, EZ.01/98,70TKm,50PS,Fahrer/Beifahrerairbag,CD,8fach bereift,TÜV 11/08,VB 2750€Tel.07773-7644 ab 14Uhr

VW

Golf II Bj. 87 250TKm
 TÜV/AU bis 06/07,alle Sicherheits-teile im gt. Zust., VB 450,- € Tel. 0176-67003257

Suche laufend

Pkws ab Bj. 1994, Barzahlung! Kirstein-KFZ, ☎ 077 32/1 46 83 oder 0761/551193

VW Sharan TDI 1,9 L
 116 PS, 85 TKm, EZ 08/02, HU/AU 06/09, Family, 2-Intergr., Kindersitze, Climatronic, Standh., Abn. AHK, 8-fach Ber., VB 13890,- €, Tel. 07733/5059955, 0162-6235075, Top-Zust.! Mehr Infos: www.mobile.de

VW Touran
 Conceptline, 1,6l, 75 kW, Benz., EZ 10/05, 25.800 km, TÜV 10/8, schwarz Perleff., 7-Sitzer, Winterpaket, 4 neuwertige Winterreifen mit Felgen, Klimatroni; €15.600,-; Tel.: 07732 /12461

Golf 3 1.6 CL, Bj. 3/95
 4/5tüg, schwarz, TÜV 8/08, top gepf., v. Verschleiß! neu VB 3999,- €, T. 07731/25480

VW Touran 2.0 TDI
 Highline, 71TKm, Bj.10/03, 7 Sitze, viele Extras, VB 16.950,- €, Tel. 0174-9220806

Barankauf von Unfall- und Gebraucht-fahrzeugen (TÜV + km egal)
 ab Bj. 94, Tel. 01 71 / 8 30 96 04 **S. Schilling Automobile**

Lupo 1.Hand 210TKm

VP 2000,-€, Bj. 99, letzte Inspekti-on 11/07, Tel.07732-919933 abends erreichbar 21.00Uhr - 22.00 Uhr

VW New Beetle 1.8
 lemongelb, 110 kW, Bj./EZ 06/00, 120TKm, RC m. CD-Wechsel., 4x Airb., ESP, ABS, Alarm, Alu, eFH, Klima, eSD, Servo, Sitzzug., WFS, VR, ZV mit FB, GKA, Komf., Techn., Winterpaket, TÜV/AU 6/09, KD neu, sgt. Zust., VB 10.800,- € Tel. 0163/1731112

Golf 3 Bj. 93
 1500 € VB, Tel. 07732/2627

VW Passat Bj. 93
 186TKm, TÜV bis 8/08, 8f.-ber., AHK, 90PS, Benzin,Dachträger, VB 2200€, Tel. 0172-9796161

Golf III Bj. 94, TÜV neu
 Preis 1.500,- €, T. 07774/929640

Sehr schöner Golf GTI
 1,8 Turbo, 110KW, schw.-metal-lic,1.Hd., EZ 12/98, 181TKm, Spoiler u. Seitenschweller, 18 Zoll, Bereifung auf LM Felgen, zzgl. 4 Wi.Reifen m. Felgen, 600 Watt So-undanlage, Klima u. weitere Extras zu verk., VB 6.700,- €, Tel. 07733/2399

Golf VI / 1,6 Ltr.
 Bauj.98,dunkelblau-met.,69 TKm,TÜV-ASU neu,Bremsen neu, 5-türig,Zentr.-Ver.Tempom.,Klima,el.Spiegel,Serv.,Alu-Räder,RC-Radio,Sitze sw.blau,1.Hand,Top-gepf.,7000,-€,tel:07734-97171 ab 18.00 Uhr

Golf 3, 1.8 Klima
 194TKm, Klima, 5-türig, Sitzheil-zung, EZ: 04/96,8-fach ber., TÜV/AU 04/09, 1.500EUR Tel. 0172/190313

Golf Cabrio
 Bj. 88, TÜV 12/07, gt. Zust., 1200 €, Tel. 0174-8593333

Cabrios

BMW Z3 1.9 I
 Bestzust., Bj. 98, 55TKm, TÜV/ASU neu, montallblau-met., Leder beige, Edelholz, Sportfahr-werk, weitere Extr., 11.500 €, T. 07731/977665

Renault Cabrio R 19
 Bj. 94, 64TKm, kupferrot, So. Lack, Sommerauto Best.-Zust., Extras, VB 3100 €, Tel. 07465/926163

BMW 330 Ci Cabrio
 Bj. 4/01, 103TKm, schwarz, Leder-sitze, M-Sportpaket, Navi m. TV, Hardtop, 8f. ber., u.v. Extr., Pr. VB. Tel. 07733/7313

BMW 325i Cabrio Bj.91
 148TKm, schw., el.Verdeck, Leder, VB 3.990,- €, T. 07731/49767

Nutzfahrzeuge

Anhänger-Vermietung
 Zepplinstr. 13, Gottmadingen, Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Wohnwagen/-mobile

Campingfamilie

(Wiederernteiger) su. Wohnmobil od. wohnwagen auch älter, Tel. 0170-62057888

Suche billigen Wohnwagen

a. Boot, Tel. 01 71/6533036 gew.

Kl. Wohnwagen

Dethleffs Camper, Bj. 93, 900 kg (2 Pers.) n. Vorz., VHB 2100 €, Tel. 07771/919646

Dethleffs A532

Wohnmobil Globetrotter, Bj.90, 75PS, Diesel, 177145 km, gepf., Zust. VB:7250€, ab 17.00 Uhr

Kaufe Wohnmobile Tel. 02224/9 98 174

Zeltanhänger

Heinemann, Bj. 1981 f. Alter dicht u. gt. Zustand m. Vorzelt u. Sonnensegel, VB 500,- €, Tel. 07731/73933 o. 0179-9067102d

Barankauf aller Wohnmobile
 Tel.: 0 800 / 186 0000 (gebührenfrei)

WoWa Dethleff Beduien
 Bj. 1995, mit Ganzjahreszelt, Einzelbetten, Standpl. 1 J. Papiermühle Stockach, Pr. VB. T. 0771/2944 od. 0174/1688296

Wohnwagen Dethleff
 5,85 m, 4 Schlafpl., Aufbau ca. 4 m, Bj. 88, TÜV 08, gt. Zust., 1500 € VB, Tel. 0152-06191655

Sonstige Modelle

Altautos

werden abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Kfz-Zubehör

Günstige Sommerreifen neu und gebraucht
 in allen Größen und Fabrikaten Motorradreifen in allen Größen inkl. Montage und Wuchten **Telefon 077 33/67 86**

Tuning Set f. Vectra B
 Smoor Aufm. m. Reifen 17 Z., Lex-maul Sportausp.-Anl., F & K Ge-windewerker, Angel Eys Front-lichter, inkl. Heckleuchte, Vauxhall Kühlergrill, VB 950 €, 0162-3089717

Auto-Gebrauchteile

aller Fabrikate am Lager
 Anhängerkupplung „neu“
Klaus de Monte
 Welschlingen - Bundesstr. 13
 Tel. 077 33/64 56

VK Dachquerträger
 (ungebr.) f. VW Passat Lim., Bj. 05, 100,- € Tel. 07739/1587

Sommerreifen Neu
 Falken 185/60R14 82H VB 150,- Tel.01636079173

Origin. BMW Querträger
 für Reling-3er touring, 3er touring und X5, mit BMW Tourenradhalte-rung, 1 x gebrauchte, VB 150 €, Tel. 0172-6261551

2 Dachgepäckboxen

zu verk., Tel. 07731/46871

verk. Autodachbox

580ltr inkl. Dachträger, 190x95x44, Euro 250,-, Tel.-Si 53967

Zweiräder

Honda Hornet zu verk.
 Bj. 2001, 12TKm, gt.gepf., un-fallfrei, aus Frauenhand abzug., te-chn./opt. ok, Umbau auf Superbi-kelenker, VB 3999,- €, Tel. 07739/926292od. 0177/7837863

Roller Yamaha Majesti

125 cm³,Bj. 8/99, TÜV 3/08, 177TKm, 1350,- €, s. gt. Zust., Tel. 0171/7274657

Honda CBR 600 F

Bj. 95, 45TKm, gt. Zust., VB 2000,- €, Tel. 0174-3129254 ab 13 Uhr

Gilera Runner Purejet05

neuw. 1.699,-€, T. 07731/947094

Honda

Seven Fifty 750 cm³, 54 kW, Bj. 93, Orig. 28TKm, TÜV neu, sehr ge-pflegt, + Zubehör, Preis VB , Tel. 0174/6417424 ab 18 Uhr

MBK Flame 125 Roller

(Yamaha), TÜV neu, Bj. 97, silber, 31TKm, VB 750, T. Si. 93010, 14 h

Moto Guzzi SP 3

Bj. 91, 33TKm, met.-grün, m. Kof-fern, gt. Orig.-Zust., 1500 €, Tel. 0172-7628194

Kymco Typ RF 25

Bj. 01, 12,147 km, TÜV/ASU neu, VB 1500 €, T. 07733/98585

Bandit 1200 S, Bj. 97,

rot-met., TÜV/AU/KD neu, 16200 km,Topzust., 98 PS, Sportausp., VB 2700 €, T. 0170-144285

BMW R80 GS Paris-D

R80 GS Paris-Dakar, EZ 10/87, Original 17.000km, 1.Hd, 32L Tank, 2 Koffer inkl., mangelfreier sehr guter Zustand, Preis VB, Tel.: 0179 6766560

Yamaha 750 FZ

Bj. 88, 98 PS, 1100 €, Tel. ab 17.30 Uhr 07731/53156

Moto Guzzi Le Mans V

1. Hd., EZ 92, TÜV 7/08, eine der letzten, scheckh.-gepf., rot, 60 kw, 54TKm, s. gepf., orig. Zust., VB 4800 €, T. 07734/931012 ab 20 h

Yamaha Quad 660 ccm

120 km/h., mit Straßenreifen, 2500 km, schwarz/rot, 6800,- € T. 0170-4606748 oder 07465/529

Kawasaki Z 550 B

Bj. 82, 37 kW/ 50 PS, TÜV 7/08, gt. Zust., 850,- €, T. 0160/ 99173461

Honda CBR 1000 RR

schw.-rot, Bj. 06/06, km 1400VB 11.699,-, Tel.0170/9485121

Roller 50 Bj.05

50 cm³, 6700 Km, VB 390,- €, Tel. 0160-9412446

125ccm Shopper

Verkaufe sehr gepflegte 125ccm Shopper. Ca. 10TKm, 11PS, Preis VHB, 0179-6742654

Roller Pegasus Sky 50

50 Km/h pro Std., erst 4.250 Km, 560,- € VB zzgl. Versicherung, Tel. 01520-3619854

VOM STADTFLITZER ZUM KOMPAKTEN JETZT BIS ZU € 5.000,-* SPAREN.

CITROËN C2
1.1 ADVANCE
ab € 9.120,-

CITROËN C3
1.1 ADVANCE
ab € 9.620,-

CITROËN C4 LIMOUSINE
1.6 16V ADVANCE
ab € 12.640,-

bis zu € 3.100,- Ersparnis**

- 2 verschieb- und umklappbare Einzelsitze hinten (Serie ab Niveau STYLE außer 1.1 VTR)
- Klimaanlage mit vollautomatischer Regelung (Serie für SPORT CHIC, VTR PLUS, VTS und STOP & START)
- ESP mit ASR (Serie 1.6 16V Motor)

bis zu € 3.600,- Ersparnis**

- FAP Partikelfilter für alle HDi 110 Versionen
- Kopfairbags (Serie ab Niveau STYLE)
- Klimaanlage mit vollautomatischer Regelung (Serie für EXCLUSIVE, SPORT CHIC, STOP & START)
- ESP mit ASR (Serie für 1.6 16V Motor und HDi 110 FAP)

bis zu € 5.000,- Ersparnis**

- FAP-Partikelfilter für alle Dieseler-versionen
- mitlenkende Bi-Xenon-Scheinwerfer (Option bei EXCLUSIVE und VTS)
- AFIL-Spurassistent (Option ab Niveau CONFORT und VTR PLUS)
- Navidrive-Paket auf Wunsch

*Ein Leasingangebot der CITROËN BANK bei 24 bis 48 Monaten Laufzeit, ohne Mehrkosten: Die Summe aus Leasingraten und Restwert entspricht dem Kaufpreis. **Maximale Ersparnis für die jeweils höchste Modellausstattung gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung. Privat-kundenangebote gültig bis zum 30.06.2007. Abbildungen zeigen evtl. Sonderausstattung. Kraftstoffverbrauch kombiniert von 8,4 bis 4,2 l/100 km; CO2-Emissionen kombiniert von 200 bis 111 g/km (RL 80/1268/EWG).

Gohm France Automobile GmbH (H)
 Georg-Fischer-Str. 65
 78224 Sigmaringen
 Tel.: 0 77 31 - 9 32 20

www.citroen.de

[(H)-Herrnagshändler, (A)-Herrnagwerkstatt mit Neuwagenagentur, (V)-Verkaufsstelle

CITROËN
 NICHTS BEWEGT SIE WIE EIN CITROËN

ICH SUCHE DICH...♥

ZUM VERLEBEN!

Attrakt. Frau, 46, 173
 sucht netten, großen Single-Mann für die Freizeitgestaltung. wie Tanzen usw., Zuschriften unter 110393 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Netter Er 45, sucht eine
 liebe nette Sie, für eine harmoni-sche Partnerschaft, unter Tel. 0177-2714747

NETTER ER, 38 J.

ledig, NR, NT, wünscht sich eine natürliche u. solide Part-nerin zw. 30 u. 37 J. Zu-schriften bitte mit Bild (ge-schrieben zurück) unter 110401 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen.

Gemeinsam

durchs Leben,miteinander Glück-lich sein das wünsche ich mir m 37j. Bin Häuslich, Romantisch, Kinderlieb und stehe fest im Le-ben, leider fehlt mir noch eine Lie-bevolle Partnerin.Möchtest du mich kennen lernen und suchst ebenfalls einen Partner so freue ich mich über eine Zuschrift von dir. Zuschriften unter 110402 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Mc Donald Singen 1Uhr
 v. Freitag 01.06. auf Sa. 02.06., hat die junge Frau in Jeans-Hose, u. Jacke m. gelben Helm in Beglei-tung einer Frau im Minirock, mir am Fenster sitzend, m. ihren Reh-braunen Augen zugelaächelt u. Hal-lo gesagt. Jetzt würde ich dein Lächeln gerne wiederssehen. Und dich näher kennenlernen.Bitte melde dich unter, Zuschriften unter 110406 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

HANS 66, sympathischer Mann aus dem Bodenseeraum. Habe in meinem Leben viel erreicht, aber leider bin ich nun sehr einsam. Bin sportlich u. unkompliziert, lache gerne und suche eine liebe Frau, die gerne tanzt, lacht und schöne Reisen macht. Wer fühlt sich angesprochen? Haben Sie Mut. Wir sollten es probieren. Bitte rufen Sie gleich an. Täglich kostenlos auch Sa/So über **PV Meinhardt ☎ 0800 - 950 80 50 Ab sofort mit Partnergarantie!**

Informatiker Witwer

sucht Frau mit Überzeugung aus ethische Werte, zw. 57 und 65 Jah-re alt.Zuschriften unter 110397 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Reife Sie gesucht

Netter uerfahrener Er 23/168/65 sucht reife Sie für gelegentliche Treffen. Tel.07731/183413



Alle 2 Monate verlosen wir zudem ein ro-mantisches Es-sen für zwei Personen, die sich über die neue Wochenblatttribrik »Ich suche Dich« gefunden ha-ben. Wie man an das Essen kommt? Kurzes Schreiben mit Bild an Singener Wochenblatt, Stichwort: »Ich suche Dich«, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen, gerne auch per Mail an verlag@wochenblatt.net mit Angabe der Telefonnummer, damit wir uns bei Ihnen melden kön-nen. Und bald können sie ein romantisches Dinner zu zweit gewinnen.

SINGEN • Hadwigstraße 2a
 Tel. 07731/8800-21/22 • Fax 07731/8800-86

RADOLFFZELL • Untertorstraße 5
 Tel. 07732/9909-0 • Fax 07732/9909-99

STOCKACH • Salmannsweilerstraße 2
 Tel. 07771/9331-0 • Fax 07771/9331-33

im Internet:
www.wochenblatt.net

Neu! AUTO GAS
ZENTRUM - HEGAU

Hier haben wir Ihnen einige Beispiele zur Umrüstung auf Autogas aufgeführt:
Alle Angaben ohne Gewähr.

4-Zylinder-Motor bis 74 kW
Komplettpreis inkl. Einbau, TÜV, AU, MwSt. und 40 Liter Autogas **2099,- €**

4-Zylinder-Motor über 74 kW
Komplettpreis inkl. Einbau, TÜV, AU, MwSt. und 40 Liter Autogas **2250,- €**

5 - 6-Zylinder-Motor bis 125 kW
Komplettpreis inkl. Einbau, TÜV, AU, MwSt. und 40 Liter Autogas **2590,- €**

für ältere Fahrzeuge
Venturi-Anlage: Komplettpreis inkl. Einbau und MwSt. **ab 1400,- €**

Finanzierung ab 0,99% möglich (ohne Anzahlung). Gerne erstellen wir Ihnen Ihr persönliches Angebot.

Tankstelle auch in Radolfzell, Herrenlandstraße (bei Zweirad Nüsse)
demnächst auch Tankstelle bei Be Wasch in Singen-Süd

Junkerreute 6 · 78224 Singen-Hausen
Tel. +49 (0) 77 31/79 99 00 · Fax +49 (0) 77 31/79 99 01
info@autogaszentrum-hegau.de · www.autogaszentrum-hegau.de

Wochenblatt  <http://www.wochenblatt.net>

Der neue Audi A5 und S5.

Besuchen Sie unsere Präsentation
am Samstag 16. Juni 2007
9:00-16:00 Uhr



Gohm+Graf Hardenberg GmbH Überlingen
Agentur der Audi Zentrum Singen Gohm+Graf Hardenberg GmbH
Abtgr. 2, Telefon 07551 - 80 95 0 · Fax 07551 - 80 95 55
www.gohm-graf-hardenberg.de

Gohm+Graf Hardenberg GmbH Konstanz
Wollmatinger Str. 9-11
Telefon 07531 - 58 16 0 · Fax 07531 - 58 16 55
www.gohm-graf-hardenberg.de

Audi Zentrum Singen
Gohm+Graf Hardenberg GmbH
Hochwaldstr. 20, Telefon 07731 - 9055-0
www.audi-zentrum-singen.de

AUTOMOBIL ABGEFAHREN



URLAUBS-CHECK IST GOLD WERT

Millionen Deutsche starten auch 2007 wieder mit dem Auto in den Urlaub. Oft stehen, auch beim Urlaub im eigenen Land, lange Autobahnfahrten auf dem Programm, bei denen man sich auf ein sicheres, technisch einwandfreies Fahrzeug verlassen muss. Damit das Auto diese Schwerstarbeit bewältigt, ist ein gründlicher Urlaubscheck wichtig.

Do in den nächsten Wochen mehr als 30 Millionen mit dem Auto in den Urlaub starten, herrscht in den Werkstätten Hochbetrieb. Eine rechtzeitige Terminvereinbarung für den Urlaubscheck zum günstigen Festpreis ist daher sinnvoll. Neben den sicherheitsrelevanten Teilen wie Bremsen, Bremsflüssigkeit, Stoßdämpfer, Öl, Reifenprofil usw. gehören auch die Prüfung der Klimaanlage, der Beleuchtung, Wischerblätter, der Kühl- und Wischerflüssigkeit, des Keilriemens und nicht zuletzt des richtigen Luftdrucks im Reserverad dazu.

- NEUREIFEN
- GEBRAUCHT-REIFEN
- RUNDERNEUERE REIFEN
- REPARATUREN (REIFEN)



78267 Aach · IM HIRTENSTALL
TEL. 07774/8175
PKW · LKW · MOTORRAD
• TRAKTOR

WIR WÜNSCHEN
ALLZEIT GUTE FAHRT

Wochenblatt

HONOLD - Pkw.-Anhänger



- ... für die obsternte
- ... für den Grünschnitt
- ... für den Bauschutt
- ... für das Baumaterial

.....wir lösen Ihre Transportprobleme !

HONOLD GmbH&Co.KG

Anhänger- und Fahrzeugbau, Bundesstrasse 3
78234 Engen-Welschingen
Tel.: 077733-8033 Fax.: 077733 2113

REIFEN THUM

NEU! KFZ-Meisterbetrieb
Hochbuchstraße 1 · 78253 Eigeltingen-Guggenhausen
Telefon 074 65/9 11 99, Fax 9 11 98 · E-Mail: Reifen-Thum@t-online.de
Reifen-Montage tägl. 9.00-12.00 u. 13.30-18.00 Uhr, Samstag 9.00-12.00 Uhr

Endschalldämpfer Opel Astra G 1,6 I 16 V inkl. Montagesatz und inkl. Einbau!	nur 149,95
Ölwechsel Toyota Corolla E 10 1,3 I 16 V inkl. Shell Öl 10W40 inkl. Filter inkl. Arbeitszeit kpl.	nur 49,95
Sommer-Neu-Reifen	
205/55/16 94 W	nur 59,95
195/55/15 85 V	nur 57,95

OPEL

Rechtzeitig Klimaanlage checken!

Das Klima in Ihrem Auto ist duft? Prima. Und wir sorgen dafür, dass das garantiert so bleibt:

Umfangreicher Klimaanlage-Check mit Garantie-Zertifikat (6 Monate gültig)

Zum Festpreis:
87,- €
zuzügl. Material

inkl. Austausch des Kältemittels und Garantie auf die überprüften Teile (6 Monate)

Opel Service
Original. Günstig

Ihr Opel-Service-Partner
brecht
OPEL SERVICE CENTER
www.opel-brecht.de
Laubwaldstr. 6, 78224 Singen
Tel. 07731/8237-11

KONTAKTE

Gratisssex in Singen 0900-587 267 347
Reife Sie (6) sucht Sex 0900-587 267 348
Analpaß mit Susi: Wähle 11841 u. frag n. Susi!

Meggy Naturgeil
0160-6707027
Max Stromeier Str. 37a
Ganz neu in Konstanz
www.bodensee-models.net

KISS
Erste Kontaktab der Ostschweiz

ab 17.00

Partytime is everytime
auf über 400 m2

Zürcherstr. 48, 8245 Feuerthalen

Parplatzsex zwischen Singen und Radolfzell
0900-51 03 83 22
Annika, 19J., klein, blond, geil und eng, sucht Abenteuer! 0900 50 11 44 77 €1,99Min.d.FN-PRF

Hose runter, Beine breit, ich mach's dir ohne Wortzeil! Martina, 29J., vollbusig! 100% anonym! 0900 57 67 11 19 €1,99Min.d.FN-PRF

Sexy Studentin 0900-55 11 99 09
Eros Na und!
Villingen - Karlsruhe Str. Sex
Telefon 07721-51682
Online: www.eros-na-und.de
Täglich 10.00 - 4.00 Uhr, Fr + Sa 10.00 - 6.00 Uhr

Team Tiffany · Hübsche Mädchen
Domina mit Sklav. Erotik, tabulos, Rollenspiele, Juliana aus Italien, supersexy, attr. 33 J., vollbusig, schlank, Beata wieder da!!! Von 11-18 Uhr, Domina im Hause 075 31-80 87 77 · www.milenaswelt.de

Geile Frauen
Erregt: Singen oder Radolfzell
Wähle 11847 Once 1900 auf der Rechnung

SEXTAKTAKT
"Worblingen"
"Singen" Wähle 11847

ANONYM 0900-55 56 55 44 40
in Singen u. Eigeltingen!

Maxxx53
Top Modelle - Top-Service
Tgl. von 16 - 05 geöffnet
KN, Max-Stromeier-Str. 53a
075 31/942 29 81
www.maxxx53.de

Madeleine, blonde Schwedin,
19 J., süße Figur, absol. Neuanfängerin
Tel. 0 75 31 / 6 17 81

Haus Cher
07720/17 07
YS-Schwemingen
www.hauscher.de

Eva's Puppenstübchen
Agentur - KN - Fürstenbergstr. 60
07531-61781

Wöchentl. Modellwechsel
www.evas-heissegirls.de

SEXY BIGGI LIVE 0900 05/60 66 11
1.86 €/Min. dt. Festnetzpr.

Elena, blonde Russin, zierl.
Kinderfigur, tabulos. 07531-61781

Neu Konstanz Neu - Nadja geile Maus
aus der Ukraine 07531/361448
Eva DD blondes Luder von zart bis hart
07531/361447
Topservice, Max-Stromeier-Str. 37a

www.seeladies.de

CINDY NEU!
eXXXtrem
07531-9914646
www.bodensee-models.net

DENISE
0179-9871544
Max-Stromeier-Str. 37a - DG rechts

Fantasievolle Sexspiele
075 31/5 62 19

19J., süße Russin a. Worblingen!
Ich will immer! Tel.: 0900 55 88 22 70
Muschi z. Anfassen! 0900 54 99 80 03 €1,99Min.RF

2 Russinen
Monika + Nicol
hexenhaus-privat.de 07531-35 16 28

4 Tabulose mit Küssen
3 Kuschelmäuse
1 super scharfes Girl
8 scharfe Girls
Tagesplan:
z.B. 1 Std. 100,- €
So.-Do. 10-2 Uhr, Fr. u. Sa. 10-4 Uhr
Konstanz, Byk-Gulden-Str. 24
www.house-24.de

Freitag u. Samstag ab 16 Uhr:
Große Pool- und Grill-Party im

PASCHA
Das FKK-Paradies

Schwemingen · Hinger d. Dickenhardt 8
07720 - 811092 · www.fkk-pascha.de
Täglich ab 12.00 Uhr geöffnet

Alles fürs Kind

Tagesmutter
hat noch Plätze frei f. Ki. v. 0-6 J. in Volkersh., 17 Pf. 0771/923207

Nintendo Game Cube
inkl. 2 Memory-Cards, 3 Konsolen + 3 Spiele, VB 70, 07731/866931

Baby-Kinderwag. 40 €
Babysafe, 15 € T. 0152-03345071

Fahrrad-Kindersitz
+ 2 Halter 30 €, Auto-Ki.-Sitz 3-12 J. 30 €, Ki.-Kldg. 98-104, Schaukelperld 15 €, Bollerwagen 30 €, Rettungsweste 20 €, Dreirad 5 €, T. 07734/934901

Bekleidung

Brautkleid Gr. 40
hellcreme, mit langer Schleppe 750,-VB T.07731/149790

Telekommunikation

Motorola RAZR V3i
Neu und ungebraucht bei Übern. von Duovertrag ohne Grundgeb. 9,95€ Mindestumsätze zu VERSC HENKEN. Tel. 0174 2088448

Computer / EDV

PC- und Internetservice
PC streikt? ☎ 077 71/89 80 36

PC-Anl.: Comp., Mon., 2 Rechner, 2x Tast., 3x Drucker, 1 Scanner 60,- € Tel. 07771/6811

Landmaschinen

Kramer Traktor
Typ KB 12, Bj. 52, m. Messerbalken, 12 PS, TÜV, Hülllamm Typ D 90, Bj. 64, 50 PS, TÜV, abnehmbar. Verdeck, sehr leicht, m. Messerbalken, Motor u. Hydraul. neu, Preise VB, Förderband 8.20 m lg., 50 cm br., 1000 € VB, viele Ersatzteile für Fahr Traktoren, Achse, Getriebe etc., 1 Bremsachse neu, p. VB, T. 0160-6302052 ab Sa. 17 Uhr

Rasenwalze
für Handbetrieb gesucht. Tel./Fax od. AB 07771/921925

Hanomag 17 PS
Hydraulik, Riemenscheibe, Schnellläufer, gut erhalten Tel. 07771/3598

Fendt 20 PS
Mähwerk, Riemensch., Verdeck, TÜV neu, Tel. 07771/3598

Fritz Maier Verdeck für
Traktor an Bastler zu verk. 50,- €; Traktor 28-38 PS Bj. 67-70, günstig zu kaufen ges. 07465/313

Elektrogeräte

Haushaltsgeräte
gepr. Waschm., Trockner, TV, Geschirrsp., Kühlschr., 0174-5724198

Waschmaschine 50 €
Tel. 07731/836133 ab 19 Uhr

Waschmaschine
100 % funkt. 75,- € 0172/4677087

Abfacktrockner Bosch
99,- €, Tel. 07733-5693

Kühlschrank 30,- und Wä.-Trockner 75 € 0172-4677087 zu verkaufen

in Rielasingen, WM - Siemens 150 €, Kondentrockner 150 €, alles 3 Jahre alt top Zustand. Tel. 0041-774030123

Bosch-Kühlschrank
3-Sterne-Kühlfach, H85 x B60, Preis 70€; 07736/921226

Bosch-Kühlschrank
3-Sterne-Kühlfach, H85 x B60, Preis 70€; 07736/921226

Fahrräder

Cooper Fahrrad
neu, 2x gefahren, rot, 150 €, Tel. 07731/21993

2 Knaben Fahrräder
24 Zoll, 1x4 Gang m. 3 Bremsen, 65 €, 1x3 Gang m. 2 Bremsen, neuw., 120 €, Tel. 07731/67744

Mountainbike, Herren u.
Damen, Shimano Schaltung, je 65,- €, Tel. 07733/1513

Ferien / Reisen

Noch Plätze frei
Rhein in Flammen, 6 Tg., 3.7.-8.7., Preis im Do.-Zi. 354,- HP, Auskunfts- und Anmeldung: Tel. 07733/977447

Verloren

vermisst
m. kl. defekkt, zum liegen od. sitzen geeignet, Tel.07731/25691

zu verschenken

Hollywoodschaukel
m. kl. defekkt, zum liegen od. sitzen geeignet, Tel.07731/25691

Eßzimmerisch
Eiche hell, 120x80cm, ausziehbar, zu verschenken, Telefon 07731/27310

1 Wohnzi.-Schrankwand
Nussbaum, gut erhalten, B 380 H 2,00 T 0,5 m, Selbstabholung. Tel. 07771/62138

Couch 3er, 2er
Tel. 0151-10367231

Ledergarnitur in Braun
3er/2er und 1 Fernsehsessel m. Hocker, Tel. 07774/929835

Ruderboot (Beiboot)
aus Polyester, 290 x 120, zu verschenken. Tel. 07731/45392

Altes Klavier
rep.-bed. zu verschenken. Tel. 07734/932978 ab 21 Uhr

Suzuki Swift Bj.91
Tel.0171-7141032

zu verschenken
12 Kisten für Flohmarkt zu verschenken017626314369 ab 16,00 Uhr

4 Plastik Öltanks
a 700 l, Tel. 07771/7046

Eckbank mit Tisch
u. Stuhl zu verschenken Tel. 07557-8826 o. 07771-1713

Schlafcouch zu versch.
Tel. 07731/955421

2 Wochenmarkt-Schirme
älter, sehr groß, jeweils m. Ständer u. Kachelofen m. Zub. zu verschenken, T. 07734/936491

Alte Dachziegel
u. 1 Heizkachel mit ca.200 Liter Heizöl f. Selbstabholer zu versch., tel. 01520-1776008

Werkzeuge + Maschinen

Neuw. Heckenschere
Turbo, 230 V, 50 Hz., 60 Watt, Schnittlänge 59 cm, 60,- €, Tel.07735/2605 od. 0170-4733863

Gartenhäcksler- Neuw.
Bio- Tec 2000, Astdurchmesser 30 mm, Preis 90,- €, Tel. 07735/2605 od. 0170-4733863

Einachsbalkenmehr
Marke Bucher, Kwasakimoto, Messerbalken 1 m breit, NP 800,- € zu verk. f. 400,- €, Tel. 0172-9503710 zw. 16 u. 18 Uhr

Gartengeräte 2 Pumpen
Rasenmäher div. Kleinteil, Metallkomposter, Tel. 07731/27625

Kaufgesuche

Suche BMX-Fahrrad
Tel. 07771/1821

Gebrauchte Küche
zu kaufen ges. Tel. 07465/1309

Musikinstrumente
gesucht. Alte E-Gitarre/Bass, Röhren-Verstärker, Tel. 07141/895856

Süßkirschen
zum selbstpflücken gesucht, Tel. 0151-10028652

Suche günstig
oder geschenkt: Dreirad sowie folgende Bücher: Finale Band 10 v. T. Laitye, Licht in der Finsternis/Finsternis dieser Welt v. E. Frank Perretti, Ki.-Buch: Kathrinen in der Mühle; verkaufe blauen Surf-Tauchanzug Gr. 16, 4 mm stark € 60,-, nur 1x getr., v. Northwest, T. 07731/978640

Su. Heu + Stroh 2006
(keine Rundballen)Tel. 0151-53927985

Betonmischer
gesucht Tel. 07774/6734

Suche dringenst
Ricklefshausener Dachziegel ca. 200 St., T. 07731/66371

Musik

Klavier, hellbraun,
(R. Faust, Konstanz) 600,- €, Tel. 07731/21993

Schimmel Klavier
€ 1200,-, sehr guter Klang, Tel. 07720/992137

Keyboard Technics
SX-KN 930, Zubehör: Ständer, Tasche, Netzteil, Rechnung, Zertifikat des Herstellers, keinerlei Gebrauchsspuren! VB. Tel. 07771/61450 od. 0151/18330668

Möbel

Schönes Schlafzimmer
Farbe Kastanie, Do.-Bett mit Rost u. Matr., Wohnzi., 07731/184034

EBK, 15 Mon. alt kpl. m.
allen Elektroger. Energiekl. A+, VB € 3.200,-, Tel. 07735/937763

Design Sofa de Sede
Leder schwarz, € 400,- T. 0160-1550961

Wg. Umzug Sofa
L-Form, fast neu, zimtfl., mit 2 Schlafmöglichkeiten, NP 1500€ für in Privathaushalt nach Singen-Bereuren f. Haushaltsführung u. Kinderber. für 3 Tg./Wo. nachmittags o. nach Absprache. T. 0172-7463740

Wegen Umzug
Eckssofa günstig zu verk. blau-leder, 7 Monate alt 2.10x2.70 + 1 Sessel, passender Teppich 3mx3.85, Tel. 07733/8449

Wohnwand+Sideboard
schwarz/auergine hochglanz300,-VB Tel.07731/149790

Steintisch schwarz
Wohnzimmerisch mit aufwändigemMuster 600,-VB 07731/149790

EBK blau/Buche
2 Jahre,ohne Geräte,mit Hau-be.1000,-VB Tel.07731/149790

Bett 1,40, Kirsche
mit Matr + Latten 07733-97427

Schlafzimmer Eiche
6-Tür Schrank, Sideboard, Bett 2x2m, 2 Nacht., Spiegel, VB € 420, Tel. 07733/8416

Neuw. Fernsehsessel
el. verstellbar, mech. Ruhesessel u. Elektroherd = Bauknecht, günstig abzugeben, unter T. 07731/46192

Alles schwere massive
Kiefer, geölt, od. Klarlack behandelgt, gr. Anbauwand 2,85 lang (Kleiderschrank 1,50 breit 2,20 hoch) 450,- € 2 Seitboards, 133 u. 153 breit f. 199/220 - €, gr. Esstisch bis 12 Personen + 8 Stühle 450,- €, 2 Apotheker Schränke a 49,- €, Fernrohr u. Couchtisch je 49,- €, Computerisch m. Auszug, (metall) 19,- € u. Kü. Unter bzw. Oberschränke weiß, 5 bzw. 10,- €, Tel. 07733/5693

Wohnungsauflösung
div. Möbel günstig abzug., Leder-sofa 3,2,1, alte Wama., el.Umluft-herd, Tel. 0176-20621206

Couchtisch Eiche rust.
verstellb. m. Kachelpl., altdeisch, Tischleuchte m. Jagdmotiv, Garderobenspiegel, lg. helle Holzumrandung, Pr. VB, T. 07731/948412

EBK- Elektroherd mit
4 Plattenkochfeld, AEG, 30,-Edelstahlspüle m. Unterschrank,30,-Tel. 07774/7773

2 Bettgestelle
neuw., 140x200 cm, günstig, Tel. 07732/801170 o. 822684

Wohnungsauflösung
div. muss raus/Termin unter Tel.-Nr.: 0173-7463554

Eßgruppe günstig
zu verkaufen, Tisch mit 6 Stühlen, Buche mit bau-gebustertem Bezug, VB 120€ Tel. 0179/7936727

Schrank 2,25 L x 25 cm
b., VB 90,- €, Tel. 0151-10269184

Gr. Garagenflohmarkt
Spiegel, Nachti., Schränkch., Stühle, Tische, alles antik, versch. Gewichte, orient. Kissen u.v.m., Info unter 0178-1892270

Mod. Schrankwand
mass. Buche, günst. 07731/29800

Küche m. E.-Geräten
VB 800,- €, T. 0173-7042819 18h

Esszimmer Buche
2 Sideboards (1x 1,40, 1x 0,90 lg.),Tisch 1,50 m (ausziehb. auf 2,20 m) + 8 Stühle, Topzustand, 590 €, T. 07731/62226 b. 17 Uhr, danach T. 07732/55020

Mod. Doppelbett
kpl., Standardgröße, billig abzug., T. 0163-6364330 ab 19 Uhr

Couchgarnitur 3-2-1
beige-farben 100 €, 07731/51758

Schlafzimmer weiß
NP 3.000,- €, Preis 300,- €, anschauen lohnt! Jugendzi. auch kompl. m. Couch, günstig, Tel. 07731/63828 abends ab 19 Uhr

Stellenangebote

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Ihr Wochenblatt

Kleiner Umzug
Ende August, ca. 130 Km, Wer fährt m. Transp., o. kl. LKW? 07735/3307

Zugefrau gesucht
in Privathaushalt nach Singen-Bereuren f. Haushaltsführung u. Kinderber. für 3 Tg./Wo. nachmittags o. nach Absprache. T. 0172-7463740

Stellengesuche

Frau s. Hausarb./Bügeln
Tel. 0175-9573584 od. Si/21912

Suche Putzstelle i. Rzell
u. Böhringen. Tel. 0174-8459704

Erf. Gipser u. Maler
sucht Arbeit, auch für Privat. Tel. 0162-1826000

WERKZEUGE/MECHANIKER
(Ausb. bei TRW in R'zell), derzeit Schüler, sucht vom 23.07.-17.08. und vom 03.09.-28.09. dringend Ferienjob (Volzeit) Zuschriften unter www.wochenblatt.net/mailchiffre Nr: 110390

Frau Anfang 40 su.
Volzeit-Job, Bereich Industrie-Industriekü., oder Krankenhauskü., Tel. 07739/927704

Suche (m) 400,- Job
Bin sehr flexibel u. mobil, Vorzugsweise Fahr/Kurierdienst, Angebot unter 07731/186715 oder Handy 0176-2321643

Call Center Profi
(Inbound) sucht neuen Wirkungskreis in den Bereichen Werbung, Marketing, Operations oder Telekommunikation. Infos & Angebote an Tel. 0151-10028593

Ich suche Putzstelle
Tel. 07731/885171

Suche Putzstelle oder
Bügelarbeit bei Jungen u. Alten Leuten. Tel. 07731/907205

Erfahrener Glasreiniger
mit langjähriger Erfahrung su. Arbeit, in Haus od. Wintergarten, Privat od. Nebenberuflich, günstig u. zuverlässig, Tel. 0157-72437574

Neuzugezogener
Maler u. Lackierer m. GB su. Arbeit im Raum R'zell u. Singen, Tel. 07735/8395

Unterricht

Carl Duisberg Sprachkurse
cdc.de

After Work Intensive English
TOEIC, IELTS und TestDaF: Text und Vorbereitung

Intensiv-Gruppenkurse Deutsch
für Firmenkurse

Einzeltraining Business English
Französisch, Spanisch...

Zimmer in Gästehäusern
Englisch-Abenteuer-Camp für Kids von 10 bis 14 Jahren

Carl Duisberg Zentrum
Fürstenbergstraße 1 • 78315 Radolfzell, Tel. +49(0)7732-9201-0 • radolfzell@cdc.de

Schülerhilfe-Bücher!!
Zu verk., 1x Mathe/ Prozent-u. Zinsrechnung, Gleich-u. Ungleichungen Klasse 7-8. 1x Englisch Grammatik Klasse 7-10, 1x Deutsch Grammatik Klasse 7-8, 1x Deutsch (neue Rechtschreibung) alle Klassenstufen, 1x Mathe Geometrie Klasse 5-8, 1x Realschule Abschluss Prüfung Matheaufgaben. Alle Bücher zu je 5,- €, Tel. 0175-5997323 ab 18.30

Spanisch-Unterricht
Wer kann mir Unterricht erteilen? Tel. 07731/61823

Suche Nachhilfe für
englisch, R'zell/Umgeb. Tel. 0162-1346507

Bessere Noten in der Schule Einzelnachhilfe
- zu Hause - im gesamten Landkreis Konstanz

Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelunterricht in allen Fächern (z. B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch, u. a.) für alle Klassenstufen beim Schüler zu Hause

Nachhilfe GmbH
Tel. 07531/692755
http://www.abacus-nachhilfe.de

Tiermarkt

Collie-Welpen aus
Hobbyzucht z. verk. T. 08459/7317

Schäferhund-Welpen
aus guter Zucht zu verk. Tel. 07578/1278 o. 0174-4052149

Staffort-Mischling
in erfahr. Hände zu verkaufen, T. 0152-03150546

Neufundländerwelpen
Neufundländerwelpen mit Anhenpass aus Hobbyzucht abzugeben. Die Neufies sind bei der Abgabe gechippt, geimpft und entwurmt. Tel. 049 721 74511

Terrarium
zu verkaufen, neuwertig,Größe 70x80x50, kompl. mit Zubehör VB 170,- € Tel. 0175-5219565

Großraum-Terrarium
8 Kormatten + 2 Red-Albinos,20 noch nicht geschlüpfen Eiern. Maße h=220 b=125 t=61cm.Kpl.mit Beleuchtung und Innenaustattung.Preis VHB nach Besichtigung,.Ha.0151-18400064 ab 18 Uhr

Orig. Japanische Koi
20-60 cm, wg. Überbesatz zu verk., Tel. 0172-7644840

Einige Mai Kätzchen
zu verschenken nur in gt. Hände, Tel. 07731/794329

Kleines Kätzchen
zu verschenken, Tel. 07731/187838 v. 9-13 Uhr

Wg. Krankheit abzugeb.
Kätzchen 3 J. alt, in liebevolle Hände. Tel. 0177-8259897

Schöne Stallhasen
9 Wo. alt, zu verk. 07771/939020

Reiter-/ Basispass
Vorber. mit Prüf. Info: 07771/ 3598

Achtung Wanderreiter!
Wir bieten Unterkunft für Pferd und Reiter. Info: Tel. 07771/3598

Rehpinscher
6 Mon., 250,- €. Tel.07731/922328

Chihuahua - Welpen
bildschön, demnächst zu verk. Bei Interesse: Tel.07774/920335

Süße Hasenbabys
zu verschenken Tel. 07771/920478

zu verschenken
Katerchen schwarz 9 Wochen,Mutter Karthäuser-Mix, zu verschenken. Tel.07733-503410ab 14 Uhr

Aquarium 300 l
m. Unterschrank 230 €, Zuchtbeck. 5 €, Tel. 01577-2437587

Pferdeboxen an
Selbstversorger zu vermieten. Tel. 0152/ 05446616

2 Kätzchen, 8 Wo.
in liebev. Hände zu verschenken, T. 07736/91227 ab 14 Uhr

Alleinunterhalter für
Silvester ges. Tel.0171-8090617

Schäferhund-Welpen
weiß, 10 Wo., gechippt, geimpft, entwurmt z.v., T. 0173-6856882

Entlaufen

Hellbraun getigelter
Kater, sehr freilebtsliebend, trotzdem verschmust, (war wohl schon längere Zeit Herrenlos unterwegs), su. dringend neue Heimat, unbedingt mit Auslauf, Tel.07738/632 ab 18 Uhr

Vermisst (sehr von
unserrer Tochter) wird Shila, schw./weisse Katze, seit Do. letzter Woche in Böhligen,Bö

ÄRZTETAFEL

PRAXIS
Dr./Med. Univ. Budapest
Eva Ehmann
Fachärztin für Allgemeinmedizin
Berliner Str. 8 · 78224 Singen
Die Praxis bleibt geschlossen
vom 18.06. bis 29.06.2007
Vertretung:
Frau Kloss, Tel. 9 34 20
Dr. med. Santangelo, Tel. 9 32 60
Dr. med. Anghelescu, Tel. 91 70 71
Ab 02.07.07 sind wir wieder für Sie da.

Praxis für
Krankengymnastik
Rita Bauch
Hadwigstr. 32
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 6 32 68
Ab 11.06.2007
wieder geöffnet.

HEILPRAKTIKER

praxis für naturheilkunde
günter weigl
enge str. 6 · 78224 singen
tel. 0 77 31 / 7 91 38 90
Ab Mo., 18.06.2007,
bin ich wieder
für Sie da.



Neue (T)Raumdecke
an einem Tag!
Schnelle, saubere Montage an einem Tag!
Kein Umräumen der Möbel erforderlich!
Beleuchtung nach Wunsch!
Besuchen Sie unsere Ausstellung
oder rufen Sie an: 07462-923771
PLAMECO PLAMECO-Fachbetrieb
Achim Mink
Breslauerstraße 6 · 78194 Immendingen

Duschkabinen, 8 mm Sicherheitsglas
Ich mache Ihnen den besten Preis für Ihre Verglasung
Sparen + Kosten reduzieren! Info-Tel. 07732/988999



Das Medium mit den vielen guten Seiten

Wochenblatt

- Anzeige -

Die beste Zahnaufhellung, die wir jemals hatten,
dank High-Tech aus den USA
Wollen Sie ein strahlendes Lächeln, dann sind Sie in
unserer Zahnarztpraxis genau richtig.
Nähere Infos über unsere Zahnaufhellung erhalten Sie bei
Zahnarztpraxis Bords-Semmelweis
Ekkhardstr. 5 · Singen · Tel. 0 77 31 / 6 64 40

www.Barbara-Woerner.de
Leben ohne
Alkohol

durch meine Mental-Suggestiv-Methode
selbstbewusst - frei - stabil & ausgeglichen.
Bei Bedarf 2 Sitzungen kostenlos. Info für
Termine in Steiblingen und Konstanz Tel.
07141 - 299 84 00

Neueröffnung
„Schmuckecke“
Mo., 18.06.07, ab 15.00 Uhr
Singen-Beuren, Eichbühlstr. 16

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe: Sportwerbung Eugen Willmann
F.W. Woolworth Co. GmbH
Wohland Hauber GmbH
Quelle Technorama
Mess Hans-Peter
Takko
Plus
NKD

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH & Co. · Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

TAG DER OFFENEN TÜR

Anlässlich des 40-jährigen Jubiläums öffnet
das DGB-Jugendcamp seine Tore
und freut sich auf große und kleine Besucher.

Sonntag 17. Juni 2007
von 11:00- 16:00 Uhr

Wir bieten ein buntes Programm mit Livemusik,
Schnuppertouren, Inliner fahren, Segeln, Surfen,
Schwimmen, Volleyball und Fußball.

Das Camp befindet sich am Radweg zwischen Markelfingen und Allensbach neben dem Campingplatz Willam.
DGB DGB-Jugendcamp Markelfingen

Keine Zeit fürs Training? Diese Ausrede zählt ab sofort nicht mehr!

Keine Zeit! = Fit in 20 Minuten!

2x 20 = Fit – Europas große Fitness-Mitmachaktion ist auch im Hegau

2x 20 = Fit ist eine große Sommer-Fitnessaktion, die zum Ziel hat, viele hunderttausend Menschen in Deutschland, Belgien, Österreich und der Schweiz neu für Sport, Bewegung und eine besondere Art des Fitnesstrainings zu begeistern.

Hinter der Formel 2x 20 stehen Untersuchungen zweier Bayreuther Sportwissenschaftler, die in der Vergangenheit bereits durch Testreihen nachweisen konnten, dass bereits 2x 20 Minuten gezieltes Training in der Woche ausreichen können, um seinen Fitness-Status messbar zu verbessern. Voraussetzung dafür sind jedoch die entsprechenden Trainingspläne, die die beiden Wissenschaftler für die Aktion 2x 20 = Fit entwickelt haben. Weiterhin benötigt man professionelle Betreuung und die richtigen Trainingsgeräte, weshalb 2x 20 = Fit auch nur exklusiv in ca. 700 dafür qualifizierten Fitnessclubs in den teilnehmenden Ländern durchgeführt wird.

Gutes Körpergefühl in nur 2x 20 Minuten!

Der Beruf schlaucht nicht nur körperlich, sondern auch mental? Auch dagegen hilft 2x 20 Minuten pro Woche spezielles Fitnesstraining in den Fitnessclubs. Alltagsbelastungen werden erträglicher, das Immunsystem stabil, und darüber hinaus wird das Selbstwertgefühl verbessert. Trotz Alltagsstress kurze, sportliche



Die Clubleiter der beteiligten Fitness Centers im Hegau sind: Y. Fitness (im Tennispark) in Stockach: Hr. M. Schyra, effective Fitness & Gesundheit in Aach: Hr. C. Ebersbach, TC Training Center in Singen: Hr. T. Söder, Fit for Life in Engen: Hr. S. Franz

Pausen, nämlich 2x 20 Minuten pro Woche und Ihr Körper und Ihr Kopf werden es Ihnen danken!

Die Pfunde schmelzen in 2x 20 Minuten!

„60 Prozent der deutschen Bevölkerung ist übergewichtig“, so die Deutsche Gesellschaft für Ernährung.

Mit dem Abnehmkonzept haben im Jahr 2006 die Teilnehmer 6,4 kg abgenommen. Ein gelungener

Beitrag, den Titel „Europameister im Übergewicht“ schnell wieder loszuwerden!

Rückenschmerzen muss nicht sein! 2x 20 Minuten helfen!

Der Basis-Kurs „Rücken-fit“ in Verbindung mit dem intelligenten „2x 20 Minuten Trainingsprogramm“ ermöglichen den Einstieg in mehr Lebensqualität.

Morgens endlich wieder ohne

Schmerzen aufstehen und ohne Angst eine Getränkebox in den Kofferraum heben – diese und andere Erfolge werden bereits nach kurzer Zeit spürbar.

Für alle zwischen 18 und 80, die an diesem Projekt teilnehmen wollen, bieten die Fitness-Clubs individuelle Beratungstermine, um den Ablauf des Projekts zu erläutern. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, deshalb wird um telefonische Reservierung für die unverbindlichen Gespräche gebeten.

Bei Interesse unter der Telefonnummer

Singen	07731/93160
Aach	07774/8088
Engen	07733/7300
Stockach	07771/921550

Es entstehen keine Kosten und die Teilnahme an der Studie ist völlig unverbindlich.

Info: www.2x20.eu

Hähnchenbrust 1 kg 7,90 €	Wacholder-schinken 100 g 1,39 €
Gulasch gemischt, Schwein + Rind 1 kg 5,55 €	Kalbsleberwurst im Golddarm 100 g 0,49 €
Gyros-Pfanne vom Schwein 1 kg 6,99 €	Salami-Aufschnitt 1 A, 3-fach sortiert 100 g 1,29 €
Franz. Tortenbrie 50% Fett i. Tr., milder, fein-säuerlicher Weichkäse 100 g 0,44 €	Ital. Grana Padano 32% Fett i. Tr., würziger Hartkäse aus Rohmilch 100 g 1,29 €
Matjesfilet Störbecker 100 g 1,49 €	Weisfilets 100 g 1,09 €

EDEKA

MÜNCHOW MÄRKTE
frisch • freundlich • sauber

city market singen Mo.-Fr. 9.00-19.00 Sa. 8.00-18.00
neukauf moos Mo.-Do. 8.00-20.00 Fr. + Sa. 8.00-21.00
neukauf tengen Mo.-Fr. 8.00-19.00 Sa. 8.00-18.00
neukauf rielasingen Mo.-Fr. 8.00-20.00 Sa. 8.00-20.00

Maggi Ravioli verschiedene Sorten 800 g
Spaghetti Bolognese oder Penne in Tomaten-Mozzarella-Sauce 810 g (1000 g = 1,10 €)
Dose je **0,88 €**

Ferrero Milchschnitte 5er-Multipackung **0,69 €**

Somat 1 Tabs 44 + 9 und andere Sorten
Packung **4,44 €**

Langnese Cremissimo Eiscreme Classic od. 1000 ml
Eiscremekomposition 900 ml (1000 ml = 2,21 €)
Packung je **1,99 €**

Söhnlein Brillant verschiedene Sorten (1 l = 2,96 €) **2,22 €**

Campari Bitter 25% Vol. (1 l = 12,84 €) **8,99 €**

Weihenstephan Frischer Joghurt mild, 0,1 % Fett (1000 g = 1,38 €)
500-g-Becher **0,69 €**

Gurken Deutschland, Hkl. I Stück **0,77 €**

Jacobs Caffè Crema oder Espresso Ganze Bohne (1 kg = 8,99 €)
500-g-Packung je **3,49 €**

Ritter Sport Schokolade versch. Sorten 100-Tafel je **0,65 €**

Filippo Mineralwasser versch. Sorten (1 l = 0,26 €)
Kiste mit 12x 0,7-l-Flaschen zzgl. 3,30 € Pfand **2,19 €**

Müller Drink verschiedene Sorten (1000 ml = 1,57 €)
440-ml-Flasche je **0,69 €**

***Rio Grande* Ananas extra sweet Costa Rica** Stück **1,59 €**

Mazola Rapsöl (1000 ml = 3,05 €)
750-ml-Flasche je **2,29 €**

Erdinger Kristall (1 l = 1,30 €)
Kiste mit 20x 0,5-l-Flaschen zzgl. 3,30 € Pfand **12,99 €**

Oberbergener Baßgeige Müller-Thurgau QbA, auch trocken 1-l-Flasche zzgl. 0,02 € Pfand **2,69 €**

ANGEBOT GÜLTIG AB DEM 13. JUNI 2007
solange Vorrat reicht



► **UNTER DIE LUPE GENOMMEN**
Gehört die großnasige Bodenseeschnecke zu unserem geliebten See wie das allseits bekannte Bodensee-Vergißmeinnicht? Weiß der wahre Kenner unserer schönen Region, was die seltene Schnecke so treibt? Ein neues kleines Buch gibt Antwort auf so manche Frage. Jan Munk hat dieses sinnige Buch verfasst, das mit Illustrationen von Siegi Treuter einen besonderen künstlerischen Wert erhält. Es ist in Buchhandlungen erhältlich. -of-



TOP-THEMA

Am Donnerstag, 14. Juni, 20.30 Uhr, findet im Bootsstüble in Öhningen-Wangen ein Vortrag über die Farbenlehre Goethes (im Bild sein Farbkreis) statt, der von Künstlerin Nora Löbe mit zahlreichen Experimenten begleitet wird (07735/440662).



DONERSTAG 14 JUNI	20 Uhr: die »Velvet Boys« singen und spielen Dylan-Lieder im Seegarten in Allensbach.
FREITAG 15 JUNI	20.30 Uhr: »Tango Tango« mit der Theaterwerkstatt im Kulturzentrum Gems in Singen.
SAMSTAG 16 JUNI	8 bis 17 Uhr: großes Straßenfest zum Schweizer Feiertag in der Stockacher Innenstadt.
SONNTAG 17 JUNI	11 Uhr: Jazzmatinee mit der »Do X Memorial Band« in der Alten Konzertmuschel in Radolfzell.
MONTAG 18 JUNI	21 Uhr: das angekündigte Cheap-Monday Konzert im Kulturladen Konstanz fällt aus.
DIESTAG 19 JUNI	15 Uhr: Hören, Staunen, Selbermachen zum Thema Erste Hilfe in der Stadtbibliothek in Engen.
MITTWOCH 20 JUNI	16 Uhr: Kräuterwanderung am Schienerberg zum Thema »Römer« ab Friedhof Öhningen.

INHALT

im Museum Fischerhaus in Öhningen Wangen zeigt Künstler Pierre Bocion seine Sommerausstellung. **Seite II**

Alle Kinder aufgepasst: Shrek 3 hat in der kommenden Woche Vorpremiere in der Region. **Seite III**

Der Schweizer Feiertag in Stockach ist das Fest für die ganze Region. Es wird von Freitag bis Montag gefeiert. **Seite IV und V**

Das Unternehmen Mussotter in Singern feiert seinen 75. Geburtstag am kommenden Wochenende. **Seite VI**

Singener Schüler lernten in Italien eine Menge Wirtschaftswissen dazu. **Seite VI**

Ein neues Seniorendomizil in Eigeltingen stellt sich vor. **Seite VII**



Fast schon traditionell findet am kommenden Samstag, 16. Juni von 9 bis 14 Uhr der beliebte Kräutermarkt im Kreuzgarten, Obertorstraße, Radolfzell statt. Das Spektrum des Angebots reicht von Heil- und Duftpflanzen, über Naturseifen bis hin zu Wildfruchtaufstrich und vielem mehr. Der Markt ist einer der Höhepunkte der Kräuterwochen in Radolfzell und am Untersee die noch bis zum 8. Juli angeboten werden. Weitere Informationen hierzu gibt es unter www.tourismus-untersee.de.

Eine Zeitgeist-Publikation

Ausstellung zur Konstanzer Literaturzeitschrift »Univers«

Gaienhofen (swb). Nach dreißig Jahren sind sie wieder vereint: Die UNIVERS-Autoren Manfred Bosch, Bruno Eppler, Jochen Kelter, Hermann Kinder, Kristel Neidhart und Peter Salomon lesen am Sonntag, 17. Juni, ab 11 Uhr alte und neue Texte im Hermann-Hesse-Höri-Museum. Diese Lesung wird im Rahmen der Ausstellung »UNIVERS. Zur Geschichte einer Konstanzer Literaturzeitschrift (1974-1981)« veranstaltet. An der neuen Konstanzer Reform-Universität bildete sich 1973 ein Autorenkreis, aus dem heraus eine Literaturzeitschrift gegründet wurde: UNIVERS. Ursprünglich als creative-writing-Projekt gedacht, öffnete sie sich jedoch bald nach außen und wurde von den jungen Underground-Autoren infiltriert und von den jungen Heftmachern zu einer Zeitgeist-Publikation umgestaltet. Lesungen, Podiumsdiskussionen und literarische Symposien entstanden im Umfeld der Zeitschrift. Ärger mit der Universität blieb nicht aus - es war die Zeit der Studentenbewegung und RAF. An UNIVERS lässt sich exemplarisch die Bewegung der Alternativliteratur darstellen, ebenso wie die Themen und Konflikte der Zeit. Da das UNIVERS-Archiv und ebenso eine private Sammlung mit Manuskripten, Korrespondenzen, Thesenpapieren, Plakaten, Fotos, Presseechos und zugehörigen Materialien erhalten ist, bildet die Ausstellung im Hermann-Hesse-Höri-Museum die Zeitschrift UNIVERS äußerst sinnlich



Der kritischen Literaturzeitschrift »Univers« der 70er Jahre widmet das Hesse-Museum in Gaienhofen neben einer Ausstellung auch eine Lesung mit den Autoren von einst. **swb-Bild: Veranstalter**

mit samt dem Aroma und Klima der Zeit ab. Die Ausstellung ist ein Gemeinschaftsprojekt von »Forum Allende« in Zusammenarbeit mit dem Hermann-Hesse-Höri-Museum und dauert noch bis 8. Juli. Im Frühjahr 2007 kam eine

»Bibliothek« mit dem Schwerpunkt Bodenseeliteratur an das Hermann-Hesse-Höri-Museum. Die Sammlung ist eine Schenkung aus Privatbesitz. Weitere Infos: www.hermann-hesse-hoeri-museum.de

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND: PER FAX: (07731/88 00-83 33), E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET) ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN

Im Wettlauf gegen die Katzen

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Wie Ihnen ja bekannt ist, liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und - Leser, trainiere ich täglich um endlich einmal einen Wettlauf gegen die Katzen zu gewinnen. Meine Wettkampfgegner sind sportlich absolut fit und strotzen vor Gesundheit.

Das kann man von den Neukömmlingen in der Villa Samtpfötchen nun wirklich nicht behaupten. Deshalb kommen diese Vierbeiner für ein sportliches Kräftemessen auch nicht in Frage.

Sind meine Informationen richtig, besteht das Katzendomizil von Erika und Horst Mengeu seit mehr als 23 Jahren. Bis Anfang diesen Jahres bewohnten rund 65 alte oder behinderte Stubentiger das Katzenhaus und ließen sich dort von Familie Mengeu verwöhnen. Gesundheitscheck, Impfungen, Sterilisation und Kastration der schnurrenden Vierbeiner

sind selbstverständlich. Urlaubsgäste auf Samtpfoten werden gegen eine Gebühr auch gerne aufgenommen. Mit diesem Geld finanzieren die beiden Zweibeiner einen Teil der Kosten für ihre Dauergäste. Sogar das Finanzamt hat die Arbeit von Familie Mengeu als gemeinnützig anerkannt; so steht es im Internet, liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und -



Leser. Soweit so gut, also Friede, Freude, Eierkuchen.

Seit Januar 2007 hat sich die Anzahl der Dauergäste dramatisch erhöht und das kam so: Die Würzburger US-Kasernen wurden dem Bund übergeben; offen blieb bis zuletzt, was aus den dort lebenden Katzen werden sollte. Charles Bradshaw hat die Schnurrüddurrs fast zwanzig Jahre liebevoll versorgt und die tierärztlichen Be-

handlungen zahlte die Würzburger Katzenshilfe. Doch nach der Übernahme der Kasernen drohte Ungemach. Ich belle es mal salopp hinaus, die Samtpfoten sollten gekillt, äh - ich meine - entsorgt werden. Besonders gefährdet waren die Stubentiger, deren Vermittlung wegen ihres Alters oder einer Behinderung mehr als ungewiss erschien. Die hilfsbereiten Zweibeiner in

Würzburg und Tengen hatten bis zur erfolgreichen Rettung und Erstversorgung der heimatlosen Samtpfoten etliche schlaflose Nächte. Am 13. Januar 2007 brachten Charles Bradshaw und das Ehepaar Schlotterbeck die ersten zehn Katzen in die Villa Samtpfötchen. Am 03.02. und am 10.02.2007 folgten nochmals 11 bzw. 9 total eingeschüchterte schnurrende Vierbeiner. Doch längst nicht alle Würz-

burger Samtpfoten hatten so viel Glück und sind in Sicherheit.

Das Tengerer Katzendomizil ist in seiner Aufnahmekapazität beschränkt. Es bestünde die Möglichkeit einer Erweiterung; Pläne für den Umbau des angrenzenden Hauses und weiterer Gehege bestehen und warten auf ihre Umsetzung. Doch leider fehlt es der gemeinnützigen Organisation an den notwendigen Mitteln.

Gerne messe ich mich - wie bereits gesagt - mit den Stubentigern im Sprint, doch heute bitte ich als Sportler um ihre Hilfe. Jede Geldspende - egal in welcher Höhe - hilft den restlichen, verbeinigten Würzburgern die Einreise in die Villa Samtpfötchen zu ermöglichen; auch die Übernahme einer Patenschaft für einen Stubentiger - im Klartext Futtergeld - wäre hilfreich.

Handwerklich besonders begabte Zweibeiner können sich vielleicht auch mit Familie Mengeu wegen praktischer Mithilfe in Verbindung setzen.

Im Namen der schnurrenden Vierbeiner in der Villa Samtpfötchen bitte ich Sie, liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und - Leser, bellenderweise um eine Spende auf das Konto 5608880 bei der Sparkasse Engen - Gottmadingen, Bankleitzahl 69251445.

TOP EVENT DER WOCHE

► **»I dipfele« in Bankholzen**

Kabarettabend in der Torkel am 16. 6., 20 Uhr. 07732/999617.

NEU IM WOCHENBLATTLAND

► **Swiss-German Dixie Corporation**

Am 16. Juni, 20 Uhr, in der »Alten Kirche« Volkertschhausen.

DAS SOLLTE MAN GEHÖRT HABEN

► **»Canzoni per la Liberta«**

Mit dem »Trio Rouge« am 20. 6., 20 Uhr, Gnadenkirche Allensbach.



STADTHALLE SINGEN

Nur Sparen ist bei uns keine Kunst!

Zum Beispiel: 5 Vorstellungen für insgesamt 54 Euro im

ABO VOLKSBUHNE



Do., 29. November 2007
20.00 Uhr
DIE ABENTEUER DES BRAVEN SOLDATEN SCHWEJK
mit Walter Plathe (Bild)

Do., 13. Dezember 2007
20.00 Uhr
IM ZWEIFEL FÜR DEN ANGEKLAGTEN
Ein-Personen-Stück mit Christian Kohlund

Do., 10. Januar 2008
20.00 Uhr
BIOGRAFIE: EIN SPIEL
Stück von Max Frisch mit Manfred Greve

Do., 06. März 2008
20.00 Uhr
DON CARLOS
Drama von FRIEDRICH VON SCHILLER

Fr., 11. April 2008
20.00 Uhr
DIE EHE DER MARIA BRAUN
Drama von PETER MÄRTESEIMER und PEA FRÖHLICH

Außerdem:
20% Rabatt auf über 40 weitere Veranstaltungen

Nutzen Sie Ihre Abo-Vorteile!

STADTHALLE SINGEN

Kultur & Tourismus Singen GmbH
Marktpassage
August-Ruf-Str. 13
D 78224 Singen
Telefon +49 (0) 77 31 85-262
Fax +49 (0) 77 31 85-263
ticketing.stadthalle@singen.de
www.stadthalle-singen.de

Landgasthaus Bohl *Frischer Matjes* Donnerstag
Öffnungszeiten: Di. - Fr. ab 15 Uhr Sa. + So. ab 10 Uhr durchgehend
Sonntag: Schweinesteak m. frischen Pfifferlingen u. Röstl 13,40 €
Singen - Hausen - Auf dem Bohl 5 - Tel. 0 77 31 - 4 92 25

CHAMPAGNER DINNER
www.zusammen-alleine.de

BrockiShop.com Thayngen am Bahnhof
Grösser als man denkt...
Laden offen: di-fr 13.30-18.00 / sa 9.00-16.00

Flohmärkte
Sa., 16. u. 30.6. Singen, Pfaffenhäule
* Glas Steidle, Real Donaueschingen, *
23.6., je 9-16 Uhr
LMO 0 77 20 / 6 51 89, Handy 01 62 - 6 28 04 13

Sieht man sich - ok?
Abholservice
Wohnungs-Einrichtung-Kellerräumungen
Zugeldierte
Hilfskraft: Sie diese Nummer im Handy
man weiss ja nie: +41(0)52 640 08 50

run&fun in Tuttlingen
15. bis 17. Juni 2007
AESCLAP-Donautal-Marathon
AESCLAP-Halbmarathon
CHIRON-Straßenlauf für Business Teams
RADENOVA-Fun-Cup im Laufen
RADENOVA-Inline-Cup
Internationales ENBW-Radkriterium
ENBW-Radrennen für Hobbyfahrer
Hammenwerk Friddigen
Wäldchen-Wettbewerb
ROTHAUS-10 km-Lauf
Großes Rahmenprogramm in Horze der Stadt
feiere Sie mit!
www.runundfun.de

CABRIOTREFF
www.zusammen-alleine.de

PARTYSCHIFF
www.zusammen-alleine.de

ABRA QUEEN
Sonntag 24. Juni
Höri-Halle
19.30 Uhr
Kartenverkauf: 0 77 35 - 818 23
Kultur- und Gästebüro, im Kohlgarten 1, Gaienhofen

CINEPLEX SINGEN
PROGRAMM von Do. 14.06.2007 - Mi. 20.06.2007
Hot Fuzz - Zwei abgewichene Profis NEU (16 J.)
täglich 17.15, 20.45 Uhr (Mi. nicht 20.45 Uhr),
Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr
Hostel 2 NEU (16 J.)
täglich 21.00 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr
Pirates of the Caribbean - Am Ende der Welt 4. Wo. (12 J.)
täglich 16.00, 19.30 Uhr (ohne Pause)
Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr
Pirates of the Caribbean - Am Ende der Welt 4. Wo. (12 J.)
täglich 17.15, 20.45 Uhr, Sa. + So. auch 14.45 Uhr (mit Pause)
Pirates of the Caribbean - At World's End NEU (12 J.)
Do. 20.00 Uhr, Fr. 16.30 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr,
Sa. + So. auch 15.00 Uhr
Ocean's Thirteen 2. Wo. (16 J.)
täglich 17.45, 20.30 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr,
Sa. + So. auch 15.00 Uhr
Zodiac - Die Spur des Mörders 2. Wo. (16 J.)
Do. - Di. 20.00 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr
Slomp the Yard 5. Wo. (12 J.)
Sa. + So. - Mi. 17.30 Uhr
Herr Bello 5. Wo. - JUNIOR (10 J.)
Fr. + Sa. - Mi. 16.15 Uhr, Sa. + So. 15.15 Uhr
Mr. Bean macht Ferien 12. Wo. (12 J.)
Sa. + So. 15.15 Uhr
Die wilden Hühner und die Liebe 11. Wo. - JUNIOR (10 J.)
Sa. + So. 14.45 Uhr
Born to be wild - Saumbälg Unterwegs 9. Wo. (6 J.)
Sonntag 20.00 Uhr
Gegen die Wand (12 J.)
Abschiedsvorstellung - Eintritt € 5,-
Juchet - Verantwortung ist die Grenze!
Veranstaltung zur bundesweiten Suchtwache - Eintritt € 4,-
CineCard-Preview: Shrek der Dritte (10 J.)
Mittwoch 20.00 Uhr
Exklusive Vorpremieren nur für CineCard-Inhaber
Sneak Preview (16 J.)
Mittwoch 20.00 Uhr
Eine unbekannte Wahrheit arthaus (10 J.)
Al Gore zeigt die Folgen des Klimawandels auf
Fr. - Di. 18.30 Uhr, Mi. 20.45 Uhr
Schnitzelparadies arthaus (6 J.)
Humorvolle holländische Immigrantenkommödie
Mittwoch 18.30, 20.45 Uhr
Ladies First - Vorpremieren:
Glück im Spiel
am Mittwoch, 27.06.07, um 20.00 Uhr
RESERVIEREN SIE IHRE KARTEN IM VORAUS!
WWW.CINEPLEX.DE 01805-546674
(14 Cent/min.)
SINGEN, BAHNHOFSTRASSE 15

Flohmarkt 14.6.07
Parkplatz Hegauhalle Hilzingen
von 11.00 bis 18.00 Uhr
Info: 0 77 39/92 87 69
od. 01 51/12 37 43 94

SOS Kinderdorf e.V.
www.sos-kinderdorf.de
Kinder brauchen Familie, um Abenteuer zu bestehen.

RANDEGGER Mineralwasser.de
ORANGENLIMONADE
Erfrischende Limonade mit Fruchtsaft und Vitamin C präsentiert

Das Wetter der nächsten Tage

Donnerstag
Vorhersage für Donnerstag
Es herrscht sehr sommerliches Wetter und zudem scheint vor allem am Vormittag auch oft die Sonne. Später kann es dann nach Quellwolkenbildung zu einzelnen gewittrigen Regenschauern kommen. Die Temperaturen erreichen vorher Werte bis über 25 Grad.

Freitag
Bisowetter
Zunächst gibt es verstärkt Wärmereize, die bei empfindlichen Personen vermehrt zu Kopfschmerzen, Schwindel und Abgeschlagenheit führen könnten. Auch Konzentrationsprobleme sind durchaus möglich.

Sonne: Auf- und Untergang
5.24 Uhr 21.25 Uhr
Neumond 15. Juni 2007
4.05 Uhr 21.27 Uhr

Wetterdaten:
Donnerstag: Engen 27°/16°, Stockach 26°/15°, Singen 27°/15°, Radolfzell 27°/15°, Wörden/Widen
Freitag: 26°/17°
Samstag: 22°/15°
Sonntag: 21°/14°

SINGENER FLOH- & Schnäppchenmarkt
Freitag 12 - 17, Samstag 9 - 16 Uhr
Laubwaldstraße 2 07731-64004 www.kmdes.de

Willkommen,

Sie gehören zu den über 78.000 Wochenblättern*,
die bei Bedarf im **Veranstaltungskalender** des Wochenblatts Veranstaltungs- oder Gastronomieanzeigen nutzen.

Wochenblatt

Daten aus: Leseranalyse SWB 2006, Quelle: Cizio Marktforschung Basis: LpK-Wert

Entdecke Dein Erfolgspotential

Erfolgreiche Menschen sind gesünder, zufriedener, glücklicher, reicher...
Erfahren Sie live die „Geheimnisse“ am 30. Juni 07 im Seehotel Höri von 10.00 - 13.00 Uhr



Martin Betschart ist Erfolgs-Coach, Bestsellerautor und TV-Talkmaster.
Das sagt die Presse:
„Der Coach der Schönen, Reichen und Mächtigen“ **Tages Anzeiger**
„Die Nr. 1 der Erfolgs-Trainer“ **Schweizer Fernsehen**

Haben Sie schon alles erreicht in Ihrem Leben? Oder fragen Sie sich manchmal, ob das denn schon alles war? Experten sagen, wir nutzen nicht mal 1% unseres Potentials. Auch Sie können noch erfolgreicher und noch glücklicher sein! Wir zeigen Ihnen wie das geht.
Mit der richtigen Einstellung und dem wichtigsten Know-how werden Sie Ihren Erfolg deutlich optimieren, beruflich wie privat.
Martin Betschart erforscht seit über 20 Jahren die Menschen, die überdurchschnittlich erfolgreich sind. Die Erkenntnisse daraus erhalten Sie komprimiert an einem Kurz-Intensiv-Seminar von 3 Stunden.
Erfahren Sie in einem mitreissenden und motivierenden Referat wie Sie

Ihr Leben erfolgreicher und glücklicher gestalten können.
Am Samstag, 30. Juni 07 im Seehotel Höri am Bodensee. Kosten pro Person inkl. Apéro € 129,-, für **Wochenblatt-Leser lediglich nur € 98,-**. Handeln Sie gleich, denn die Teilnehmerzahl ist beschränkt.
Wenn Sie sich innerhalb von drei Tagen anmelden, schenken wir Ihnen das Buch „Von den Besten profitieren“ im Wert von € 29,-.

Weitere Infos und Anmeldung:
Ressourcen Akademie AG
Rebenweg 27 / PF 70
CH-5707 Seengen
Tel: 0041 (0) 62 767 50 50
Fax: 0041 (0) 62 767 50 51
info@raag.ch / www.raag.ch

Das Stockacher Stadtfest

www.schweizertag.de

Stockacher Stoffhaus
Hägerweg 30
78333 Stockach
Tel: 07771/920013

Freitag Radio 7 präsentiert die Kult-Kapelle „Wirtschaftswunder“ und die größte 70er- & Schlagerparty am Bodensee
Samstag Radio7-Partynacht mit Michael Roth + Tim Toupet
Sonntag Frühschoppen - Stadtmusik Stockach und die Jugendkapelle WiSeLi
Montag Feierabend-Hock - Lustigen Hannoken und die Froschenkapelle R'zell

Freitag & Samstag powered by **RADIO 7**

Festzelt Dillstraße 15.-18. JUNI 07



»SCHWEIZER FEIERTAG« VOM 15. BIS 18. JUNI IN STOCKACH



Mi., 13. Juni 2007

Seite IV

Sie sind ein Wunder, ein musikalisches Wunder: »Wirtschaftswunder« spielt am Freitag im Festzelt auf dem Dillplatz.

Während des gesamten »Schweizer Feiertags« ist ein Vergnügungspark auf dem Dillplatz aufgebaut.



WIE EIN FEIERTAG

Jetzt geh's los. Jetzt geh's los. Der »Schweizer Feiertag«, das Stockacher Heimat- und Stadtfest, pocht laut an die Tür. Und die wird ihm weit aufgetan: Von Freitag, 15. Juni, bis Montag, 18. Juni, wird wieder feste gefestet. Im Festzelt auf dem Dillplatz herrscht Party- und Feierlaune pur, beim Straßenfest am Samstag stehen die Straßen in Ober- und Unterstadt Kopf, die »Yetis« machen im »Yeti-Dorf« auf dem Gustav-Hammer-Platz eine flote Sause und bei der »Post« sind die »Widderstein-Buaba« da wie der Pfennig. Das Programm im Überblick:

Freitag, 15. Juni, 20.30 Uhr: die »größte 70er- und Schlagerparty am Bodensee« wird von Radio 7 präsentiert, im Festzelt auf dem Dillplatz tritt die Band »Wirtschaftswunder« mit Musik aus den 50er und 60er Jahren auf, Einlass ist ab 19.30 Uhr, der Eintritt beträgt sieben Euro;

Samstag, 16. Juni:
8 bis 18 Uhr: Straßenfest in der Innenstadt mit vielen Attraktionen, Bewirtende haben eine Konzession bis 22 Uhr;
12 bis 20 Uhr: die »Widderstein-Buaba« spielen auf dem Platz zwischen Post, »Fortuna«, »Aach-Center« und Bahnhof in der Schillerstraße, bereits zum vierten Mal wollen sie musikalische, weiß-blaue Freuden bescheren;
ab 9 Uhr: Party im »Yeti-Dorf« auf dem Gustav-Hammer-Platz, die »Yetis« bieten einen Ausschank an zwei großen Busstiken an, Lose für die große Jubiläumstombola am Samstag, 3. November, werden verkauft, morgens spielen zwei örtliche Musikvereine, gegen 16 Uhr wird die Band »Lemongras« zu hören sein, danach spielt »6 mit einer Frau«, eine Coverband mit einem breiten Repertoire;
21 Uhr: Radio-7-Partynacht im Festzelt auf dem Dillplatz, Einlass ist ab 20 Uhr, der Eintritt beträgt fünf Euro;

Sonntag, 17. Juni:
8 Uhr: Böllerschießen;
9 Uhr: katholischer Festgottesdienst in der St. Oswald-Kirche;
9.30 Uhr: evangelischer Gottesdienst in der Melanchthon-Kirche;
10.30 bis 16 Uhr: Fröhlichessen und Mittagessen im Festzelt mit der Stadtmusik Stockach und der Jugendkapelle »WiSeLi«;

Montag, 18. Juni:
14.30 Uhr: Kinder-nachmittag mit dem Zauberer »Mike Maglic«;
16.30 Uhr: »Feierbedrock« im Festzelt auf dem Dillplatz mit den »Lustigen Hannoken« aus Radolfzell;
19.30 Uhr: Ausklang mit der »Froschen-Kapelle« aus Radolfzell, der Eintritt ist frei;
Während des ganzen Fests wartet ein Vergnügungspark auf dem Dillplatz auf Besucher.



4

Schon gehört?
**Zum Straßenfest
extra günstige Angebote.
Super Preise.**

Jährling
Stockach

Jeden Mittwochmittag geöffnet

16

"La Taverna"
Stadtwall 7
78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 56 46

Ristorante Pizzeria
Mittagstisch m. Vorspeise
– tgl. große Auswahl –
Dienstag jetzt ab 17.00 Uhr **Pizzatag – jede Pizza € 5,00**
Wir freuen uns auf Ihren Besuch Salvatore u. Martina

9

haar
Kunst

Pfarrstr. 15, 78333 Stockach
Beim Parkhaus über dem
„Ihr Platz“
im 1. Obergeschoss.
Ein Lift ist vorhanden.
Termine nach persönlicher
Absprache oder unter
Tel. 0 77 71 / 92 10 43

15

**Schuhe,
die passen.**

**Schuhhaus
KRAMER**
78333 Stockach
Goethestr. 8
Tel. 0 77 71 / 25 68

www.REIFEN THUN.de

**Auto – Karosserie
und Lack**

**Autolackiererei
Eckardt – Inh. Chrismann**
Unfallreparaturen • Beschriftungen • Industrielackierungen
Industriestr. 20 • 78333 Stockach • Tel. 0 77 71 / 32 72

7

Eins für 19,95
zwei für 30,00
und jedes weitere
für nur 15,00

Herrenmoden
mitten in Stockach

Moser

11

BEST TRAVEL

**Reisebüro
Kleiner**

Marktplatz 3
78333 Stockach
Tel.: 0 77 71 - 20 25
Fax 0 77 71 - 58 64
e-mail: info@reisebuero-kleiner.de
www.reisebuero-kleiner.de

„Bulgarische Riviera“
... raus aus dem Alltag –
ab in die Sonne ...
09.09. – 16.09.07
ab/bis Stuttgart
4-Sterne-Club-Hotel RIU
Miramar, direkt am kilometerlangen Sandstrand,
Doppelzimmer, all-inclusive
pro Person: **584,- Euro**

autohaus-bach-toyota.de

Abb. zeigt Yaris TS

Testsieger testleasen.
Der Yaris.

ab 35,- €
monatliche Leasingrate*

**Testleasen Sie jetzt den
Testsieger mit 6 Monaten Rückgaberecht.**

Als mehrfacher Testsieger bei vielen großen Vergleichstests namhafter Fachzeitschriften und der Auszeichnung „Auto der Vernunft“, fährt der Toyota Yaris seiner Konkurrenz davon (AutoBild 41/2006, 07/2007; ams 05/2006; Guter Rat 5/2007). Jetzt können auch Sie den Gewinner auf Herz und Nieren prüfen: mit dem Testleasing** inklusive 6 Monate Rückgaberecht. Worauf warten? Leasen Sie ihn jetzt!

1,0-I-VVT-i-Motor, 51 kW (70 PS), Verbrauch kombiniert 5,4 l/100 km (innerorts 6,4 l/außerorts 4,9 l) bei CO₂-Emissionen von 127 g/km im kombinierten Testzyklus nach RL 80/1268/EWG

*Ein Angebot der Toyota Leasing GmbH für den Yaris 1,0 3-türig:
Leasingsonderzahlung: ab 3.000,- € - Laufzeit: 24 Monate
monatliche Rate: ab 35,- € - Gesamtaufleistung:
20.000 km - zzgl. Überführungskosten

** Yaris Testleasing der Toyota Leasing GmbH; Laufzeiten 24–48 Monate; Kilometer-Vertrag; auf Wunsch vorzeitige Ablösung und Fahrzeugrückgabe nach 6 Monaten (innerhalb von 10 Arbeitstagen nach Fälligkeit und Zahlung der 6. Leasingrate) möglich, nur bei teilnehmenden Händlern.



Nichts ist unmöglich. **TOYOTA**

**Autohaus
Bach**

88662 Überlingen
Heiligenbreite 21
88046 Friedrichshafen
Rheinstrasse 17

78224 Singen
Gottl.-Daimler-Str. 13
78253 Honstetten
Auf der Steig 1

3

Wir wünschen
viel Spaß
beim
**Schweizer Feiertag
in Stockach!**

Wochenblatt

Elisa Schweizer
☎ 07771/9331-14

Sandra Knoche
☎ 07771/9331-12

Salmannsweiler Straße 2, 78333 Stockach



»SCHWEIZER FEIERTAG« VOM 15. BIS 18. JUNI IN STOCKACH



Mi., 13. Juni 2007

Seite V

Zum vierten Mal Garanten für Jubel, Trubel, Heiterkeit und Frohsinn: die »Widderstein-Buaba«.

Ein Schelm, der Böses dabei denkt: »6 mit einer Frau« ist eine Band mit sechs Männern und einer Frau.



GEFEIERT

Für die einen ist es einfach nur der »Schweizer Feiertag«, für die anderen ist es das vielleicht beste Fest der Saison. Von Freitag, 15. Juni, bis Montag, 18. Juni, feiert Stockach wieder sein Stadt- und Heimfest. Im Festzelt auf dem Dillplatz wird ein unterhaltsames Programm mit viel Musik geboten, und beim Straßenfest am Samstag, 16. Juni, gibt es Attraktionen, Action und Atemberaubendes. Außerdem ist da Musik drin: An vielen Stellen geben Vereine, Gruppierungen und Kapellen ein Ständchen. Von 8 bis 18 Uhr werden in Ober- und Unterstadt an verschiedenen Ständen Waren, Dienstleistungen und Unterhaltung angeboten. Die



Beim Flohmarkt rund um den Gustav-Hammer-Platz, in der Kaufhaus- und der Salmannswellerstraße wird viel geboten.

Ausdehnung des Straßenfests auf die Pfarrstraße ist nach Angaben von Dieter Fritz von Handel, Handwerk und Gewerbe Stockach (HHG) in den letzten Jahren gut gelungen und wird daher fortgesetzt. Für den kleinen Kaufhunger zwischendurch wird rund um den Gustav-Hammer-Platz, in der Kaufhaus- und der Salmannswellerstraße wieder ein Flohmarkt organisiert. Auf dem Gustav-Hammer-Platz machen die »Yelis« ab 9 Uhr ihre »Yeli-Party« mit Getränken, Gemütlichkeit und Geselligkeit. An zwei Bustheken wird Schmackhaftes ausgeschenkt, Musikvereine, »Lemongras« und »6 mit einer Frau« sorgen für eine gute musikalische Note. Und auch in der Unterstadt bei der Post gibt es Genuss, Gags und Gaudi: Denn hier sind die »Widderstein-Buaba« aus dem Kleinwalsertal zu sehen und zu hören. Ab 12 Uhr sind diese fantastischen Vier wieder für ihr Publikum da – mit Musik, Sprüchen und Spielfreude. Sie sind bereits zum vierten Mal beim »Schweizer Feiertag« zu Gast. Und auch alle anderen Teilnehmer wollen ihren Besuchern Frohsinn, Feierlaune und Festfreude beim Straßenfest bereiten. So wird die Kletterwand der Stadtjugendpflege aufgebaut, und viele Gruppen haben sich etwas Besonderes einfallen lassen. Für die einen ist es einfach nur der »Schweizer Feiertag«, doch für die anderen ist es das vielleicht beste Fest der Saison.

Besuch aus Radolfzell: Die »Froschen-Kapelle« spielt zum »Feierobed-Hock« frisch auf.



6

Herrenschuhe
Rest- und Einzelpaare

50.-- €

Schuhhaus Rapp

Hauptstrasse 5
78333 Stockach

5

**MODELLBAUSÄTZE
ZU
SONDERPREISEN**

FEYEL

Hauptstraße 1
78333 Stockach
Tel. 0 77 71/44 24

14

EWO IMMOBILIEN
Ein starkes Team in Sachen Immobilien
Tel. 0 77 71 / 9 35 10

- Beratung
- Vermittlung
- Planung
- Gutachten

EWO IMMOBILIEN Inh. W. Reuther e.K., Tuttlinger Str. 6, 78333 Stockach

17

HOTEL Fortuna
RESTAURANT
Bahnhofstr. 8 · 78333 Stockach

**Die
Widderstein Buaba**

Live Sa., 16.6.2007
ab 12.00 Uhr
vor der Fortuna!

13

**Zum Feiertag grosser
Schnäppchenmarkt**
Am Samstag bei gutem Wetter
vor der Schuhschachtel

U.A.
SCHUHE VON DANIEL HECHTER,
PIERRE CARDIN, HÖGL BIS
ZU 70% REDUZIERT

**PEPPONE'S
SCHUHSCHACHTEL**

Winterspürstr. 2 78333 STOCKACH Tel. 0771/929710

8

mach mich fit ...

**Das Amaranth® Urkornbrot am Start bei
Creativbäcker**

ANSE

Zusätzlich verkaufen wir
Schweizer Wecken für die Tafel Stockach e.V.

10

**Bücher
am Markt**

*Wir besorgen
jedes Buch für Sie*

Mo. – Fr.: 09.00 – 12.30 Uhr
14.30 – 18.00 Uhr
Sa.: 09.00 – 12.30 Uhr

**Hauptstr. 32
Stockach**
Tel. 077 71/91 61 92

12

Gasthof Bohl

**IHR GEMÜTLICHER
TREFF AM ECK!**
Tel. 0 77 71/87 86 90

„Ihr Baustoffhandel und Fachmarkt am Ort“

Reinhold Kinder
MAURERMEISTER

Alemannenstraße 4 · 78333 Stockach · Tel. 0 77 71 / 28 40

Wir räumen unser Lager!
Brauchen Sie noch preisgünstige Baumaterialien?
Wir haben alles für Sie!
Schauen Sie doch einfach mal vorbei.

2

COOL!

SONNENBRILLEN (Qualität) ab 9,- €
SONNENSCHUTZGLÄSER
in Ihrer Stärke schon ab 29,- €/Paar

contactlinsen brillen

blickfang

78333 Stockach, Kirchhalde 2, Tel. 0 77 71 / 91 96 95

1

Buchhandlung HIRLING
Kirchhalde 10 · 78333 Stockach
Telefon 07771/1858
Parkplätze vor dem Haus



office partner
BUSINESS SOLUTIONS

Ihr Farblaser-Multitalent.
Samsung CLX-3160FN

SAMSUNG

Genießen Sie flusterleisen Druck, sogar bei Farb! Höchste Produktivität auf kleinstem Raum. Direkter Fotodruck dank PictBridge. Direktdruck ohne PC über USB. Scannen und sofort speichern. Drucken Sie beide Seiten eines Ausweises auf ein Blatt. Unverbindliche Preisempfehlung: € 819,91

Bestpreis * € 599,00 * nur 10 Stück verfügbar

Business & Service Center Bodensee
Goethestr. 33 78333 Stockach
Phone: 0180 - 300 40 20

www.opbs.de

LESERBRIEFE

Beängstigt im höchsten Maße

Zum Thema Kiesabbau in der Region Singen erreichte uns folgender Leserbrief:

»Es scheint einleuchtend, anstatt in der Fläche Kies abzubauen, geht man in die Tiefe. Beste Kiesvorkommen bis 60 (!) Meter. Ausreichend für die nächsten einhundert Jahre.

Eigentlich toll, Rohstoff Sorgen in Bezug auf Kies brauchen wir nicht haben. Andere Abbaugelände sollen (wenn's wahr wird) aus dem Bedarfsplan gestrichen werden. Wenn, ja wenn es da nicht den Rohstoff Wasser und so einige Ungereimtheiten gäbe. Da gibt es zwei mir bekannte Gutachten zum Thema Nassabbau. Eines von Meichle u. Mohr. Ein zweites, etwas später, von der Stadt Radolfzell.

Was mich irritiert, beide Gutachten sind von einer Firma erstellt worden. Wäre doch als Doppelverdiener sonderbar, wenn die sich widersprechen würden.

In meiner Zeit als Stadtrat wurde offenbar, dass im Wassereinzugsgebiet der Stadt mehrere voneinander unabhängige Grundwasserhorizonte vorhanden sind.

Eine Erkenntnis, die geradezu Euphorie auslöste. Somit ist die Stadt in der glücklichen Lage, bei eventuellen Verunreinigungen auf andere Grundwasserströme zurück-

zugreifen. Gleichzeitig ging die Sorge um, dass bei Probebohrungen (ca. 20 cm Durchmesser) versehentlich beide Horizonte angebohrt und somit miteinander verbunden würden.

Dies sollte in der Zukunft um jeden Preis verhindert werden. Mit dem geplanten Nassabbau werden die unterschiedlichen Horizonte großflächig geöffnet.

Wegen der Salzbelastung des Trinkwassers von Überlingen a. R. wurde die alte Industriedeponie Langenried für viel Geld saniert. Die Deponie liegt in unmittelbarer Nähe zum zukünftigen Baggersee, bei dem die Fließrichtung angeblich in Richtung Radolfzell geht, wodurch bei einer Grundwasser-Verunreinigung die Stadt Singen nicht betroffen wäre.

Nicht umsonst hat die Firma Meichle und Mohr bis heute die Auflage, eine mehrere Meter dicke Kiesschicht über dem Grundwasser bestehen zu lassen, aus Sorge um dieses.

Wie sorglos die Verwaltung zum heutigen Zeitpunkt mit Dingen umgeht, die über Jahrhunderte auf unseren wichtigsten Rohstoff, das Wasser, Auswirkungen haben und nicht mehr rückgängig zu machen sind, beängstigt mich im höchsten Maße.

Hoffen kann ich nur, dass die 100000 DM, welche die Firma Meichle u. Mohr der Stadt für die Landesgartenschau hat zukommen lassen, nicht den Blick für den Rohstoff Wasser getrübt haben.«

Peter Teubner, Singen

Schule am Ferienziel

Gerwig-Schüler aus dem Hegau in Italien im Unterricht

Singen (swb). Im Rahmen des Leonardo Da Vinci-Programms der Europäischen Union bot sich sieben Schülern und Schülerinnen der Robert-Gerwig-Schule Singen die Gelegenheit, ein Betriebspraktikum in Verbania am Lago Maggiore/Italien zu absolvieren.

Das Ziel des Projekts ist die Erhöhung der Wettbewerbsfähigkeit der jungen Erwachsenen auf dem deutschen und europäischen Arbeitsmarkt, die Förderung der praktischen Erfahrungen in der beruflichen Erstausbildung sowie die Verbesserung der Bewältigung von Alltagsproblemen.

Durch dieses Projekt erhalten die Auszubildenden durch den »Europass Mobilität« eine gesamteuropäische Zertifizierung und erwerben durch praktische Erfahrungen erste Kompetenzen, sich im Ausland zu bewerben, zu arbeiten und zu wohnen beziehungsweise soziale Kontakte zu knüpfen. Die Verbesserungen sprachlicher und kommunikativer Fähigkeiten im beruflichen Bereich, zum Beispiel im Umgang mit Kunden und Mitarbeitern ist mit ein Ziel des Projekts.

In der ersten Phase des Auslandspraktikums absolvierten die Schülerinnen und Schüler des kaufmännischen Berufskollegs 1 und 2 der Robert-Gerwig-Schule eine Woche in der italienischen Partnerschule Istituto Ferrini einen Italienischkurs, der sie sprachlich auf das Be-



Diese Schülerinnen und Schüler der Robert-Gerwig-Schule konnten für vier Wochen die Schulbank mit einem Auslandspraktikum am Lago Maggiore tauschen.

triebspraktikum vorbereitete. Gleichzeitig konnten die Singener Schüler in dieser Zeit ihre Partnerschule kennen lernen und private Kontakte zu den italienischen Schülern knüpfen.

In dem drauf folgenden dreiwöchigen Betriebspraktikum verrichteten die Praktikanten einfache Arbeiten in kaufmännischen Abteilungen und Verwaltungseinrich-

tungen, aufgrund der wirtschaftlichen Struktur der Region überwiegend im Tourismusbereich, konkret wurden sie in Fremdenverkehrsämtern, Reisebüros, Hotels, aber zum Teil auch in Gemeindeverwaltungen eingesetzt. Normalerweise wohnen die Austauschschüler in Gastfamilien, doch da sich die Möglichkeit nicht ergab, waren die diesjährigen Praktikant-

ten in einer Jugendherberge untergebracht. Außerdem ist Verbania ein beliebtes Reiseziel am Lago Maggiore mit schönen, alten Villen und südlichem Flair, das den Schülerinnen und Schülern eine gute Möglichkeit gab, die Kultur Italiens kennen zu lernen.

Finanziert haben dieses Projekt die Sparkasse Singen-Radolfzell und die Europäische Union.

-Anzeige-

-Anzeige-

"Mussotter Fenster- und Küchenstudio" 75 jähriges Jubiläum



Alles aus einer Hand

Holger und Petra Mussotter haben allen Grund zur Freude. Dieser Tage wird das 75-jährige Firmenjubiläum von Mussotter Fenster- und Küchenstudio gefeiert. Erst kürzlich wurde das Küchenstudio um 400 Quadratmeter erweitert. Mussotter bietet alles von der Beratung und Planung über das Aufmaß bis hin zu Lieferung und Montage. Alles aus einer Hand. »Die Küche ist Treffpunkt, Ort der Kommunikation, das Herz des Hauses, einfach ein Stück Lebensqualität«, sagt Petra Mussotter. Durch die Erweiterung ist mehr Platz für die Präsentationen und die Kunden gewonnen worden. Mussotter hat in der Region einen großen Kundenstamm, auch in der Schweiz, in Schaffhausen existiert mittlerweile eine Filiale.

Im Küchenbereich gibt es Fronten in frischen Farben oder Glasfronten, der Trend geht hin zu ergonomischen Küchen, bei denen man die Arbeitshöhe flexibel anpassen kann. Auch grifflose Fronten sind modern. Arbeitsplatten gibt es aus Granit, Glas, Echtholz oder Edelstahl. Mussotter führt alle namhaften Elektrohersteller. Das Jubiläum wird am kommenden Wochenende gebührend gefeiert. Am Samstag, den 16. Juni, von 10 bis 18 Uhr.



Erleben Sie Live, am Sonntag den 17.06.2007 im Fenster- und Küchenstudio Mussotter, den TV-Sterne Koch Christian Henze.



Sa. 16.06 und So. den 17.06

75 Jahre Erfahrung und Qualität

Samstag den 16.06.07

Beginn 10.00 bis 18.00 Uhr

Live-Erleben

Vorführung - modernes Kochen - mit Kombi-Backofen und Induktionsfeldern von der Boschfachexpertin

Live-Musik

mit Jürg & Waidele

Ochs am Spieß

Gasthaus Hirschen aus Horn

Kulinarische Spezialitäten

und Wein-Degustation
Münchow Singen

Sonntag den 17.06.07

Beginn 10.00 bis 18.00 Uhr

TV-Sterne Koch Christian Henze

Kochvorführung und Autogrammstunde

Live-Musik

Jazz von Schaffheute

Ochs am Spieß

Gasthaus Hirschen aus Horn

Kulinarische Spezialitäten

und Wein-Degustation

Münchow Singen

Verlosung

Öffentliche Ziehung ab 18.00 Uhr



Mussotter
FENSTER & KÜCHENSTUDIO

Erweiterung unseres Küchenstudios auf 800 qm

Erleben Sie unsere vielfältige Ausstellung mit frischen Farben für die Küchen, Glas- und Grifflosenfronten, Echtholzküchen, und vieles mehr.

Tolle Jubiläumsangebote warten auf Sie!

BESICHTIGUNGSTAG IN EIGELTINGEN

Frische, Farbe und viel Flair

»Ambulante Wohngemeinschaft Unterdorf« stellt sich am 23. Juni vor

Eigeltingen (sw). Auf dem Boden sind »echte Drouvens«. Farbenfrohe Blumen, bunte Pflanzen, ansprechende Formen - gemalt von Sigrid Küsel-Drouven, Klaus Drouven und ihren drei Kin-

maltag. Denn das Ehepaar Drouven möchte als Bauherr neue Wege gehen: Sie haben in der Krebsbachstraße 1 in der Nähe der Kirche in Eigeltingen kein Seniorenheim errichtet, sondern die »Am-

Senioren eine neue Heimat finden. »Bei uns kann der Kunde selbst sagen, was er will«, erläutert Sigrid Küsel-Drouven das Konzept. Bei einem Besichtigungstag am Samstag, 23. Juni, wollen die

sierten vorstellen. Es gibt laut Klaus Drouven Führungen durch die Räume, Fragen werden beantwortet, das Café »Einblick« im Erdgeschoss ist geöffnet. Es ist ein Besichtigungstag, kein »Tag der offenen Tür«. Denn:

»Unsere Türen sind an jedem Tag offen«.

In der »Ambulanten Wohngemeinschaft Unterdorf« ist eben alles anders. Mit den Senioren werden ein Miet-, ein Pflege- und ein Hauswirtschaftsvertrag abgeschlossen, in denen die gewünschten Dienstleistungen festgelegt werden. Die Bewohner sehen laut Sigrid Küsel-Drouven also genau, wie viel sie für welchen Service bezahlen. In Zusammenarbeit mit der »Juniorfirma« (JuFi) der Schule Eigeltingen sollen die Senioren mit Schülern in Kontakt kommen, die gegen ein Taschengeld auch bei der Zimmerpflege helfen. Die Zimmer im Neubau haben ein Bad und teilweise Terrassen. Die Räume werden mit den eigenen Möbeln der Bewohner bestückt und können nach ihrem individuellen Geschmack gestaltet werden.

Tiere dürfen mitgebracht werden. Das Ehepaar Drouven bietet einen Rundumservice an, der beispielsweise Hilfen beim Umzug mit einschließt. Die Pflege durch den »id-Pflegedienst« soll aktiv und aktivierend erfolgen. Bewohnen, die es können und wollen, werden in Alltagsarbeiten wie das Kochen miteinbezogen. Zudem gibt es eine Rundum-24-Stunden-Bereitschaft. Eine Wohngemeinschaft mit gemeinsamem Wohnen und größtmöglicher Individualität soll nach dem Willen der Verantwortlichen in Eigeltingen entstehen. Zur Abrundung des Gesamtkonzepts gibt es das Café »Einblick« mit seiner großen Terrasse im Erdgeschoss des Gebäudes. In gepflegter Atmosphäre, umgeben von liebevoll ausgesuchten Antiquitäten, können sich Gäste hier verwöhnen lassen.

Verschiedene Programme mit Veranstaltungen auch für Jugendliche sollen organisiert werden - in einem Ambiente, das heimelig an »Omas gute Stube« erinnert. Ein Geist, der im gesamten Gebäude herrscht: familiäre Gemütlichkeit, Wärme in warmen Farben, Nähe mit persönlichem Freiraum. Dazu trägt auch die Organisationsstruktur bei. Über das Netzwerk »Seesofa« findet eine Vernetzung statt. Unter diesem Dach sind das Stockacher Seniorenheim Stegweisen, der »id-Pflegedienst«, das Café »Einblick«, die Hauswirtschaftsfirma »Silberbunt« für Senioren, die Zuhause wohnen, und eben



Mit ihrem flotten Flitzer sind sie flott im Einsatz: Hannelore Kluth (rechts) und Ramona Schweizer vom »id-Pflegedienst«.

die »Ambulante Wohngemeinschaft Unterdorf« vertreten. Auf diesem Sofa wollen sich die Verantwortlichen nicht ausruhen, sondern es soll Ausgangspunkt für die Umsetzung ihres Konzepts werden. Wohnen im Alter in WG-Form. Denn die Blumen auf dem Boden im Foyer sollen Programm sein - eine blühende Gemeinschaft mit

Frische, Farbe und viel Flair. Die »Ambulante Wohngemeinschaft Unterdorf« in der Krebsbachstraße 1 in der Nähe der Kirche in Eigeltingen stellt sich am Samstag, 23. Juni, von 10 bis 18 Uhr bei einem Besichtigungstag vor. Es gibt Führungen, Fragen werden beantwortet, und das Café »Einblick« ist geöffnet.



Die »Ambulante Wohngemeinschaft Unterdorf« in Eigeltingen soll ein Erfolg werden: Dafür machen sich stark Ramona Schweizer vom Pflegedienst, Bauherrin Sigrid Küsel-Drouven, Hannelore Kluth vom »id-Pflegedienst«, Verwalter Bruno Maser und Bauherr Klaus Drouven (von links nach rechts) stark.

dern. Keine Linoleumböden gibt es im Foyer des Neubaus, sondern farbige Frische als Ersatz für grauen Hei-

bulante Wohngemeinschaft Unterdorf«. In dem hellen, freundlichen Neubau mit den zwölf Zimmern sollen

Verantwortlichen dieses Konzept, den Neubau und die Wohngemeinschaft von 10 bis 18 Uhr allen Interes-



Das Café »Einblick« (unser Foto) und die »Ambulante Wohngemeinschaft Unterdorf« in Eigeltingen bieten am Samstag, 23. Juni, einen Besichtigungstag an.

Wir gratulieren zum gelungenen Neubau und wünschen viel Erfolg für die Zukunft.

Joachim Kiewel
Heizungsbau - Gas- und Wasser-Installation - Kundendienst
Schwarzwaldstr. 5 · 78359 Nenzingen · Telefon 0 77 71 / 6 23 25
info@heizungsbaue-kiewel.de

Wir gratulieren zum gelungenen Neubau und wünschen viel Erfolg!

Kamenzin
Malergeschäft
78359 Orsingen · Telefon (077 74) 7780
www.kamenzin-malergeschaef.de



Wir danken für die gute Zusammenarbeit und wünschen für die Zukunft viel Erfolg!

Fliesen Nagel
Fliesen, Mosaik u. Natursteinverlegung
Ihr Meisterbetrieb für Neubau, Umbau u. Renovierung
Meßkircher Straße 130 · D-78333 Stockach
Telefon 0 77 71 / 18 62 · Telefax 0 77 71 / 59 94 · info@fliesen-nagel.de

Raphael Müller
ESTRICH- UND MAURERARBEITEN
Wir gratulieren zum Neubau
88682 Salem-Beuren
Schwedenstraße 26
Telefon 075 54/95 72 · Fax 075 54/97 15

Wir danken herzlich für Ihren Auftrag und wünschen Ihnen viel Erfolg!

Helmut martin
Anfertigung, Lieferung und Montage der Kunststoff-Fensterelemente und Türen.
Glaserei · Holzfenster
Kunststoff-Fenster
Wintergartenbau
Hauptstraße 7 · 78253 Eigeltingen · Telefon 077 74/2 33



Das
Wochenblatt
gratuliert
zum
gelungenen
Neubau!

Wir gratulieren zum gelungenen Neubau
kleiner
METALLBAU GMBH
Ausführung der Treppen- und Metallbauarbeiten
Geländer
Balkone
Treppen
Überdachungen
Zäune
Edelstahl
Hinter Hofen 12
78253 Eigeltingen
Telefon 07774/92 01 39
Telefax 07774/72 84
www.kleiner-metallbau.de

Wir gratulieren zum gelungenen Neubau!
Stukkateurbetrieb
mauch
Gerüstbau und Trockenbau
Innen- und Außenputze
Fassadengestaltung · Altbauanierung · Vollwärmeschutz
78333 Stockach (Wahlwies) · Tel. 0 77 71 / 41 03 · Fax 0 77 71 / 6 23 61

Wir gratulieren, danken für die gute Zusammenarbeit und wünschen viel Erfolg!
KÖNIG
BLECHNEREI / SANITÄRE INSTALLATION
PETER KÖNIG
IM GRUND 16
78359 ORSINGEN-NENZINGEN
TEL. 0 77 71 / 6 14 11
FAX 0 77 71 / 6 32 61
FU 01 71 / 7 78 56 32

WG Unterdorf
Senioren Wohngemeinschaft Eigeltingen Unterdorf
Alternative Wohn- und Betreuungsform rund um die Uhr.
Generationsübergreifendes Konzept in familiär strukturierter Gruppe.
Für Menschen mit und ohne Pflegestufe.
Info und Kontakt:
Klaus Drouven
Krebsbachstraße 1
78253 Eigeltingen
Telefon 07774/920 807
Eröffnung!
Anmeldung ab sofort.
www.seesofa.de

Entwurf & Planung: Thomas Krämer

Freier Architekt · Seestr. 6 · 78351 Bodman-Ludwigshafen · Tel. 0 77 73 / 92 01 40 · Fax 0 77 73 / 92 01 50 · e-mail: info@architekt-kraemer.de

Markus Kiewel

Ihr leistungsfähiger Partner am Bau

Als Generalunternehmen bedanken wir uns für das entgegengebrachte Vertrauen und gratulieren zum gelungenen Neubau!

Baugeschäft · Zimmerei · Immobilien · Schlüsselfertiges Bauen · Außenanlagen

Herpeleweg 1 · 78359 Nenzingen · Tel. 07771/875780 · Fax 07771/875782 · Internet: www.kiewel-bau.de · E-Mail: info@kiewel-bau.de





Wafros

alemannische Dialektik

I glaub, dass i schomol drier gschriebe hon, ons vu mine Hobby sei, i d Wartezimmer hocke und Heftle schtudiere. Wemmer se nämlich einzeln kaufe mößt, no käm des om z teier und i de Wartezimmer hoter's umesucht.

Mer sott nadierlich scho wisse, bi welle Dökter die neieschte Illuschtrierte ufliegend.

Etz hot sich aber i dere Illuschtrierte-Welt en totale Umbruch ereignet, den wo i nie fir möglich ghalte hett. S isch no garit lang her, do hot i fascht allene Illuschtrierte zum Titelbild, bis

hinde use, de Sex regiert. Uf fascht allene Siite hosch käne onere is Gräbele luege bis fascht und wieder use. Und im Text hond se alle nu on Tick ghet, de Ero-Tick. Des hot etz nooch glo. Wahrscheinlich we se ringsum s große Kotze griegt hond, weil mer au vum Sex gnueg griege ka. Wie sell Schwobemädele gsait hot: »S isch alles nu ä Weile schee und etz ghosch raa!«

Des Verruckte a dem thematische Umbruch isch aber des, dass momentan vill Heftle voll sind mit religiöse Theme. Im allerletzste Käslättle wird des neie Buech vum Papscht besproche. Die oene sind begischeret die andere weniger. I de bessere Illuschtrierte schreibed au Fachleut, also wissenschaftliche Bibelforscher. Die werfed'em zum Beispiel vor, dass er die Ergebnis vu de Bibelwissenschaft eifach ignoriert. Im Gegeteil, er hot gschriebe, »die moderne Bibelforschung habe zu einem Widerspruch zwischen den biblischen Quellen und dem kirchlichen Glauben geführt.« Etz isch wieder en ganze Schwung neie Jesusbücher uf de Buechmarkt kumme und des isch scheint's wieder

Schoff fir de Heftlemarkt, mer sott's i fir möglich halte, ab s isch so.

De oene säned i dem Umbruch vum Sex uf d Religion ä neie Welle vunere Besinnlichkeit über unser Land rolle, aber mer bruched ko Angscht hon, s isch no kon Tsunami vum Heilige Geischt, aber s hot weng eb-es vunere neie Welle, weil so ä Sehnsüchtliche schiphrbar wird, als hett de Mensch gnueg vu dem seelelose Materialismus, wo nu no s Geld und de Markt registert. Des isch jo a de Grund vu däne Demonstration z Roschtock und gege den G 8 Gipfel. Nu sotted se bi uns im Land allmählich wisse, dass mer bi sottige Unternehmung alle Ratte us de Löcher lockt und mer derf sich it wundern, wenn die vernummte Autonomie, des Ziffer vu links und rechts, die guetgnotte Sachgwaltigkeitsumfunktioniert. Dass do bi uns im Land so ä Art Umbruch uf Religion zues bassiert, des schmeckt de Gottesbewegung, also de Atheische aber garit. Ä ganz neie Generation vu Skeptiker und Wisseschaffter isch pletzlich am Ufräte und will d Welt vum so genannte Glaube befreie. Sie be-

rufed sich uf de Darwin und es schinkt'ene, dass zum Beispiel Bischof, Islamprediger, Rabbiner, Schornalichte wie de Hahne und fromme Bolidiker sich iberall emisched. Ime ganz Hufe neie Bücher haue s etz uf de Putz und behaupted, Gott sei eifach Bledsinn. Hochinteressant sind die Diskussionen zwischene däne wo glaubed, und däne wo a nix glaubed, nu a des, wa mer messe und wiege ka. Do hond se im Vatikan den sechsprachige Hischtoriker Brandmüller interviewt und der hot'ene d Kappe gwäsche, dasses ä Freid war. »Gott ka mit de menschliche Vernunft erkannt were, aber er muelf'es it zwangsläufig, hot'er gmout, aber s gäb Wirklichkeit, wo fir die Schtreichholzschächtele vu unsere Vernunft z'groß sind. Woher woss denn die Vernunft, dass se alles wisse ka?«

Denn hot no de Bischof Wolfgang Huber gmout, »Die Religiosität vum Mensch sei it ime Hirnlappe verschteckt!« Wie soll denn nix uf omol knalle, hot no on zum Urknall gmout und i hon feschtgeschellt, dass die Diskussionen uf alemannisch ersch richtig luschtig were.

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

ALPENVEREIN

Die Ortsgruppe Singen veranstaltet am Do., 14.6., 19 Uhr, als Juni-Versammlung ihr traditionelles Grillfest am »Sennhof« Grillgut usw. mitbringen, Getränke frei.

ELISABETHENVEREIN

Zur Mitgliederversammlung lädt der Elisabethenverein Singen am Do., 28.6., um 18 Uhr in den Randweg 1 in Singen ein. Die Tagesordnung sieht neben den üblichen Regularien auch Neuwahlen vor. Um zahlreiches Erscheinen der Mitglieder wird gebeten.

FIDELIO-SENIORENCLUB

Eine 6-Tagesfahrt nach Alken-Untermosel führt der Fidelio-Seniorenclub vom 24.6.-29.6. durch. Infos unter Tel. 07731/41867 ab 17 Uhr.

Ein gemütlicher Seniorennachmittag

findet am Do., 14.6., um 14.30 Uhr in der Singener Weinstube statt.

GEMÜTLICHKEITSVEREIN

Zum Jahresausflug nach Blumberg, Fahrt mit der Sauschwänze-Bahn, trifft sich der Gemütlichkeitsverein Gartenstadt-Hasel am So.,

17.6., um 7.30 Uhr am Friedrich-Ebert-Platz. Weitere Haltestellen: 7.35 Uhr »Im Hard« sowie 7.40 Uhr Bushaltestelle am Rathaus in Singen.

UCHTBILDNERGRUPPE

Nächste Zusammenkunft ist am Do., 14.6.; Thema: »Der längste Tag«. Treffpunkt ist bereits um 19 Uhr am Vereinsheim »Schanzstuben«.

NATURFREUNDE

Nordic-Walking-Gruppe: Treff Mi., 13.6., 18.30 Uhr, Parkplatz Ende Überlinger Straße. Gäste willkommen.

NV NEU-BÖHRINGEN

Termine im Juni: Fr., 15.6., 20 Uhr, Frauensitzung in den Schäfer-Stuben (Pflichttermin), wer nicht kann melde sich bei Petra Braun oder Britta Flemming ab. Sa., 23.6., 18 Uhr, Minigolf-spielen des Frauentreffs auf der Minigolfanlage Singen-Süd, ab ca. 20 Uhr geht's ins Bistro 77 (bei schlechtem Wetter sofort), Infos bei Petra Braun oder Britta Flemming. Sa., 30.6., 17 Uhr, Zeitungsworkshop im Hüsl, Inselwiese 4, mit Manöverkri-

SCHNUPFVEREIN

Zur nächsten Monatsversammlung lädt der Schnupfverein Singen auf Do., 14.6., 20 Uhr, ins Hotel Widerhold ein. Es werden aktuell anstehende Vorhaben besprochen und Rückschau gehalten. Wünsche und Anträge sind möglich. Gäste willkommen.

SCHWARZWALDVEREIN

Zur Tageswanderung von Singen-Hilzingen-Riedheim-Holzwiesen nach Binningen trifft sich der Schwarzwaldverein Singen am So., 17.6.; Gehzeit: ca. 4 Wegstunden; Rucksackvesper; Treffpunkt: 8.30 Uhr an der Scheffelhalle; Führung: Gertraud Voelker, Tel. 42320; Gäste willkommen.

WANDERGRUPPE

Beteiligung an folgenden Wanderungen: 16.+17.6. in Ravensburg, Start: Sa. 13-16 Uhr, So. 7-12 Uhr.

CAFÉ BÄCKEREI REIZE IN SINGEN SÜD

Mit Musse zum Verweilen

Bäckerei Reize hat neu eröffnet

Singen (swb). Die Bäckerei Reize am Berliner Platz in der Singener Südstadt hat nach einem Umbau das Geschäft für die Kunden wieder geöffnet. Herbert und Manuela Reize sind zu Recht ein wenig stolz, die Kunden sind voll des Lobes über das neu gestaltete Geschäft. Erste Priorität hat für den Bäckermeister Herbert Reize die Frische und Qualität. Nichts wird fertig angeliefert, der Chef persönlich sorgt jeden Tag für frische Ware, die aus der eigenen Backstube kommt. Selbst nachmittags wird gebacken, so dass auch gegen Abend noch frische Ware für die Kunden bereit steht. 16 Jahre war Reize im Außendienst, er kennt das Geschäft aus dem Effeff. Reizes führen das gesamte Backwarensortiment, viele verschiedene Brotsorten, Vollkorn oder aus dem Steinofen, Mischbrot oder Pane Italiana. Die italienischen Sorten sind besonders gefragt. Eine Spezialität des



Ein starkes Team hat der Bäckermeister Herbert Reize um sich. (2. v.l. Ehefrau Manuela) swb-Bidler: frö

Hauses sind die aufwendigen Hochzeitstorten, die der Chef persönlich anfertigt. Ebenfalls bei der Kundschaft beliebt und besonders lecker sind die Speckbrötchen, so wie kleine Snacks, Pizzaschnitten und Schlemmertaschen. Ein

Tipp: Die italienischen Focaccini mit Oliven. Die Bäckerei Reize beschäftigt in der Backstube drei Vollzeitkräfte und zwei Aushilfen, der Laden hat ab 5.30 Uhr morgens geöffnet, das ist auch ideal für Menschen, die

in den nahen Betrieben Schicht arbeiten und sich ihr Frühstück oder das Vesper einkaufen möchten. Auch Schülern die sich ihr Pausenbrot holen, sind Kunden bei Reizes. Nach dem Umbau kann man im Geschäft auch sitzen und sich bei einem Milchkaffee oder einem Cappuccino nett unterhalten. Wer es lieber herzlich mag, kann sich ein Brötchen mit Fleischkäse bestellen. Gerade LKW-Fahrer nutzen die guten Parkmöglichkeiten vor dem Haus, um sich bei Reizes ein paar ruhige Minuten zu gönnen. Übrigens: Bei Reizes gibt es einen besonders leckeren Kaffee von der österreichischen Firma Zumtobel. Den kann man sich auch mit nach Hause nehmen.



Allerhand Leckerer gibt es auch für die Liebhaber süßer Stückchen...

Wir gratulieren zum gelungenen Umbau

Kabel BW
TV • Radio • Internet • Telefonie

ELEKTROTECHNIK
INSTALLATIONEN
KUNDENDIENST

elektro Stengele e. K.
78224 Singen
Telefon (0 77 31) 6 60 42 • Telefax (0 77 31) 6 94 06

Teppich Kneissler
Inh. S. Vogel
Singen, Industriegebiet
Ecke Georg-Fischer-Straße/Forststraße
im Sparkassengebäude
Telefon (07731) 6 43 91
Telefax (07731) 6 04 00

Herzlichen Dank für den Auftrag.
• Teppichböden • PVC-Beläge • Gardinen • Fertigparkett • Laminat
Vergleichen Sie Preis und Leistung. Unser besonderer Service: Ausmessen - Liefern - Verlegen

Leckeres Vollkornmischbrot
500 g **1,60 €**
Feine Schweizer Blätterteig-Gipfel
1,20 €
Herzhaftes Snacks ab **0,80 €**

Riesenauswahl an Kuchen, wir laden Sie gerne in unsere gemütliche Café-Ecke ein.

Aktion
Mi. - Sa. Große Tasse Kaffee 1,20 €

Es freut sich auf Ihren Besuch
Bäckerei Norbert Reize und Team

Wir gratulieren zur Eröffnung der Café-Ecke
Wochenblatt Hadwigstr. 2a 78224 Singen
Christine Wittmer
Tel. 0 77 31/88 00 28

Apothek am Berliner Platz
Wir wünschen unserem Nachbarn zur Eröffnung des Cafés viel Erfolg !!!
Berliner Platz - 78224 Singen
Telefon: 0 77 31/9 33 40 • Fax: 0 77 31/9 33 34
E-Mail: apothekenerplatz.singen@pharma-online.de
www.apothekenerplatz.singen.de

maler zumkeller

Wir bedanken uns für den Auftrag der Malerarbeiten und der Lasurtechnik.

Erich Zumkeller
Malermeister

Beurenere Straße 32
D-78256 Steilbilingen
Telefon 0 77 38 / 56 38
Telefax 0 77 38 / 76 23
Mobil 01 71 / 6 72 23 82

Sehr nützlich - Anzeigen studieren

Wir bedanken uns für den Auftrag
MAYER Wilfried MAYER
Stukkateurmeister
Buchbergstraße 27a, 78224 Singen-Friedingen
Telefon 0 77 31/4 83 94, Fax 4 96 69

Wochenblatt http://www.wochenblatt.net
Wochenblatt - Telefon 0 77 31/88 00-0 • Fax 88 00-36
Daniel Inacio
Tel. 0 77 31/88 00 26
Regina Kreutz
Tel. 0 77 31/88 00 27